

GORENJSKI GLAS®

Leto LV - ISSN 0352 - 6666 - št. 70 - CENA 160 SIT (14 HRK)

Kranj, torek, 10. septembra 2002



Foto: Gorazd Kavčič

Volilna tekma

Medtem ko nekateri možni kandidati za novega predsednika države ali za župana občine že nekaj časa v javnosti "razkazujejo" svoje poglede na urejanje skupnih zadev, so se priprave na novembrske volitve tudi formalno začele. Roki za predsedniške in lokalne volitve so začeli teči prejšnji ponedeljek, za volitve v državni svet pa včeraj. V volilnih opravilih je letos nekaj novosti, med drugim tudi ta, da se pri zbiranju podpisov volivcev za podporo posameznim (predsedniškim) kandidatom s podpisi ne bo dalo več trgovati, kot se je, denimo, še ob prejšnjih volitvah, saj mora volivec ob podpisu obrazca na upravni enoti obvezno vpisati tudi ime in priimek kandidata, ki mu daje podporo. Število imen, ki se v javnosti pojavljajo kot možni kandidati za Kučanova naslednika, se povečuje iz tedna v teden. Zdaj jih je trinajst, lahko da je celo kakšen več. Čeprav ustava vsem zagotavlja splošno in enako volilno pravico, s tem pa tudi pravico kandidirati za predsednika države, pa je demokracija vendarle tudi to, da bodo nekateri, ki bi bili srčno radi predsedniki, ostali samo kot kandidati za predsedniškega kandidata. Kandidacijsko "rešeto", na vso srečo, zagotavlja, da bodo lahko kandidirali le tisti, ki imajo vsaj minimalne možnosti za izvolitev, ne pa, denimo, tudi kandidati, ki ne bodo mogli zbrati niti potrebnega števila podpisov volivcev oz. jim kandidiranje pomeni le osebno promocijo. Za nekatere kandidate bo že pet tisoč podpisov bržkone (pre)velik organizacijski zalogaj, saj ni tako enostavno "usmeriti" toliko ljudi na upravne enote in dobiti njihove podpise v znak podpore. Če bo na predsedniških volitvah več politike, bo pri lokalnih volitvah več pragmatičnosti: ljudje bodo bržkone podprli ljudi, ki so se že doslej izkazali s svojim delom ne glede na to, kateri stranki pripadajo in kako so politično usmerjeni. V takšnih razmerah pa so možna politična zavezništva, ki so se še pred leti (vsaj na podeželju) zdela neverjetna.

Cveto Zaplotnik

Spodbudna zmaga naših nogometašev

Kranj - Kar osem tisoč nogometnih navdušencev je minulo soboto zvečer na štadionu za Bežigradom pospremlilo bleščečo zmago naše nogometne reprezentance. Slovenija je namreč v svoji kvalifikacijski skupini za nastop na EVRU 2004 na Portugalskem gostila reprezentanco Malte in pričakovano zmagala. Prvi gol so nam podarili kar Maltežani sami, saj je lastno mrežo "načel" kar Darren Debono. V nadaljevanju so naši vse bolj napadali in malteški vratar je v 59. minuti moral priznati premoč Ermina Šiljaka. Ko je že vse kazalo, da bo ostalo pri rezultatu 2:0, pa je bil v 90. minuti natančen še Sebastijan Cimerotič in naši nogometaši so se skupaj z navijači veselili zaslužene zmage. V.S.

Na Gorenjskem se je začela hokejska sezona

Bled - Z mednarodnim poletnim hokejskim turnirjem za "Pokal Sava group" so hokejisti napovedali bogato hokejsko sezono.

Čeprav konec tedna vreme še malo ni spominjalo na zimo, pa so na svoj račun prvič v novi sezoni prišli tudi ljubitelji hokeja. Na Bledu je namreč potekal tradicionalni poletni hokejski turnir, v konkurenci šestih ekip iz Avstrije, Hrvaške in Slovenije, pa se je na koncu izteklo po željah navijačev ljubljanskih "zmajčkov", ekipe Olimpije, ki je v velikem finalu prvič v tej sezoni z minimalno zmago 1:2 ugnala večne rivala iz Podmežakle, ekipo Acroni Jesenic.

Sicer pa so na turnirju, kljub zadnjemu mestu, dobro igro prikazali tudi naši mladi reprezentantje do 20 let, ki jih decembra v zaenkrat delno prenovljeni ledeni dvorani čaka nastop na svetovnem prvenstvu do 20 let, še mlajša selekcija hokejistov pa bo v blejski dvorani igrala na olimpijskih dnevih mladih januarja prihodnje leto.



Na blejskem ledu je bilo te dni že zelo živahno.

Prav kmalu pa se letos začne tudi državno hokejsko prvenstvo, saj bo že ta konec tedna na sporedu prvi krog. Žal si tekom svojih hokejistov na domačem ledu ne bodo mogli ogledati navijači kranjskega Triglava, saj je kranjsko drsališče zaprlo vrata, tako da bodo Triglavani v nedeljo gostje ekipe Acroni Jesenic v Podmežakli. Ekipa Hit Casinaja bo v soboto doma gostila Olimpijo, Blejci pa bodo gostovali pri Marc Interierih v Ljubljani.

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

Veslali smo in uživali na Bledu

Vikendove regate, ki jo je ob deseti obletnici izhajanja tokrat že šestič pripravilo uredništvo Delove priloge Vikend, se je udeležilo več kot osemdeset veslaških posadk, prvič pa je na regati zaveslal tudi čoln Gorenjskega glasa.



Ekipa Gorenjskega glasa je s čolnom številka šest osvojila šesto mesto. Veslali smo: Simon Šubic, Gorazd Kavčič, Alenka Brun in Vilma Stanovnik.

Bled - Prelepo sončno vreme je v soboto zgodaj popoldne na Bledu pozdravilo športnike in njihove spremljevalce, ki so se prijavili za letošnjo Vikendovo regato popularnih v veslanju. Regata je tokrat dosegla rekordno udeležbo, saj se je za nastop prijavilo več kot osemdeset posadk, ki so tekmovali v sedmih medijskih kategorijah: radijski, televizijski, časopisni, glasbeni, filmski, oglaševalski in agencijski.

Prvič se je regate udeležila tudi naša ekipa Gorenjskega glasa, ki je nastopila v drugi predtekmovalni skupini časopisnih ekip. Že pred štartom smo se zavedali hude konkurence, saj so se v nekatere čolne "baletniško" podali izkušeni raftarji in veslači, naša

ekipa, ki je "korajžo" za prijavo zbirala zadnje dni pred tekmovalnjem, pa je na Bledu prvič sedla v isti čoln (del ekipe celo prvič sploh v katerikoli čoln).

"Uspeh je že, če ekipa uspešno privesla do štartne črte, še večji je, če ji uspe priti tudi na cilj," je naše pesimistične poglede proti jezeru razumel športni novinar Ivo Milovanovič, ki je v družbi domačega veslača Iztoka Čopa dajal spodbudo in navodila bolj ali manj izkušenim tekmovalcem in tekmovalkam. Pravilo tekmovalanja je namreč bilo, da morata v vsakem čolnu sedeti dve dekleti in dva fanta. Ekipo Gorenjskega glasa smo sestavljali novinarka Alenka Brun in Vilma Stanovnik, novinar Simon Šubic in fotore-

porter Gorazd Kavčič. Skupnih treningov do regate res nismo imeli, smo pa hitro ugotovili, da se bomo - ob pomoči športne sreče - izognili vsaj potopitvi čolna. Srečno smo priveslali na štart, srečno (in hitro) štartali in se z vso gorenjsko trmo pognali po progi. Tako smo "pozabili", da smo že pri obratu, na kar so nas k sreči spomnile ostale ekipe, ki so že veselo obračale čolne. Do konca smo nato veslali v ozadju, na cilj pa vendarle prišli na solidnem šestem mestu in se za pomoč in spodbudo zahvalili številnim navijačem na tribuni. Med najbolj glasnimi so bili seveda sodelavci na čelu z Urško, Tino, Gorazdom in Igorjem, pa tudi ostali Gorenjci so radostno vzklikali, saj nikomur

ni bilo treba skočiti v vodo, da bi reševal morebitne potopljence in danes zaman čakal na novo številko "Gorenjca".

Podobne dogodivščine kot mi v čolnu Gorenjskega glasa so doživljali tudi nekateri drugi novinarji, oglaševalci, glasbeniki, filmarji... in ostali, nekateri pa so se izkazali z odlično pripravljenostjo. Tako je na koncu prvo mesto osvojila ekipa agencije Bebe, pred domačimi blejskimi oglaševalci.

Seveda pa z regato še ni bilo konec blejskega druženja popularnih, ki se je nadaljevalo še pozno v večer. Več o tem pa smo zapisali na zadnji strani današnjega časopisa.

Vilma Stanovnik,

foto: Gorazd Šinik



GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI
TEL: 2014 247
2014 248
2014 249
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj,
Zoisova 1, 4000 Kranj

Joras na svobodi, na morju premirje

Joška Jorasa so minuli petek pogojno izpustili iz zapor. Če v mesecu dni ne bo plačal kazni, bo moral v zapor. Hrvaška je zavrnila sporazum o meji, ribiško premirje pa naj bi trajalo še vsaj teden dni.

Ljubljana - Slabo zdravstveno stanje po štirinajst dnevnih gladovni stavki Joška Jorasa naj bi med drugim prispevalo k odločitvi hrvaških oblasti o njegovi pogojni izpustitvi. Joras je v zaporu preстал polovico tridesetdnevne kazni. Če v tridesetih dneh ne bo plačal kazni za prekrške, se bo moral vrniti v zapor.

Jorasu z odvzemom prostosti kršene temeljne človekove pravice, ko je kot slovenski državljani branil meje svoje države. SLS predlaga, naj vlada čimprej ustanovi

ali drugače morala dati vedeti, da na sporazum o meji ne kaže več računati. Da gre v Jorasovem primeru za kršenje človekovih pravic, se strinjajo tudi v stranki Nova Slovenija, po njihovem mnenju je upravičen do moralne in materialne odškodnine. Hrvaška mora prenehati kršiti njegove pravice, slovenska oblast pa mora Jorasu in njegovi družini zagotoviti varnost. Odzvala se je tudi komisija Pravičnost in mir pri Škofovski konferenci, ki je v sporočilu, podpisal ga je Anton Stres, mariborski pomožni škof in predsednik komisije Pravičnost in mir, pozvala vse vpletene in prizadete ljudi ter ustanove, naj vzpostavijo

stanje, ko kljub nerešenim in odprtim vprašanjem mirno sožitje in sodelovanje po dotedanjih začasnih dogovorih ni bilo moteno. V omenjeni komisiji menijo, da bo le tako mogoče iskati rešitve, ki morajo poleg zgodovinskih dejstev in pravnih norm upoštevati tudi načela pravičnosti. Za umiritev in normalizacijo odnosov ter iz človekoljubnih razlogov je po mnenju komisije treba čimprej rešiti položaj Joška Jorasa, odvzem njegove prostosti pa je bilo nedopustno in nerazumno dejanje.

Hrvaška je Sloveniji dala tudi uradno vedeti, da se odpoveduje sporazumu o razmejitvi med državama, saj je hrvaški premier

Ivica Račan to v pismu sporočil predsedniku slovenske vlade Janužnu Drnovšku. Račan predlaga, naj pogajanja začnejo od začetka. Sporazumu o meji niso naklonjeni tudi hrvaški državljani, v desetih dneh je Hrvaški uspelo zbrati več kot 50.000 podpisov svojih državljanov, ki ne podpirajo predlagane razmejitve med državama. Politično ozračje med državama se še naprej zaostruje, edino 'zatišje' naj bi vladalo na morju. Na sobotnem sestanku so se namreč predstavniki slovenskih in hrvaških ribičev odločili, da bo ribiško premirje na morju med Piranom in Umagom trajalo še vsaj teden dni.

Renata Škrjanc



Jorasov odvetnik Danijel Starman meni, da je bila izpustitev rezultat političnih dogovorov slovenske in hrvaške strani, kar kaže, da je Joras politični zapornik. Do Starmana naj bi prišli tudi namigi, da je Joras v nevarnosti, zato bo

od države zahteval, naj poskrbi za njegovo varnost. Svoja stališča do Jorasove izpustitve so predstavile tudi slovenske stranke ter komisija Pravičnost in mir pri Slovenski škofovski konferenci. V Slovenski ljudski stranki menijo, da so bile

strokovno skupino, ki bo pripravila izhodišča za nadaljnja pogajanja med Slovenijo in Hrvaško, pri čemer naj bi izhajali iz temeljne ustanovne listine in pariške mirovne pogodbe. V Združeni listi socialnih demokratov vidijo razlog za napetosti med državama tudi v dejstvu, da je Hrvaška tako

Srečanja odborov Unicefa v Sloveniji

Ljubljana - Slovenski odbor za Unicef je bil organizator in gostitelj 47. letnega srečanja nacionalnih odborov Unicefa, ki je bil minuli teden v Ljubljani. Udeležili so se ga predstavniki sedemindesetih nacionalnih odborov Unicefa, predstavniki njegovih uradov iz držav v razvoju in predstavniki vodstva Unicefa. Na povabilo ministra za delo, družino in socialne zadeve Vlada Dimovskega se je srečanja udeležila tudi izvršna direktorica Unicefa Carol Bellamy, ki je svojo udeležbo na srečanju združila z uradnim obiskom Slovenije.

Med tridnevним uradnim obiskom Slovenije se je srečala tudi s predsednikom države Milanom Kučanom, predsednikom vlade Janezom Drnovškom in s predsednikom državnega zbora Borutom Pahorjem. Govorili so o poslanstvu Unicefa pri varovanju pravic otrok, saj je po svetu še vedno veliko primerov njihovega

izkoriščanja in trpinčenja, za dostojen položaj otrok v družbi pa si morajo prizadevati tako država kot tudi civilna družba in nevladne organizacije. Po besedah Bellamyjeve je položaj otrok v Sloveniji zelo dober, kar pa ne pomeni, da ne bi bil lahko še boljši.

Letno srečanje predstavnikov Unicefa je namenjeno predvsem usklajevanju dejavnosti za učinkovitejšo uresničevanje Unicefove

politike, ki temelji na zaključnem dokumentu Svet po meri otrok, Generalna skupščina OZN ga je sprejela maja letos. Na srečanju je sodelovala tudi skupina slovenskih mladostnikov, predstavili so dokumentarni film, ki so ga junija posneli z albanskimi vrstniki. Letno srečanje nacionalnih odborov Unicefa je bilo tokrat prvič v eni od držav v tranziciji, kjer so odbore ustanovili šele v devetdesetih letih. Udeleženci srečanja so pohvalili učinkovito delovanje slovenskega nacionalnega odbora in podporo, ki jo ima Unicef pri slovenski javnosti. Slovenski prispevek za Unicef (0,6 ameriškega dolarja na prebivalca) je primerljiv s prispevkom uspešnih razvitih držav.

R. Š.

Nov sporazum s Hrvaško in pomoč Afganistanu

Ljubljana - Vlada RS je na svoji seji minuli četrtek sprejela pobudo za sklenitev sporazuma o pristopu Republike Hrvaške k Srednjeevropskemu sporazumu o prosti trgovini (Cefta). Pobudo mora predhodno obravnavati še odbor za zunanjo politiko in odobriti podpis, če bo njegovo mnenje pozitivno, naj bi Hrvaška pristopila k sporazumu s 1. januarjem 2003. Z njenim pristopom k Cefti bo med državama prenehal veljati sporazum o prosti trgovini. Trgovinska menjava bo urejena z dvostranskimi protokoli, med Slovenijo in Hrvaško s Protokolom 37 in 43 za industrijske in za kmetijske izdelke. Carin pri uvozu industrijskih izdelkov ne bo več, po pristopu Hrvaške k Cefti pa naj bi se izboljšali pogoji trgovanja med državama.

Vlada je sprejela tudi odločitev, da za potrebe usposabljanja afganistanske vojske prispeva 1800 pušk, 88 minometov, 26 protiklepnih ročnih minometov in pripadajoče strelivo. Odločitev o donaciji je sprejela na podlagi prošnje afganistanske vlade članicam protiteroristične koalicije za opremljanje in usposobitev bodoče afganistanske vojske za izvajanje nadzora meje ter boj proti terorizmu. Urad vlade RS za informiranje je v sporočilu za javnost še zapisal, da bo podarjena oprema namenjena za usposabljanje treh od predvidoma šestih bataljonov afganistanske vojske in naj bi bila prispevek Slovenije k vzpostavitvi funkcionalne države. R. Š.

Trajnostni razvoj v znamenju kapitala in lobijev

Ljubljana - Desetdnevni svetovni vrh o trajnostnem razvoju v Johannesburgu, slovensko delegacijo je vodil minister za okolje, prostor in energijo Janez Kopač, se je pred dnevi končal s sprejetjem Programa ukrepov za uresničevanje trajnostnega razvoja in Politične deklaracije.

Program zahteva zmanjševanje izkoriščanja naravnih virov; do leta 2010 naj bi zaradi ohranjanja in obnove ribje populacije zmanjšali ribolov, do leta 2015 naj bi prepolovili število ljudi, ki nimajo dostopa do zdrave pitne vode ter zagotovili osnovno čiščenje odpadnih voda in zmanjšanje njihove količine, do leta 2020 bi morali ustaviti proizvodnjo kemikalij, ki škodujejo zdravju in okolju. To je le nekaj zahtev programa, na področju energije pa države udeleženke srečanja niso našle skupnega jezika in se niso uspele dogovoriti o 15-odstotnem globalnem povečanju deleža obnovljivih virov energije, ki ga je predlagala Evropska unija. Slednja bo oblikovala posebno koalicijo držav in regij, ki bo določila točne roke za povečanje porabe obnovljivih virov energije, pripravila je tudi energetska listino, h kateri je pristopila tudi Slovenija.

Na svetovnem vrhu so se soočili različni politični interesi in interesi lobijev, srečanje pa je bilo tudi priložnost, da so nevladne organizacije izrazile svoje nezadovoljstvo in opozorile na vlogo kapitala pri odločanju o rabi naravnih virov. Vrh v Johannesburgu je pokazal, da je Evropa v svo-

jih prizadevanjih za trajnostni razvoj s še nekaterimi razvitimi državami precej osamljena, saj Amerika in Avstralija takemu razvoju nista naklonjeni, številne države v razvoju pa trajnostnega razvoja ne zmorejo uresničevati. Rezultati svetovnega vrha po besedah Janeza Kopača kažejo moč lobijev in razmerje političnih sil v svetu. Sprejeti program ukrepov zadeva tudi Slovenijo, ki bo morala zmanjšati količine odpadnih voda, poskrbeti za manjše izumiranje rastlinskih in živalskih vrst, določilo o prenehanju proizvodnje zdravju škodljivih kemikalij do leta 2020 pa bo zahtevalo spremembe tudi v kemični industriji. Države udeleženke srečanja bodo pripravile desetletne programe ukrepov, s katerimi naj bi spremenili vzorce proizvodnje in porabe, da slednji ne bi ogrozili okolja. Zeleni Slovenije pa o svetovnem vrhu in slovenski udeležbi menijo, da že sama udeležba, vrha se ni udeležil ne predsednik države, ne predsednik vlade, niti zunanji minister, ampak le minister za okolje, kaže odnos, ki ga ima vodstvo države do trajnostnega razvoja, slednji je po mnenju stranke Zelenih najpomembnejše vprašanje človeštva. R. Š.

STRANKARSKI NOVICI

Tržič - Predsednik OO LDS Borut Sajovic se je minuli torek sestal z državnim sekretarjem za investicije na ministrstvu za šolstvo, znanost in šport Hermanom Tomažičem. Državni sekretar je predstavil aktivnosti vlade RS za izboljšanje šolskih prostorov, v državnem proračunu je za investicije predvidenih 10 milijard tolarjev. Del sredstev je dobila tudi tržaška občina za novo osnovno šolo in športno dvorano. Sajovic je poudaril, da občino Tržič čaka še vrsta projektov npr. osnovni šoli v Bistrici in Križah, ki sta potrebni temeljite obnove. Poleg tega je po njegovem mnenju pomembno tudi vprašanje o srednji šoli splošne usmeritve. Stranka LDS si bo po besedah Sajovica prizadevala za izgradnjo letnega športnega parka.

Kranj - MO SDS Kranj prireja v petek, 13. septembra, ob 20. uri, v dvorani KS Stražišče veseloigro Vinka Möderndorferja Jožef in Marija. Vstopnine ni.

10let
Alta
ALTALPROPAGANDING, d.o.o.
Kranjska cesta 4
4240 RADOVLJICA

razpisuje prosto delovno mesto

SAMOSTOJNEGA KOMERCIALISTA

Pogoji: VI. stopnja izobrazbe ekonomske smeri, najmanj 5 let delovnih izkušenj izključno na področju prodaje, aktivno znanje angleškega jezika, poznavanje dela z računalnikom, komunikativnost, ažurnost in natančnost, voziški izpit B kategorije, starost od 30 do 35 let, komercialne sposobnosti in samoiniciativnost.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s 3-mesečnim poskusnim delom.

Če izpolnjujete pogoje in ste zainteresirani za tako delo, nam pošljite prijavo z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev ter kratkim življenjepisom in opisom dosedanjega dela v 8 dneh po objavi na zgornji naslov.

OBČINA JESENICE
Cesta M. Tita 78, 4270 JESENICE
tel: 04 / 586 92 31, fax: 04 / 586 92 70,
e-mail: obcina.jesenice@jesenice.si
http://www.jesenice.si

Župan Občine Jesenice, na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Ur. list RS, št. 62/94, 17/97)

objavlja

POGOJE ZA PRIDOBITEV PRAVICE DO UPORABE PLAKATNIH MEST V OBČINI JESENICE ZA REDNE VOLITVE ŽUPANA, ČLANOV OBČINSKEGA SVETA TER ČLANOV SVETOV KRAJEVNIH SKUPNOSTI V OBČINI JESENICE IN ZA VOLITVE PREDSEDNIKA REPUBLIKE SLOVENIJE

- Občina Jesenice ponuja organizatorjem volilne kampanje (v nadaljnjem besedilu: organizatorji) plakarna mesta na obstoječih tablah (posebej izdelane za obveščanje v času volitev) brezplačno. Plakarna mesta bodo enakomerno razporejena po celotnem območju Občine Jesenice, katerih število in skupna površina morata posameznemu organizatorju volilne kampanje omogočati vsaj osnovno informiranje volivce.
- Občina bo po potrebi določila tudi dodatna plakarna mesta, ki bodo organizatorjem na razpolago le pod določenimi pogoji in proti plačilu.
- Organizatorji v vlogi navedejo želeno število plakarnih mest ter dimenzijo plakatov.
- Organizatorji morajo vloge poslati **najkasneje do 1. 10. 2002** na naslov: Občina Jesenice, Komunalna direkcija, C. m. Tita 78, 4270 Jesenice. Kasnejših vlog ne bomo upoštevali.
- Občina Jesenice, Komunalna direkcija bo zbrala vloge organizatorjev, in na podlagi načela enakopravnosti določila število plakarnih mest.
- Plakatiranje na določenih plakarnih mestih bo mogoče **od 10. 10. 2002 dalje**.

ŽUPAN
Boris Bregant, univ. dipl. inž. str.

OBČINA PREDDVOR - ŽUPAN
Dvorski trg 10,
4205 Preddvor,
tel. 275 10 00, fax. 275 10 20,
e-mail: preddvor@siol.net

Številka: 02-252/2
Datum: 6. 9. 2002

Na podlagi 8. člena zakona o volilni kampanji (Ur. list RS št. 62/94 in 17/97) in 20. člena Statuta Občine Preddvor (Uradno glasilo Občine Preddvor, št. 2/99) objavljam

POGOJE ZA PRIDOBITEV PRAVICE DO UPORABE PLAKATNIH MEST V OBČINI PREDDVOR ZA VOLITVE ŽUPANA IN ČLANOV OBČINSKEGA SVETA

- Občina Preddvor ponuja organizatorjem volilne kampanje (v nadaljnjem besedilu: organizatorji) plakarna mesta na obstoječih tablah za lepljenje in nameščanje plakatov z volilnimi sporočili.
- Plakarna mesta bodo enakomerno razporejena po celotnem območju občine Preddvor.
- Občina Preddvor bo po potrebi določila tudi dodatna plakarna mesta, ki bodo organizatorjem na razpolago le pod določenimi pogoji in proti plačilu.
- Organizatorji morajo v vlogi navesti želeno število plakarnih mest, dimenzijo in število plakatov ter zahtevo za dodelitev dodatnih plakarnih mest poslati najkasneje do ponedeljka, 7. 10. 2002, na naslov: Občina Preddvor, Dvorski trg 10, 4205 Preddvor s pripisom "VOLILNA KAMPANJA".
- Občina Preddvor bo vloge zbrala in na podlagi enakopravnosti določila lokacijo plakarnih mest.
- Plakatiranje na določenih plakarnih mestih bo omogočeno od dneva pridobitve obvestila do zaključka volilne kampanje.

Župan Občine Preddvor
Miran ZADNIKAR

Upokojenci se ne pustijo odrivati na rob

Z 260 tisoč člani so najpomembnejša organizacija civilne družbe, je na srečanju upokojencev Gorenjske dejal predsednik ZDUS Vinko Gobec. Kot je poudaril predsednik vlade RS dr. Janez Drnovšek, so upokojenci veliko prispevali k razvoju države.

Komenda - Društvo upokojencev Komenda je v četrtek pripravilo letošnje srečanje članstva z vse Gorenjske. Upokojencem so se prvi pridružili gorenjski župani, posebej pa jih je razveselil obisk predsednika slovenske vlade. Njegova ugotovitev o prispevku starejših generacij k razvoju države velja tudi za Komendo, kjer so po besedah župana Tomaža Drolca od ustanovitve občine postorili veliko. Seveda pa je bilo srečanje na hipodromu namenjeno tudi razvedrilu, za kar so poskrbeli domačini in gostje v pestrem kulturnem sporedu.

Množica ljudi pred občino Komenda je napovedovala pomemben dogodek. Pihalna godba iz Kamnika je spremljala zbiranje gostov z Gorenjskega in od drugod. Med njimi so bili župani iz občin Cerklje, Domžale, Jesenice, Jezersko, Kamnik, Kranj, Mengeš, Moravče, Naklo, Preddvor, Radovljica, Šenčur, Trzin, Železniki in Žirovnica, državni poslanci, člani vodstev upokojenske organizacije ter predstavniki DE-SUS, tudi kandidat za predsednika države dr. Anton Bebler. V sprevedu s konjeniki, narodnimi nošami in praporščaki upokojenskih društev so jih peljali na vozovih do bližnjega hipodroma, kjer

se je zbralo več kot štiri tisoč upokojencev iz 47 gorenjskih društev. Zbrane je pozdravil predsednik DU Komenda **Janez Kimovec**. Predstavil je delo društva, ki bo prihodnje leto praznovalo 50-letno ustanovitve. Sprva je imelo 43 članov iz Komende in 14 s Križa. Danes povezuje kar 800 članov, ki so dejavni na raznih področjih. Skrb za ostarele in bolne člane, zlasti starejše od 80 let, je njihova prednostna naloga. Člani se radi udeležujejo organiziranih izletov, bolj čili pa se ukvarjajo s pohodi, kolesarstvom, balinanjem in šahom. Živahna je tudi kulturna dejavnost, od igralske sekcije in recitatorjev, do narodno zabav-



Predsedniku vlade so v Komendi podarili dve knjigi o njihovem kraju.

nega ansambla s folklorno skupino in mešanega pevskega zbora. Domači godbeniki, plesalci in pevci so pripravili tudi kulturni program na srečanju, v katerem so se pridružili tudi člani Društva narodnih noš Komenda in pevski zbor DU Kamnik.

Dobrodošlica gostom v mladi občini

Zadovoljstvo nad množičnim obiskom je izrazil tudi župan občine Komenda **Tomaž Drolec**. Kot je dejal, je to ena manjših in najmlajših slovenskih občin. Ustanovili so jo leta 1999, v njej pa živi manj kot 4500 prebivalcev. Z enotnim delom so v kratkem času postorili veliko; postavili so prizidek k šoli v Mostah, tam so obnovili cesto in zgradili most, odprli so večnamensko dvorano in dva oddelka vrta ter uredili novo pokopališče v Komendi. K razvoju njihovih krajev so veliko prispevali tudi upokojenci, je priznal župan Drolec.

Na pomen upokojenske organizacije je opozoril predsednik ZDUS **Vinko Gobec**. Z 260 tisoč člani so najpomembnejša organizacija civilne družbe, zato se ne pustijo odrivati na njen rob. Doslej so že mnogokrat dvignili svoj glas za reševanje problemov v mladi državi in dali svoj prispevek tudi v prizadevanjih za reformo pokojninskega sistema. V bodoče si bodo prizadevali za povečanje članstva in večji vpliv na odločanje politikov, tudi z vztrajanjem na izboljšanje vdovskih pokojnin in povečanje regresa za upokojence.

Predsednik slovenske vlade dr. **Janez Drnovšek** je ugotovil, da je trdo delo mnogih generacij zagotovilo sedanji razvoj in pomagalo prebresti krizo ob razpadu bivše države. Slovenija si prizadeva za uravnoteženo in socialno pravično politiko, kar je v določeni meri povezano tudi z zavestjo ljudi. Trdnost države je odvisna zlasti od nadaljnjega gospodarskega razvoja, ki bo osnova za vse dru-

go. Zato želijo nadaljevati tako pokojninski sistem, da ne bodo ogrožena izplačila pokojnin. Predvsem te predsednikove besede so z bučnim aplavzom podprli številni udeleženci srečanja. Pred odhodom je župan Drolec gostu podaril novo in staro knjigo o Komendi, predsednik pa si je vzel čas tudi za spominsko fotografijo z gostitelji.

Dobro počutje, veselo razpoloženje

Na srečanju v Komendi niso govorili le o rasnih stvareh, ampak so še tudi zabavali. Humor iz svoje malhe je stresal znani Podokničar **Franč Pestotnik**, ki izhaja iz

stopo in drugo orodje iz svoje muzejske zbirke. Bolj uporabne predmete so žrebali med kupci srečk, ki so se potegovali za enajst glavnih nagrad, med njimi tudi za športno kolo in televizor.

Odlično organizacijo srečanja je pohvalil predsednik območne zveze DU za Gorenjsko **Marjan Prinčič** iz Kranja. Izrazil je zadovoljstvo, da se je prvotno druženje planincev in kolesarjev razvilo v tako množično in vsebinsko zanimivo druženje. Ker je na Gorenjskem in v širši okolici kar 25 tisoč upokojencev, je vsekakor pomembno tudi povezovanje med 47 društvi.

Ugotovitev predsednika Prinčiča so potrdile tudi **Tončka Zad-**



Med udeleženci srečanja sta bila tudi predsednika upokojencev Gorenjske (levo) in Slovenije (desno).

tega kraja. Za glasbo je poleg domačih godbenikov skrbel ansambel Nagelj. Rokave so zavihali tudi gostinci in trgovci. Izdelke stare obrti je predstavil lončar **Miran Štebe** iz Podboršta. **Janez Lončar** iz istega kraja pa stari mlin na kamne, mlatilnico, nožno

nikar in Cilka Orehar ter **Milena Orehovec** z bližnjega Brega. Zaradi prijetne družbe se udeležijo srečanja upokojencev vsako leto, če je le mogoče. Mileno zanimajo kot pevko tudi kulturni nastopi drugih. Kot je zaupal **Marjan Zupančič** s Posavca, je na lanskem srečanju v organizaciji DU Ljubno - Mošnje - Brezje veliko delal, letos pa se je prišel bolj zabavat. Verjamemo, da niti on niti drugi udeleženci niso odšli domov razočarani.

Stojan Saje



Člani upokojenske folklorne skupine so prav mladostno poskočni.

Težave pri obnovi Linhartovega trga

Upravna enota zavlačuje rušenje

Ker občina v pol leta ni uspela podreti stare Merkurjeve trgovine in urediti parkirišč, so jezni gostinci z Linhartovega trga z vozili preprečili začetek del. Rešitev: začasna parkirišča v grajskem parku. Župan Stušek o ravnanju upravne enote: "S kakšnimi težavami pri pridobivanju dovoljenj se še srečujejo posamezniki, če ima že občina, ki dela v širšem interesu, takšne težave!"

Radovljica - V začetku poletja so v Radovljici začeli z obsežnim in finančno zahtevnim projektom obnove starega mestnega jedra. Potem ko so se najprej lotili urejanja stranskih cest, so prvi teden v septembru gradbeni stroji zabrnili tudi na samem Linhartovem trgu. A vse skupaj ne poteka brez težav, na dan začetka del so tako nekateri gostinci z Linhartovega trga z vozili zaprli trg in s tem preprečili, da bi gradbeni stroji lahko začeli s kopanjem. O zapletih je na novinarski konferenci prejšnji teden spregovorilo vodstvo Občine Radovljica z županom Jankom S. Stuškom na čelu.

Do razburjenja gostincev je prišlo, ker občina kljub drugačnim obljubam pred začetkom del na samem trgu ni zagotovila dodatnih parkirnih mest na vходу v staro mestno jedro. Kot je pojasnil

župan Stušek, krivda ni na strani občine, temveč upravne enote, ki že več kot pol leta ne izda dovoljenja za porušitev nekdanje Merkurjeve trgovine, kjer naj bi uredili 18 začasnih parkirišč. Vlogo za



Župan Janko S. Stušek

rušitev dotrajane stavbe, ki ni zaščiten in je po županovih besedah tuje v prostoru, je občina vložila že februarja, po večkratnih zapletih pa so pred dnevi dobili novo zavrnitev, s katero se celoten postopek zaradi formalnih razlogov mora začeti znova. Župan nerazumno dolgo postopke razume kot "ekstremno hudo birokracijo" ter kot "neke vrste nepripravljenost upravne enote, da se razrešijo problemi, ki jih ima občina". **Stušek se je ob tem vprašal, s kakšnimi težavami pri pridobivanju dovoljenj se še srečujejo posamezniki, če ima že občina, ki dela v širšem interesu, takšne težave.** Ker torej do nadaljnjega na mestu Merkurjeve trgovine ne bodo mogli urediti dodatnih parkirnih mest za stanovalce in obiskovalce trga, so zaplet z jeznimi domačini rešili tako, da so začasno uredili 23 parkirnih mest ob robu mestnega parka. Tam bodo parkirišča tako dolgo, dokler občini vendarle ne bo uspelo podreti Merkurjeve trgovine, kar pa se lahko zavleče tudi do konca leta. Dolgoročno pa naj bi bila najbolj sprejemljiva možnost gradnja parkirne hiše na



Ob začetku del na Linhartovem trgu so nezadovoljni gostinci z vozili preprečili delo gradbenikom.

tem mestu, je še povedal župan. In kako bodo potekala obnovitvena dela na samem trgu? Po besedah direktorja občinske uprave **Jožeta Rebca** so začeli na predelu med cerkvijo in gostilno Lectar, dela naj bi bila končana do 22. novembra, a pod pogojem, da jih ne bodo zavrla arheološka izkopavanja. Po Rebčevih besedah bodo celotna prenovitvena dela stala okrog 225 milijonov dolarjev, po prvotnih ocenah naj bi sicer 190 milijonov, vendar pa so se pojavili dodatni stroški zaradi nujne sanacije obzidja na Trubarjevi. Do-

slej so že prenovili Cesto svobode od cerkve do odcipa za pokopališče, Gubčevo ulico, medtem ko naj bi bila dela na Trubarjevi ulici zaključena 19. septembra. Po zaključku prenove bo Linhartov trg tlakovan z granitom (samo za tlakovanje bodo morali došteti 63 milijonov dolarjev, kar je tretjina celotne naložbe) ter zaprt za promet. Na občini pričakujejo, da bodo gostinci na trgu postavili mize in stole ter tako oživili staro mestno jedro.

Urša Peternel

Stanovalci bodo dobili daljinske upravljalce

Linhartov trg bo po zaključku obnove opremljen s potopnimi količki na vstopu in izstopu, tako kot je to urejeno v Kranju in Škofji Loki. Daljinske upravljalce bodo dobili stanovalci in lastniki lokalov, na občini računajo, da jih bodo razdelili med 70 in 80, število pa bodo skušali karseda zmanjšati. Vrednost enega daljinskega upravljalca naj bi bila dobrih deset tisoč dolarjev, po besedah Jureta Klančnika z občine pa dogovora o tem, koliko bodo zanje morali odšteti uporabniki, še ni. Po besedah župana Janka S. Stuška parkiranja na trgu ne bo več, z odlomkom in pravilnikom pa bodo določili izjeme. Tako bodo verjetno dopustili parkiranje stanovalcev in lastnikov lokalov, ki imajo garaže ali parkirišče na lastnem dvorišču, medtem ko bodo drugi stanovalci imeli časovno omejen dostop za nujne potrebe (predvidoma za pol ure). Tudi za cerkev velja podobno kot za stanovalce, medtem ko bodo za dovoz vernikov ob nedeljah in praznikih dopustili časovni dostop s Ceste svobode. Za dostavo bo trg odprt med 6. in 9. uro jutraj. Stalen dostop bodo imela urgentna vozila, z avtomobilom pa bodo v dogovoru z redarjem dovolili tudi vozilu mladoporočencev, ki se bosta poročila v Šivčevi hiši.

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi, stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

lektoriranje

Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. **Gorenjski glas je polteden, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov zadnji tork v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sreda do 17. ure. **Naročnine:** trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo ob začetku naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 80 evrov. Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8.5 % v ceni časopisa / **CENA IZVODA:** 160 SIT (14 HRK za prodajo na Hrvaškem).**

Štiri mesece za dokumente

V četrtek je župan Občine Železniki Mihael Prevc sklical izredno sejo Občinskega sveta o vračanju vlaganj v telekomunikacijsko omrežje.

Železniki - Po zakonu o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje so morale lokalne skupnosti do 5. septembra letos sprejeti predpis, ki podrobneje določa način sestave seznama, način ugotavljanja sorazmernih deležev vračila ter pogoje in roke vračanja deležev. Na začetku so se svetniki soočili s problemom ali kršiti poslovnik in sprejeti odlok ali sprejeti predpis.

Po posvetu predsedujočega Janca Ferlana in Jolanda Pintar, direktorice občinske uprave so se odločili za obravnavo odloka, kot je predlagala občinska uprava. Najprej pa je Peter Prezelj podal poročilo o vlaganjih v telekomunikacijsko omrežje v občini Železniki. V takratni škofjeloški občini (na območju Železnikov) se je začelo načrtovati leta 1979. Takrat so sklenili, da bo PTT prispeval 60 odstotkov, ostalo pa uporabniki. Do leta 1985 je lokalna skupnost vplačevala za graditev pošte in kabelskega omrežja, skupni znesek pa je znašal 65 milijonov tolarjev oziroma 4 milijone nemških mark.

Krajevna skupnost Železniki je leta 1984 zbrala 248.000 nemških mark, leto kasneje 442.000 mark, leta 1986 470.000 mark, nato pa še 101.000 in leta 1988 še 230.000 nemških mark. Skupaj torej kar 1,1 milijona nemških mark. Kasneje so začeli graditi še po okoliških vaseh, kjer so opravili tudi veliko fizičnega dela. Ravno tu pa je najtežje ugotoviti vrednost vlaganj. Prezelj je podal izračun za Krajevno skupnost Davča vložek 567.000 nemških mark, vsi občani skupaj naj bi zbrali skoraj 7,2 milijona nemških mark.

Nekateri svetniki so opozorili, da ne smejo pretiravati pri ocenjevanju vložene fizičnega dela,

saj bi s tem zapravili možnost za pravično vrnitev. Opozorili so tudi, da je bilo veliko skupnega denarja vložene v centralo v Škofji Loki, ki bi morala biti predmet delitvene bilance. Dogovorili so se, da bodo pripravili korektne podatke, s katerimi se bodo lahko pogajali.

Nato so sprejeli še odlok o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje. Ta določa, da je zavezanec za plačilo občina, in si

cer takrat, ko bodo prejeli sredstva od države. Ta jih bo delila po principu, kdor prej pripravi dokumentacijo, bo prej dobil denar. Do povračila so upravičene tako fizične kot pravne osebe. V štirih mesecih bodo morali KS in vaški odbori posredovati vso dokumentacijo in dokazila o vlaganjih. Zakon določa vračilo deleža v vrednosti od 20 do 40 odstotkov.

Boštjan Bogataj

Kučan pred olimpiado na Bledu

Bled - Bled je prejšnji teden obiskal predsednik Republike Slovenije in častni predsednik organizacijskega odbora Šahovske olimpiade Milan Kučan. V spremstvu blejskega župana Borisa Maleja si je ogledal prizorišče olimpiade blejsko športno dvorano. Predstavniki občine, Šahovske zveze Slovenije, blejskega turističnega gospodarstva in izvajalca gradbenih del podjetja Gradis so predsednika podrobno seznanili s potekom del in ostalimi pripravami na izvedbo šahovske olimpiade, ki bo od 25. oktobra 2002 do 11. novembra potekala na Bledu.

Kot so sporočili z blejske občine, gradbena dela potekajo v skladu s terminskim načrtom in morajo biti končana do 30. septembra letos. Skupna vrednost investicije (prenova športne dvorane in ureditev okolice) za vse štiri faze znaša okrog 652 milijonov tolarjev, občina pa pričakuje, da bo k finančnemu pokritju naložbe svoje prispevala tudi država. Na sestanku, ki je sledil ogledu dvorane, so se sogovorniki strinjali, da je v tem mesecu potrebno poskrbeti tudi za čim bolj odmevno promocijo šahovske olimpiade, ki je edinstven športni dogodek ne le za Bled, temveč za celotno Slovenijo. Predstavniki blejskega turističnega gospodarstva so častnega predsednika organizacijskega odbora seznanili tudi s prireditvami, ki bodo spremljale šahovsko olimpiado.

U. P.



V spomin bazoviškim žrtvam



Kranj - Ob 72. obletnici smrti bazoviških junakov so minuli petek popoldne v Prešernovem gaju v Kranju pripravili spominsko svečanost. K spomeniku bazoviških žrtev so cvetje in vence položili predstavniki Odbora za proslavo bazoviških junakov pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu, Slovenske kulturno - gospodarske zveze, Sveta slovenskih organizacij, Stranke slovenske skupnosti, Društva za negovanje rodoljubnih tradicij organizacije Tiger primorske, Območnega združenja borcev in udeležencev NOV ter v imenu Mestne občine Kranj župan **Mohor Bogataj**. Slavnostni govornik **Livijo Valenčič** iz Odbora bazoviških junakov pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu je ob opisovanju zgodovinskih okoliščin, v katerih so bili v bazoviškem gozdu usmrčeni štirje fantje, pogledal tudi v aktualno dogajanje. Med drugim je izrazil bojazn, da bi lahko vstop Slovenije v Evropsko unijo za slovensko manjšino v Italiji pomenil velik vzpon, lahko pa jo tudi usodno potisne na rob dogajanja, če bi italijanski nacionalizem znova dvigal glavo.

S.Š., foto: T.D.

Seznam upravičencev se že sestavlja

Občinski svet občine Žirovnica je po hitrem postopku sprejel odlok o določitvi seznama upravičencev za vračilo vložene sredstev v telekomunikacijsko omrežje.

Žirovnica - Le nekaj dni pred zadnjim rokom je tudi Občina Žirovnica sprejela odlok o določitvi seznama upravičencev za vračilo vložene sredstev v telekomunikacijsko omrežje. Od julija letos veljavni zakon o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje namreč nalaga lokalnim skupnostim, ki so v letih 1974 do 1994 sklepale pogodbe s Telekomom (oziroma tedanjim PTT) o pridobitvi telefonskih priključkov, da kot upravičenke do vračila vlaganj v telefonsko omrežje do 5. septembra sprejmejo potreben odlok.

Na območju občine Žirovnica je gradnja telefonskega omrežja potekala v več fazah. Telefonsko centralo je kot pogoj za širitev omrežja kupila tedanja Samoupravna komunalna skupnost Jesenice pred letom 1983. Krajevna skupnost Žirovnica je nato vodila akcijo opremljanja v treh fazah: v letih 1983/84 za 656 priključkov, leta 1985 za 24 priključkov in v letih 1987/88 za 196 priključkov. Po letu 1988 je širitev telefonskega omrežja potekalo preko občine Jesenice, zato podatkov o številu kasnejših priključkov v Žirovnici zaenkrat še nimajo, vendar pričakujejo, da bodo z jeseniško občino kmalu podpisali ustrezno pogodbo o pravnem nasledstvu tako pravic

kot obveznosti z naslova vlaganj v telefonsko omrežje. Upravičenci za vračilo bodo določeni na podlagi pogodb, ki jih je sklepala KS Žirovnica in KS Edi Giorgioni za naročnike s Potokov. Podatki o naročnikih hrani KS in bodo dani v javno obravnavo, da bodo lahko podane tudi pripombe, nato pa bo seznam upravičencev dokončno oblikovan. Upravičenci lahko po zakonu pričakujejo, da bodo uveljavljali vračilo od Telekomu, vendar le za razliko med vplačanim zneskom in tržno ceno priključka, ki je veljala v letih postavljanja telefonskega omrežja. Slednje mora še določiti posebna komisija, ki jo je imenovala vlada.

V Žirovnici ugotavljajo, da so naročniki različno plačevali za svoje telefonske priključke, predvsem zaradi gibanja tečaja nemške marke. Tako je večina naročnikov v povprečju plačala med 1.000 in 2.000 mark. Ker so v KS Žirovnici stremeli k temu, da bi naročniki plačali približno enake zneske, je sedaj v odloku določeno, da naj bi bilo vračilo za vse naročnike enako. Odlok še predvideva, da so upravičenci do vračila tedanje naročniki telefonskega naročnika oziroma njihovi pravni nasledniki na podlagi potrebnih dokumentacij.

Simon Šubic



OBČINA RADOVLJICA
ŽUPAN

Gorenjska cesta 19,
4240 Radovljica, tel. 04 537 23 00, fax. 531 46 84

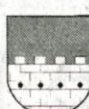
Župan Občine Radovljica na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Ul. RS, št. 62/94 in 17/97) in 7. člena Statuta Občine Radovljica (UVG št. 23/99)

objavlja

POGOJE ZA PRIDOBITEV PRAVICE DO UPORABE PLAKATNIH MEST

- Občina Radovljica nudi organizatorjem volilne kampanje plakatna mesta na javnih plakatnih panojih v običajni rabi, na malih plakatnih panojih in reklamnih panojih na drogih javne razsvetljave. Poleg tega nudi tudi dodatne velikečasne panoje, ki se postavijo za čas predvolilne kampanje.
- Plakatna mesta na javnih plakatnih panojih v običajni rabi, malih plakatnih panojih in reklamnih panojih na drogih javne razsvetljave bodo enakomerno razporejena po celotnem območju Radovljice. Dodatne velikečasne panoje se postavijo na že določenih lokacijah glede na izkazan interes organizatorjev.
- Organizatorji naj v vlogi navedejo zeleno število in vrsto plakatnih mest in interes za dodatna mesta na začasnih panojih.
- Uporaba plakatnih mest je brezplačna, organizator plača samo stroške plakatiranja in odstranjevanja plakatov. Na dodatnih začasnih panojih organizator krije stroške najema zemljišča in postavitve začasnih panojev, za plakatiranje poskrbi sam.
- Organizatorji morajo poslati vloge najkasneje do 7. oktobra 2002 na naslov: Občina Radovljica, Gorenjska c. 19, 4240 Radovljica, z oznako "VOLILNA KAMPANJA".
- Občina Radovljica sprejema vloge organizatorjev, in na podlagi načela enakopravnosti za vsakega določi enako število plakatnih mest. Razdelitev plakatnih mest določi občinska uprava Občine Radovljica.
- Plakatiranje na določenih plakatnih mestih in lokacijah bo možno od 10. oktobra do 8. novembra 2002 do 24.00 ure.

Janko S. STUŠEK
ŽUPAN



OBČINA TRŽIČ

Tajništvo občine
Trg svobode 18, 4290 Tržič
http://www.trzic.si; e-pošta: obcina.trzic@trzic.si

Župan občine Tržič na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Ur. list 62/94 in 17/97) objavljam:

POGOJE ZA PRIDOBITEV PRAVICE DO UPORABE PLAKATNIH MEST NA OBMOČJU OBČINE TRŽIČ

- Občina ponuja organizatorjem volilne kampanje (v nadaljnjem besedilu: organizatorji) plakatna mesta na obstoječih stenskih ali samostojnih tablah za lepljenje plakatov z volilnimi sporočili.
- Plakatna mesta bodo enakomerno razporejena po celotnem območju občine Tržič.
- Organizatorji morajo v vlogi navesti dimenzijo plakatov in točne podatke za izdajo računa (točen naziv in naslov sedeža, kjer je stranka registrirana, davčno številko in ali so davčni zavezanci). Cena plakatiranja za volilno kampanjo zajema stroške plakatiranja in odstranjevanja plakatov, plakatna mesta so brezplačna. Plakati se bodo izobešali po plačani predračunu.
- Občina Tržič bo po potrebi določila tudi dodatna plakatna mesta, ki bodo organizatorjem na razpolago le pod določenimi pogoji in proti plačilu.
- Organizatorji morajo poslati vloge najkasneje do ponedeljka 05.10.2002 na naslov OBČINA TRŽIČ, Trg svobode 18, 4290 Tržič, s pripisom "VOLILNA KAMPANJA". Vsi organizatorji, ki bodo poslali vloge po navedenem datumu, bodo koristili le še prosta plačilna plakatna mesta.
- Plakatiranje na določenih plakatnih mestih bo omogočeno od 10.10.2002 do 08.11.2002 do 24. ure.

Datum: ponedeljek, 9. september 2002
Št. zadeve: 354-015/02-03

ŽUPAN OBČINE TRŽIČ
Pavel Rupar

Najvztrajnejši pohodniki in kolesarji



Ambrož pod Krvavcem - Pred dnevi so se v kmečkem turizmu Martinjak na Ambrožu pod Krvavcem zbrali njegovi najzvestejši obiskovalci. Kot je povedal lastnik Stane Martinjak, vsako leto pripravi družabno srečanje za tiste pohodnike, ki so se prejšnje leto najpogosteje peš ali s kolesom podali na Ambroža. Letošnje srečanje je bilo tako že četrto po vrsti, od dvanajstih povabljenih pa je prišlo devet pohodnikov. Med njimi je bil najaktivnejši Jože Kemperle iz Nožic, ki je v letu 2001 zbral 152 vpisov v knjigo obiskovalcev, mnoge med njimi je opravil s kolesom.

S.Š.



Kamnik - Ob koncu tedna so v Kamniku potekali tradicionalni 32. dnevi narodnih noš. V nedeljskem sprevodu je bilo rekordnih 1.500 narodnih noš, prevladovala so gorenjske, precej jih je bilo tudi iz drugih slovenskih pokrajin in iz Avstrije. Večina jih je od Šutne do Glavnega trga prišla peš, precej na petdesetih, lepo okrašenih vozovih. Sprevod po kamniških ulicah si je ogledalo skoraj 25 tisoč obiskovalcev. Poleg tradicionalne ponudbe obrtniških in podjetniških izdelkov so pripravili več zabavnih prireditev in nastope folklornih skupin in narodnozabavnih ansamblov.

J. Kuhar

Prenovljena Španova hiša

V petek so Čadeževi iz Dolenje vasi pripravili slovesnost ob zaključku prenove približno 500 let stare hiše, v kateri so prebivali župani, do leta 1985 pa je bila tu gostilna.

Dolenja vas - Čadeževa hiša je vzorčen primer obnove škofovsko - cerkljanskega stanovanjskega objekta, ki jih je v tem predelu veliko, a zelo malo obnovljenih. S predstavitvijo hiše želijo biti zgled tudi drugim, predvsem v Železnikih je mogočnih, starih hiš zelo veliko. Z obnovo so razkrili tudi novo, sicer zazidano, okno. Za prizidano kuhinjo naj bi se skrival grb Dolenje vasi.

Leta 1501 je bila hiša prvič omenjena kot kašča v muenhinskih arhivih, leta 1650 pa je že omenjena kot mogočna enonadstropna hiša. Hišno ime je do danes ostalo Pr' Špan, čeprav so se lastniki menjavali. V njej so od leta 1650 živeli župani, kot prvega omenjajo Janeza Luznarja, vse do leta 1985 pa je bila tu furmanska gostilna in prenočišča.

Sedanji gospodar Janez Čadež nam je povedal, da je leta 1910 Korel Luznar (starejši ljudje se še danes spominjajo takratnega imena gostilne Pri Korelnu) hišo prodal dedu njegove žene Stanke Čadež. Leta 1914 je bil tako kot lastnik vpisan Jurij Bergant in gostilno tudi poimenoval Pr' Juriju. Njegova hči Lojzka je imela gostilno do leta 1985, takrat pa jo je

sedanji gospodar zaprl. Z obnovitvenimi deli hiše so Čadeževi začeli že leta 1978. Zamenjali so streho, sicer bi se, po gospodarjevih besedah, le-ta sesula sama vase. Leta 1997 so naredili naslednji večji poseg - obkrop hiše in izolacijo. "Nato smo čakali na rekonstrukcijo ceste, ki jo je župan obljubil za leto 2001. Najprej smo

fresko z motivom Sv. Miklavža, ki je bil včasih vaški zavetnik. Tudi za obnovo fresk je svoj delež prispevala občina, skupno pa je družina morala prispevati kar 66 odstotkov celotne investicije.

Na slovesnosti je bil zelo vesel tudi župan občine Železniki Michael Prevč: "Čeprav je to vesel dogodek predvsem za Čadeževe



Manj otrok v več oddelkih

Ob zaključku razpisa za vpis v škofovski vrtec so bili tako v Vrtcu kot na Občini Škofja Loka presenečeni nad številom novincev, saj so načrtovali upad zaradi devetletke.

Škofja Loka - Kljub devetletki, v katero so vpisani šestletniki in so pričakovali manjši vpis v vrtec, pa so v Vrtcu Škofja Loka prejeli kar 270 novih prijav otrok prve starostne skupine od enega do treh let. Zato so v vrtcu, s preureditvijo dosedanje zbornice, odprli še en, nov oddelk. Zanimivo je, da se v večini drugih mest ubadajo s pomanjkanjem otrok in s tem zapiranjem oddelkov.

Tudi v Škofji Loki je manj vpisanih otrok, vendar jih je zelo veliko v prvi starostni skupini. Lani je bilo tu pet oddelkov, letos pa kar devet in še trije kombinirani med prvo in drugo starostno skupino. Zaradi velike zasedenosti vrtca pa je prišlo tudi do negodovanja staršev, ki svojih otrok niso mogli vključiti v zelene enote vrtca. "Uprava vrtca si močno želi, da bi zadovoljili interese staršev, žal pa smo jih letos morali 33 razočarati," nam je povedala ravnateljica Olga Bandelj in še razložila: "Staršem želimo ugoditi, vendar mi vpisujemo v vrtec in ne v enoto. Ob tako velikem pov-



Olga Bandelj

praševanju drugače žal ni šlo." Škofovške vrtce sestavlja pet ločenih enot: pri Sv. Duhu, v Novem svetu, v Podlubniku ter v Krajevni skupnosti Trata dve enoti. Skupno pokrivajo tri šolske okoliše. V okolišu na Trati se že dve leti pozna uvedba devetletke, tako da se kapacitete vrtca praznijo. S tem pa lahko v vrtec vpišejo tudi otroke iz drugih okolišev, ki pa se morajo sedaj voziti. "Skušali bomo ugoditi tudi vsem prizadetim. Če bo med letom prihajalo do sprememb, samo v avgustu jih je bilo dnevno do 20, bomo skušali narediti razporeditve," pravi Bandljeva, ki na prvem mestu poudarja zadovoljivega uporabnika njihovih storitev: "Vseeno pa moramo upoštevati strokovne norme. Prednost pri premestitvi bodo imeli že vpisani otroci."



Lani je Vrtec Škofja Loka deloval v 35 oddelkih (od tega en oddelk s poldnevni programom), organizirali pa so še nekaj krajših programov za otroke, ki ne hodijo v vrtec, vendar morajo opraviti pripravo na šolo. V letošnjem letu pa imajo 36 oddelkov, vendar je

14 otrok manj. Razlog v več oddelkih je, ker je v prvi starostni skupini lahko le 14 otrok.

Vrtec z več 50-letno tradicijo ima danes 85 zaposlenih, ki jih zadnjih 20 let vodi Olga Bandelj.

Boštjan Bogataj

Pred dnevi prvič zasvetila žarnica

Stara Oselica - 91-letna Ana Likar iz Stare Oselice je pred dnevi dobila v hišo elektriko, čez slabo leto pa bo tudi vodo. Na njenem domu smo jo obiskali pred dnevi, ko nam je vesela že lahko pokazala, kako v hiši, prvič odkar stoji 60 let, gori luč. Zaenkrat drugih električnih aparatov nima, vseeno pa si zelo želi radia, saj je do sedaj uporabljala le baterijski sprejemnik. Spomladi se bo veselila tudi vode.

Ana Likar, po domače Jelenčeva, se je z možem v Stara Oselico preselila že leta 1940. Imela je kar deset otrok, danes pa ima že 24 vnukov in pravnukov, morda celo katerega več - vendar se niti ne spomni. Zdravje ji kolikor toliko dobro služi. Sicer slabo vidi in sliši in tudi noga jo boli.

"Pred leti sem si zlomila nogo in sem morala v bolnišnico. Niso mi je dobro 'uštimali', zato se ni pravilno zacelila. Hoteli so me še enkrat operirati, vendar nisem pustila. Vseeno me sedaj vseskozi boli noga, vendar sem za to kriva sama," je trdna Likarjeva. Udobnega življenja ni vajena. Živela je skromno, o slabem pa ne želi govoriti. "Dobrega je bilo tako ali tako malo. Vse življenje sem veliko delala, kosila ali vozila gnoj. Jedla sem vedno le navadno hrano, danes pa praktično živim od



čaja in kruha," smeje pove Ana Likar, presneto žilava in trdna ženska več kot 90-tih let.

Boštjan Bogataj



Na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Uradni list RS, št. 62/97) je Občinski svet Občine Vodice na 33. redni seji dne 29.8.2002 sprejel naslednji

SKLEP O DOLOČITVI PLAKATNIH MEST V ČASU VOLILNE KAMPANJE

1. Lepljenje in nameščanje plakatov z volilno propagandnimi sporočili za volitve župana, občinskega sveta, članov Državnega sveta in predsednika države v letu 2002 je dovoljeno na plakatnih mestih v skladu s tem sklepom in pod pogoji, ki jih določa zakon o volilni kampanji (Uradni list RS, št. 62/94 in 17/97) in odlok o plakatiranju v Občini Vodice (Uradno glasilo OV, št. 2/98 in 4/99).

2. V Občini Vodice se za nameščanje plakatov z volilno vsebino določijo naslednja brezplačna plakatna mesta /oglasni panoji/:

- Vodice - pred Kulturnim domom in pri križišču na začetku Vodiške ulice,
- Skaručna - pred trgovino,
- Utik - pred trgovino,
- Selo - pri avtobusnem postajališču,
- Bukovica - pri avtobusnem postajališču,
- Vojsko - pri avtobusnem postajališču,
- Polje - pri Gasilskem domu,
- Repnje - pri avtobusnem postajališču,
- Zapoge - pri Gasilskem domu.

3. Na brezplačnih plakatnih mestih lahko organizatorji volilne kampanje plakate nameščajo sami pod pogojem, da predhodno prijavijo plakate pri režijskem obratu Občine Vodice, ki jim določi vrstni red na brezplačnem plakatnem mestu. Nepriglašene plakate se odstrani na stroške organizatorja plakatiranja.

V skladu z načelom enakopravnosti organizatorjev volilne kampanje se brezplačna mesta lahko uporabljajo v zaporedju časa prijavitve. Prvi začne v levem zgornjem kotu in naslednji v smeri branja. Največja možna velikost plakata je v velikosti standardnega formata papirja B2.

4. Upravitelj plakatne površine bo nemudoma odstranil ves propagandni material, ki bo nameščen v nasprotju s tem sklepom.

5. Ta sklep se objavi v sredstvih javnega obveščanja, objavi pa se tudi v Uradnem glasilu Občine Vodice.

Številka: 032-01-001/02-24/ČR
Vodice, dne 29.8.2002

Župan Anton Kokalj

pos

poslovno ogledalo

Vas veseli delo na terenu, imate lasten prevoz in ste komunikativni, potem se nam oglasite.

Nudimo vam izobraževanje, dober zaslužek in podporo pri delu.

Vaše prijave pričakujemo na naš naslov: SZT, d.o.o., Cesta v Kleče 12, 1000 Ljubljana

OZF OE ZDRAVSTVENI DOM ŠKOFJA LOKA

Stara cesta 10, 4220 ŠKOFJA LOKA,
tel.: 04 502 00 00, tel./fax: 04 502 00 57
e-pošta: stana.baselj@s5.net

Objavljamo prosta delovna mesta za nedoločen čas

1. (1) ZDRAVNIKA SPLOŠNE MEDICINE S KONČANIM SEKUNDARIJEM
2. (2) VIŠJO MEDICINSKO SESTRO - PATRONAŽA
3. (2) ZDRAVSTVENA TEHNIKA

Zahtevani pogoji:

Ad 1. ZDRAVNIKA SPLOŠNE MEDICINE S KONČANIM SEKUNDARIJEM

- končana Medicinska fakulteta - smer splošne medicine
- opravljen strokovni izpit
- veljavna licenca Zdravniške zbornice Slovenije
- aktivno znanje slovenskega jezika
- potrdilo o slovenskem državljanstvu
- delo z računalnikom

Ad 2. VIŠJA MEDICINSKA SESTRA - POLIVALENTNA PATRONAŽNA ZDRAVSTVENA NEGA

- končana višja medicinska šola
- opravljen strokovni izpit
- vozniški izpit B kategorije
- znanje slovenskega jezika
- potrdilo o slovenskem državljanstvu
- delo z računalnikom

Ad 3. ZDRAVSTVENI TEHNIK

- končana srednja zdravstvena šola
- opravljen strokovni izpit
- znanje slovenskega jezika
- potrdilo o slovenskem državljanstvu
- delo z računalnikom

Z izbranimi kandidati bomo delovno razmerje sklenili za nedoločen čas s poskusnim delom 3 mesece. Rok prijave je 8 dni od objave v časopisu.

Prijave z ustreznimi dokazili pošljite na naslov: Zdravstveni dom Škofja Loka, Stara cesta 10, 4220 Škofja Loka.

MAXI PONUDBA - MINI CENA

od 15.9. do 21.9. 2002

Program vključuje: polpenzion, kopanje v termah, jutranjo gimnastiko, vodno aerobiko in pitje radenske slatine v pitni dvorani.

Hotel Miral* 5-dni že od 32.500 SIT naprej.**
Hotel Radin** 5-dni že od 40.500 SIT naprej.**

Ponudba velja za osebo v sobah s francoskimi ležišči, ko bivata dve osebi. V ceni so upoštevani že vsi popusti!

Pokličite nas: 02 520 27 20, 02 520 10 00

Druži jih prostovoljno delo

Člani PGD Koroška Bela so proslavili 105-letnico dela. Za praznik so odprli nov izvoz iz gasilskega doma.

Koroška Bela - Obnovili so tudi zunanost doma, pri tem pa so gasilcem pomagali poleg občine in GZS Jesenice tudi krajan. Odprtje izvoza so domačini pospremili s streljanjem z možnarji. Člani PGD Koroška Bela in Javorniški Rovt so med vajo prikazali gašenje gozda.

Prostovoljno gasilsko društvo Koroška Bela ima približno toliko članov, kot šteje let. Med njimi je 40 izprašanih gasilcev, 20 mladih in 11 žensk. Zlasti članice so uspešne na tekmovanjih; na občinskih segajo v vrh. Moški pogosto zavijajo rokave pri prostovoljnem delu. Letos so opravili preko 500 ur pri obnovi zunanosti doma in urejanju dvorišča. Urediti so morali tudi nov izvoz, saj je bil prejšnji preozek in jih je ovrnil pri hitrih intervencijah. Gasilci so veseli, da novo pridobitev odpirajo ob 105-letnici dela društva in krajevnem prazniku, je dejal predsednik **Miran Ozebek** na sobotni svečanosti.

Trak na novem izvozu sta ob predsedniku društva prerezala predsednica KS Slovenski Javornik-Koroška Bela **Branka Doberšek** in jeseniški župan **Boris Bregant**. Slednji je poudaril, da so za varnost občanov in premoženja bolj kot tehnična sredstva pomembni izurjeni ljudje.

Na Jesenicah so našli pravi način za izpolnjevanje teh nalog, saj se majhni profesionalni ekipe gasilcev po potrebi pridruži še množica prostovoljcev. Veliko jih imajo tudi na Koroški Beli. Kot je pohvalil predsednik GZS Jesenice **Marjan Dobnikar**, so pri naložbi priskočili na pomoč tudi krajan. Njim je izrekel zahvalo, članom društva pa je z županom izročil priznanja. Republiška so dobili Rado Rajnhart, France Zaveljcina, Jože Kralj in Jože Kmet, občinska pa Anton Kavčič, Anton Konič, Valentin Zaveljcina, Franc Smolej in Vergilij Erzar. Občinski poveljnik **Matjaž Korbar** je društvu prinesel darilo, štiri dihalne aparate in nekaj druge opreme.

Svečanost so pospremili člani Kulturnega društva Možnar s streljanjem z možnarji. Sledila je še vaja, med katero so člani PGD Koroška Bela in PGD Javorniški Rovt prikazali gašenje gozdnega požara.



Trak na novem izvozu iz gasilskega doma so prerezali **Miran Ozebek**, **Branka Doberšek** in **Boris Bregant**.

Praznovanje skavtov

Breznica - Oktobra 1992 so na Breznici ustanovili skavtsko skupino "Pod svobodnim soncem", ki je samostojna enota Združenja slovenskih katoliških skavtinj in skavtov. V desetletju se je število članov od približno 30 povečalo na 57, v steg pa so vključeni mladi iz vse občine Žirovnica. Letos so sodelovali na gorenjskem taboru skavtskih enot in pripravili potovalni tabor za starejše skavte v Španiji. Več prireditve pripravljajo tudi ob praznovanju 10-letnice delovanja. V soboto, 14. septembra 2002, ob 15.30 uri bo na travniku pod župnijsko cerkvijo na Breznici skavtsko tekmovanje v postavljanju živih piramid. Obenem bo na ogled razstava o skavtstvu na Breznici, ki jo bodo čez en mesec postavili v Čopovi hiši v Žirovnici. Ob 18. uri bo zahvalna maša, ob 19. uri pa slovesna prireditev s predstavitev skupine, izročitvijo spominskih daril in priznanj, tabornim ognjem in skavtskimi igrami. **S.S.**

Pomoč šolarjem

Radovljica - Območno združenje Rdečega križa Radovljica je tudi letos prosilo matične osnovne šole vseh treh občin, da predlagajo otroke iz socialno ogroženih družin, ki bi jim podarili osnovne šolske potrebščine. Prednost pri dodelitvi so imeli prosilci iz družin, kjer je brez zaposlitve eden od staršev ali celo oba, družina z enim staršem brez stalnega dohodka in družina z dvema ali več šoloobveznimi otroki z nizkimi dohodki. Kot so ugotovili, socialne stiske žal ne prizanašajo niti najmlajšim. Zato so razdelili šolske torbice, zvezke in druge potrebščine 73 šoloobveznim otrokom, je sporočila **Anica Svetina**, predsednica OZ RK Radovljica. **S.S.**

Sodoben avto za mlado društvo

Člani PGD Podnart so prevzeli gasilsko vozilo, ki je vredno več kot 22 milijonov tolarjev.

Podnart - Od leta 1987 deluje v Podnartu Prostovoljno gasilsko društvo, ki ima več kot sto članov. V zadnjem desetletju so imeli veliko težav zaradi odvzema starega doma. Morali so se preseliti v dom AMD, kjer so v štirih letih odplačali nove prostore. Sami so zanje namenili več kot 5 milijonov SIT, letos pa so odšteli še pol milijon za montažo mehaničnih vrat v garaži. Vanjo so namreč zapeljali novo gasilsko vozilo, ki je vredno kar 22,2 milijona SIT. Večji del te vsote - 19,2 mili-

jona SIT je prispevala občina Radovljica, manjši del podjetja in nekaj gasilci.

"Sedaj ima najmlajše gasilsko društvo najbolj moderen avto v občini Radovljica," je na sobotni slovesnosti poudaril župan **Janko S. Stušek**. Iz njegovih rok je poveljnik **Bine Perič** prevzel ključ novega vozila, ki sta ga s šampanjcem krstila dr. **Marjana Rebernik** iz podjetja Atotech in predsednik KS Podnart **Rajko Fister**; blagoslovil ga je župnik **Alojz Kavčič** z Ovsiš. Vsem za-



Radovljiški župan **Janko S. Stušek** je izročil ključ novega avta poveljniku PGD Podnart **Binetu Periču**.

služnim za nakup vozila je predsednik PGD Podnart **Janez Erman** podelil lesene kipe Florjana; enega je prejel tudi sam. Društvu so darilo prinesli gasilci iz pobratenega društva Borovnica na avstrijskem Koroškem, ki so leta 1993 poklonili Podnartu rabljen avto. Prireditve, ki so jo zdru-

žili z zaključkom regulacije potoka Lipnica, so se poleg gasilcev in domačinov udeležili tudi občinski svetniki in poslanec **Bogomir Vnučec**. Slednji je obljubil, da se bo v državnem zboru zavzel za zmanjšanje ali celo odpravo DDV za nakup gasilske tehnike in opreme. **Stojan Saje**



Gasilci s predstavniki občine Radovljica, podjetja Atotech in KS Podnart pred novim avtom.



Damjana Šmid

DRUŽINSKI NASVETI

Pozdravljeni šolarji

"Zbudil sem se zjutraj in našel svet na pragu."
(Loesje)

Minil je že teden dni, odkar so naši mali vsevedi spet zakorakali v šolske klopi in novim dogodivščinam naproti. Veliko, najbrž preveč je nas odraslih, ki bi jim radi nasuli prgišče nasvetov za dober začetek in vedno bolj se nam (pravilno) dozdeva, da nas v tem trenutku nihče ne sliši. Zato naj bo to pisanje namenjeno odraslim, ki budno spremljamo njihove korake in spodbuda, da otroke in mladostnike pustimo, naj čim bolj sami korakajo. Nihče od nas jim namreč ne more nadomestiti doživetja tistih izkušenj, ki jih v vsakem primeru čakajo v življenju. Zato je prav, da občutijo tako zmage kot poraze, veselje in žalost, razočaranje in ponos. Bodimo jim mentorji na njihovih poteh, ne gospodarji njihovih usod. Čim prej naj se naučijo prevzemanja odločitev in posledic, ki jih prinesejo slabe in dobre odločitve. Ob iskanju krivcev se ne ozirajmo proti šolskemu sistemu in proti učiteljem, ampak pogledimo najprej v naše lastno gnezdo in naše mladiče. Šolski sistem ni družina in ne more nadomestiti varnosti in pozornosti, ki naj bi jo otroci dobili v domačem okolju, čeprav učitelji v današnjem času vse večkrat prevzemajo vlogo staršev. Vsak toliko, kolikor zmore in hoče. Iskanje pozornosti, agresivni izpadi, vedenjske motnje so spremljevalci današnjih otrok in vse več jih je, ki na ta način sporočajo, naj jih vendarle opazimo, da so na svetu in da so pomembni. Tako v družini, kot v šoli in v družbi. Od nas odraslih je odvisno, kako bomo ravnali v takšnih situacijah in ni univerzalnih receptov, ki bi nam pri tem pomagali. Toda, če izhajamo iz dejstva, da otrokom s težavami manjka predvsem občutek sprejetosti, varnosti in ljubezni, potem vsaj vemo, kaj jim lahko damo. Otroci se počutijo varni, če vedo, kakšna so pravila igre in počutijo se ljubljani, če jim to pokažejo z vsem našim vedenjem, ne samo z besedami. Težko je imeti rad otroke, kadar nam povzročajo težave, pa vendar ravno takrat najbolj potrebujejo našo pozornost in razumevanje. Zato je prav, da v procesu šolanja stopamo starši skupaj z učitelji in z ljudmi, ki pomagajo pri vzgoji in izobraževanju naših otrok. Vsi skupaj smo sistem in vsi skupaj lahko premikamo dogajanje v boljšo smer. Pred kratkim sem doživela lepo izkušnjo takšnega premikanja v boljšo smer. Starši nekega (meni zelo ljubelega) razreda so se zbrali in organizirali piknik za otroke, za starše in za učitelje. Kar tako, za lep začetek, za boljšo povezanost, za človeka. In v vsem našem življenju je najbrž najlepše prav to - biti človek.

Jubilej rateških upokojencev



Rateče - Društvo upokojencev Rateče-Planica je konec prejšnjega meseca proslavilo 50-letnico uspešnega delovanja. Gre za eno manjših društev v Zgornjesavski dolini, ki povezuje približno sto članov. V njem organizirajo razne družabne in športne dejavnosti, ki so primerne za starejše ljudi. Tako tudi pri njih uresničujejo znano geslo - dodati življenje letom. Na svečanosti pri domu RTV v Planici je predsednik društva **Vinko Šumi** podelil priznanja in pohvale najbolj prizadevnim članom. Ob tej priložnosti je razvil obnovljeni društveni prapor (na sliki). Za jubilej in nove pridobitve je upokojencem čestital tudi kranjskogorski župan **Jože Kotnik**. Udeleženci so se razvedrili ob nastopu domačih glasbenikov, je sporočil član upravnega odbora društva **Ludvik Burger**, ki je poslal tudi fotografijo. **S.S.**

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

418

Spet v Ljubljani

Svoj pravniški študij v Gradcu je **Kersnik** končal 3. junija 1874, ko je položil zadnje izpite. Po vrnitvi na Kranjsko in počitnicah na Brdu je 1. septembra istega leta nastopil poskusno prakso pri finančni prokuraturi v Ljubljani in postal 24. oktobra koncipient. Pozneje je na graški fakulteti opravil še dva rigorozna, stroga visokošolska izpita za pridobitev naslova doktorja. Njena namera je bila, da postane advokat, toda po očetovi smrti se je po posvetovanju z materjo in njenim hišnim svetovalcem notarjem dr. Jernejem Zupancem odločil, da tudi sam postane notar. Že 1. oktobra 1875 je pri slednjem začel kot notarski praktikant, 12. decembra 1878 pa je po smrti notarja Rotha prevzel posle notarskega substituta na Brdu. Pravi notar tu je postal poleti 1880, ko je



Gojmir Anton Kos, ilustracija Kersnikovih spisov, 1924

opravil vse potrebne izpite. A zdaj smo še v letu 1874. "S tem so bila končana Kersnikova leta mladosti in učenja. Kot zrel mož je vstopil v življenje in sicer v slovenski prestolnici, kjer je bil v družbi obilnega odnottnega inteligentnega naraščaja sprejet z odprtimi rokami kot mlad mož živahnega temperamenta, izrednih duševnih zmognosti in idealnega navdušenja za mlado slovensko kulturo in literaturo. Prišel je v domovino v dobi politične more, ki je takrat tlačila Slovence v podobi Auersperg-Lasserjeve persekucijske vlade, v dobi, ko je Stritar s svojim obnovenim Zvonom spravljal slovensko slovstvo v lep tok, stopil je v ozko zvezo z realstom Jurčičem, kar

je imelo za razvitek njegovega pripovednega talenta največje posledice. Postal je po nenadni Jurčičevi smrti naravnost naslednik Stritarjev na slovenskem Parnasu, njegov tron pa se je imenoval Ljubljanski Zvon. Kersnikov duh je bil sformiran."

Tako je njegovo vrnitev oziroma vstop na ljubljansko kulturno sceno označil dr. Prijatelj. In kakšen je bil utrip na tej sceni okrog leta 1975? O tem poroča **Fran Levce**. "V Ljubljani se je tista leta zbralo mnogo veselih in nadarjenih mladih mož, zdravnikov, avskulantov /= sodnih pripravnikov/, suplentov in profesorjev, ki so bili sošolci na gimnaziji ali pa prijatelji iz svojih vseučiliških let. Naj navedem samo nekoliko imen: dr. Ambrožič, dr. Arko, Celestina, dr. Derč, Globočnik, Gregorin, Hafner, Jurčič, Kersnik, Križman, Nosan, dr. Pekoli, Polec, dr. Šavnik, Senekovič, dr. Škofic, dr. Štimpahar, Šuklje, dr. Tavčar, Višnikar, Wiethaler, dr. Zupanec itd. Tem se je pridružil tudi nekoliko starejših rodoljubov: dr. Vošnjak, dr. Zarnik in drugi." Levce našteje vrsto imen, katerih večina nam - tudi če smo malo bolj izobraženi, kar priznajmo - 125 let pozneje nič ne pomeni. Najbrž smo jih po krivem pozabili ali pa v naših šolah o njih sploh nismo nič vedeli. A če poiščemo njih imena v Slovenskem biografskem leksikonu, vidimo, da so bili za narodov razvoj zaslužni možje.

"Duša temu veselemu mlademu krogu je bil Jurčič, ki je stanoval, obedoval, večerjal in svoj list urejeval in izdajal v Tavčarjevem hotelu Evropa. Tu je bilo naše zbirališče, tu smo si osnovali literarno zabavni klub, v katerem smo uganili marsikatero pametno in si privoščili marsikatero šalo. Večkrat smo se zapodili tudi k Avstrijskemu carju, kjer je stoloval Levstik ter mnogo sobotnih in nedeljskih večerov prebili v prijetnih literarnih in političnih razgovorih. Prvo besedo je imel seveda Levstik, ki nas je včasih vse pošteno oštel od konca do kraja. Iztaknili smo tudi Auerjevo krčmo, ki jo je Polec na Silvestrov večer 1874 krstil za 'vagon', in to ime se je čudovito hitro razširilo po vsej Ljubljani, da te krčme skoraj nihče ni imenoval drugače, dokler je letos /= 1897/ niso podrl. Politična mora, ki je takrat tlačila Slovence, je imela toliko moč, da so nam predstojniki 'prijateljsko' odsvetovali, naj nikar ne obučujemo 'mit einem gewissen Jurčič' /= z nekim Jurčičem/; naj nikar ne zahajamo k čitalniškim veselicam. In celo tak poštenjak, kakor je bil nadzornik Šolar, ki je vsak večer prebil v čitalnici, je svaril suplente, naj se ogibamo Levstika in preradikalne družine pri Avstrijskem cesarju, dasi smo mu dopovedovali, da so naše zabave nedolžne in ravno tako poštene kakor v Kazini."

100 let ugasnitve plavža v Železnikih

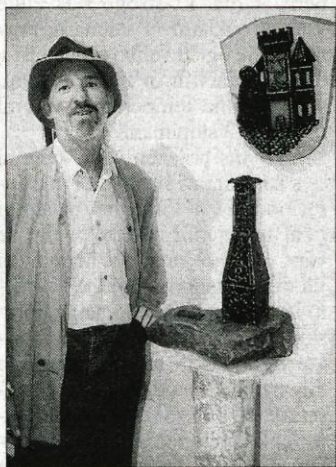
Železnikarji niso pozabili svojega imena

"Ugasnile so v plavžih silne peči, le tih spomenik o njih govori," je o ugaslem, a še danes stoječem plavžu v Železnikih nekoč zapisal veliki rojak, slovenski literarni kritik in zgodovinar dr. France Koblar. Slovesnosti ob 100-letnici ugasnitve plavža so se udeležili številni Železnikarji, ki jim lastne korenine in zgodovina očitno veliko pomenita.

Železniki - Ko so v plavžu v Železnikih septembra 1902 zadnjič talili železovo rudo, si najbrž niso predstavljali, kako imenitno bodo njihovi potomci čez sto let obeležili spomin na ta dogodek. Muzejsko društvo in Muzej Železniki ter podjetje Decop so v petek pripravili prijeten večer, ki je privabil številne Železnikarje. Muzejska galerija, kjer so odprli fotografsko razstavo na temo železa in Železnikov in razstavo skulptur, je bila premajhna, zato smo "odpirali" na prostem. Do zadnjega pa je bila zasedena tudi dvorana Kulturnega doma, kjer je bila projekcija več kot 200 diapozitivov o starem delu kraja in predstavitev imenitne knjige *Doba železarstva v Železnikih*. Prireditev je popestril sekstet domačih pevcev.

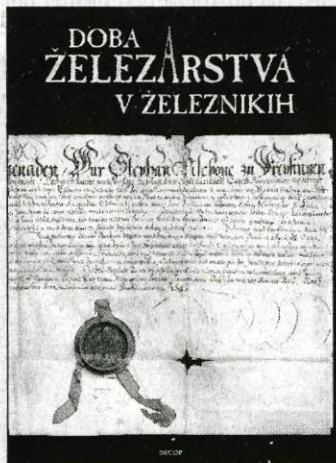
"Bilo je 14. marca 1941. Že na predvečer, mi je nekdo od prebivalcev povedal, da začnejo zjutraj podirati "turn". Takoj sem sklenil, da storim vse, kar je v mojih močeh, da to rušenje preprečim. Takoj, ko mi je zjutraj čas dopuščal, bilo je to okrog 8. ure, sem s kolegom pohitel na kraj žalostnega prizorišča. Toda, ko sem prišel tja, sem videl, da je "turn" že brez strehe. Hitro obrnem kolo in z vso naglico poženem na stanovanje takratnega župana Nika Žumra, mu povem, kaj se na plavžu dogaja in ga prosim, naj pomaga in ukrene karkoli, da se rušenje ustavi..." je leta 1975 v Loških razgledih bržkone največji boj za obstoj takrat že skoraj 40 let ugaslega plavža, doživeto opisoval takratni tajnik prosvetnega društva, danes že pokojni Blaž Gortner. V takratnih težkih časih bi Železnikarji na račun materiala s plavža nekaj dni bolje živeli... Na srečo je omenjena akcija obrodila sadove, zabrnelo je nekaj telefonov in še isti dan je ob posredovanju dr. Franceta Steleta, takratnega referenta za umetnostno zgodovino v banovini, izdal odločbo, ki plavž razglašajo za tehnični spomenik. Ob kasnejših popravkih imajo tako še danes v Železnikih edini tovrstni tehniški spomenik v Sloveniji.

Pomen minulih časov za Železnike in celotno Selško dolino so v petek obudili z razstavo fotografij na temo Železnikov in železarstva, razširjeno s projekcijo diapozitivov, predstavljena pa je bila tudi knjiga *Doba železarstva v Železnikih*. Kot je povedal kustos Muzeja **Jure Rejec**, so izid knjige načrtovali prav za obeležitev okrogle obletnice tako pomembnega dogodka za kraj, kot je prenehanje delovanja plavža. "Dobili smo publikacijo, ki jo v Železnikih že dolgo čakamo. Doslej knjige o tematiki železarstva v našem kraju, ki bi nam v zgoščenini in poljudni obliki predsta-



Jože Lisac, duhoviti ustvarjalec varjenih skulptur iz Kočevja.

vila celotni postopek, od pridobivanja rudarjenja preko fužin do izdelkov iz železa, še nismo imeli," je povedal Rejec, ki se je knjige razveselil tudi kot kustos muzeja, saj v njej vidi tudi razšir-



jen vodič, vsekakor pa knjigo, ki jo bomo še večkrat brali. Pri tem velja pohvaliti pogum podjetja Decop, kjer so zbrali dovolj poguma, da se lotijo tako zahtevnega projekta.

"Zakaj knjiga? Zanima me zgodovina, še posebej domačega



Skozi oko fotografskega aparata so se "pogovarjali" s starimi Železniki: (z leve Igor Mohorič, Aleksander Čufar, Stanko Lavrič in Janez Papež.

kraja, veliko gradiva še neobjavljenega leži po predalih, Železnikarji smo ponosni na našo več kot 600-letno železarsko tradicijo, zato smo tudi v našem podjetju želeli nekaj narediti za kraj, poleg tega pa imamo znanje in v knjigi vidimo tudi poslovno priložnost," je povedal glavni urednik, sicer pa direktor podjetja Decop, **Andrej Bogataj**. K sodelovanju so povabili avtorje besedil **Jožeta Dolenca**, **Katjo**

dognanjih in zgodovinskih dejstvih. Imenitnost knjigi navdihuje tudi bogata likovna oprema z izvirnimi ilustracijami in veliko slikami. Domiselni je tudi časovni trak ob koncu knjige, kjer zgodovinske prekretnice v Železnikih primerjajo z svetovnimi dogodki.

Še pred predstavitvijo knjige so v Galeriji muzeja odprli razstavo fotografij na temo Železnikov in železarstva, ki so jih na enodnevni delavnici posneli fotografi **Ja-**



Knjigo odlikujejo tudi izvirne risbe Andreja Čuferja.

Bonča, Iva J. Cundriča, Andreja Bogataja in Mojco Ferle, simpatične ilustracije so delo **Andreja Čuferja**, fotografije pa so prispevali **Aleksander Čufar**, **Igor Mohorič** in drugi. Sodelovali so z domačim muzejem pa tudi z Gornjesavskim muzejem iz Jesenic, Kovaškim muzejem iz Kroke, Jamarskim društvom Škofja Loka in drugimi... Neskromno lahko zapišem, da je knjiga zelo dobra, napisana strnjeno in ravno toliko poljudno, da nas ne odbije že na prvih treh straneh, hkrati pa je vse zapisano temelji na strokovnih

nez Papež in Stanko Lavrič iz Kočevja in domačina **Igor Mohorič** in **Aleksander Čufar**. Kot je povedal slednji, ki je delavnico tudi vodil in na koncu odbral dela za razstavo in diapozitive za projekcijo, so od gostov iz Kočevja lahko dobili neki pogled od zunaj, drugače pa na svoj kraj zagotovo gleda tudi Mohorič, kot predstavnik mlajše generacije. "Nastalo je okrog 600 posnetkov dobrih dvajset jih bo do konca meseca na ogled v galeriji, približno tretjino pa smo jih prikazali na današnji projekciji. Približno

snel tudi na digitalni fotoaparatu." Digitalizirane bodo tudi ostale fotografije, vse pa bodo ostale v last in uporabo Muzeju Železniki. Razstavo je s svojimi skulpturami popestril še **Jože Lisac** iz Kočevja. Predstavlja se s približno 20 deli, osrednja pa je nedvomno skulptura plavža, ki jo je avtor podaril muzeju. "V glavnem ustvarjam živalske motive, tako morske, kot živali iz naših krajev. Sicer pa so moji materiali nerjaveče jeklo, medenina, bron..., ustvarjam pa z različnimi varilnimi postopki..." Da so fotografiji dobro opravili svoje delo, je dokazal tudi dober obisk na projekciji diapozitivov starih železnikarskih hiš od Plavža in Muzeja pa tja do Trnja in Racovnika. Najbrž nisem bil edini, ki je vidno zadovoljnemu županu **Michaelu Prevcu**, namignil tisto o začetni monografiji Železnikov. Fotografije so so že narejene, podjet-



Med ustvarjalci knjige: (z leve) Jure Rejec, Katja Bonča, Andrej Bogataj in Jože Dolenc.

150 posnetkov je **Marko Marinko** (nekadaj je bil kaplan v Železnikih) iz Velikega Gabra po-

je, spodobno takega projekta je znano, zagotovo pa tudi tekstopisec ne bo manjkalo. **Igor Kavčič**

I. Čufarjev maraton

Od srede, 11., pa do nedelje, 15. septembra, bo v Gledališču Tona Čufarja na Jesenicah potekal 1. Čufarjev maraton, na katerem se bodo predstavili sosednji odri zgornjesavskega konca.

Kot je povedala direktorica gledališča **Tone Čufar**, **Branka Smole**, so se za organizacijo Čufarjevega maratona odločili predvsem zato, da bi lahko širšemu krogu, tudi na velikem odru, predstavili dejavnost gledaliških skupin iz sosednjih gledaliških odrov. Idejo je na razpisu podprla tudi občina Jesenice in primaknila 60.000,00 SIT, stroške transporta pa krije Javni sklad za kulturne dejavnosti, Območna izpostava Jesenice. Prav tako so bili za nastop na velikem odru navdušeni tudi vsi sodelujoči in tako bomo v uvodu v novo gledališko sezono v prihodnjih dneh videli pet predstav: v sredo, 11. septembra, bo z družinsko komedijo *Poslednji mož* nastopilo **Farno kulturno društvo Koroška Bela**, v četrtek bodo **Jeseniški gimnazijci** nastopili v predstavi *Zaprta vrata*, sledilo bo **GTČ** s komedijo *Na višjem nivo-*

ju, v soboto bodo igralci **Gledališča Aksa s Slovenskega Javornika** nastopilo z *Batalci*, maraton pa bodo v nedeljo zaključili že uveljavljeni akterji **Ta bol' teater iz Kranjske Gore** s komedijo *Gospod Evstahij iz Šiške*. Vse predstave se bodo začele ob 19.30 uri, vstopnina pa je simbolična, 500 tolarjev. Čufarjev maraton naj bi kot uvod v sezono postal tradicionalen. Kot so nam povedali v "Čufarju", te dni intenzivno poteka tudi vpis v abonmaje za sezono 2002/2003, ki naj bi ga predvidoma zaključili konec septembra. Menda je odziv zelo dober, kar glede na pester program niti ni čudno. Prva domača predstava bo na sporedu že v začetku oktobra, ko bodo uprizorili komedijo *Vsega je kriva Marjana Deržaj*, režiral pa jo je **Gojmir Lešnjak Gojc**.

I.K.

Pustovrh v treh kranjskih galerijah

Kranj - V četrtek, 12. septembra, bo ob 19. uri v Galeriji Prešernove hiše v Kranju odprte razstave fotografij priznanega fotografa **Igorja Pustovrha**. Svoja "Tihožitja", kot je naslovil razstavo, bo razstavil v obeh galerijah Gorenjskega muzeja, v Prešernovi hiši in Mestni hiši, ter v Mali galeriji Društva likovnih umetnikov Kranj. I.K.

Začel se je vpis v ustvarjalne delavnice CKD

Kranj - Te dni že poteka vpis v letošnje ustvarjalne delavnice Centra kulturnih dejavnosti, ki so že vrsto let kranjska stalnica. Tudi letos bodo tako otroci kot odrasli lahko uživali v delavnicah, tečajih in šolah risanja, slikanja, dekorativnega oblikovanja, risanja stripov, oblikovanja keramike, konstruktorstva. Na sporedu bodo literarne, lutkovne in gledališke delavnice. Na voljo bodo tudi glasbeni tečaji (kljunasta flavta I. in II., kitara), glasbeno animacijska delavnica, tečaj afro-latino ritmov, tudi plesa ne bo manjkalo, saj bodo na sporedu otroške plesne delavnice, delavnice modernih plesov I., II. In III., do klasičnega baleta, jazz baleta in street dancea. Ustvarjalne delavnice je letos pripravil JSKD Kranj v sodelovanju z ZKO Kranj, vpis pa poteka vsak dan od 8. do 17. ure v tajništvo JSKD na Sejmišču 4. Prav tako že poteka tudi vpis v abonma za "Sobotne matineeje". I.K.

LOŠKI ODER
ŠKOFJA LOKA

ABONMA

sezona 2002/2003

LOŠKI ODER

J.B.P. Moliere: **IMPROVIZACIJE V VERSAILLESU - SCAPINOVE ZVIJAČE** (komedija)

režija: Jože Vozny

igrajo: Bojan Trampuš, Jože Drabik, Matjaž Eržen, Iztok Drabik, Matej Čujović, Aleksander Vališer, Eva Mesec, Tjaša Drabik, Juša Berce in Jure Simončič

GLEDALIŠČE TONETA ČUFARJA JESENICE

Ivo Brešan: **VELIKI MANEVRI V TESNIH ULICAH** (komedija)

režija: Matija Milčinski

igrajo: Ivan Berlot, Nataša Ravnik, Lidija Grlic, Borut Verovšek, Milan Trkulja, Matjaž Mužan, Lojze Ropret, Rado Mužan, Klemen Klemenc, Bojan Dornik, Franci Koražija, Henrik Lužnik, Franci Černe, Irena Leskovšek, Mira Bolte in Matjaž Poljanec

SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE

Janez Povše: **LOČITEV** (krstna uprizoritev, komedija)

Režija: Jaša Jamnik

Igrata: Zvone Agrež in Tina Gorenjak

DRAMA SNG MARIBOR

Tone Partljič: **ČAJ ZA DVE** (krstna uprizoritev, komedija)

režija: Robert Raponja

igrajo: Barbara Jakopič Kraljevič, Sonja Blaž, Vlado Novak, Maja Gal Stomar, Irena Mihelič, Mojca Simončič, Uroš Potočnik, Ivica Knez, Anica Sivec, Franci Gabrovšek in Zvone Funda

PDG NOVA GORICA IN SSG TRST

Boris Kobal: **AFRIKA II., BUUUM!** (krstna uprizoritev, komedija)

režija: Boris Kobal

CENA ABONMAJA

ODRASLI 9.800 SIT, UPOKOJENCI 9.200 SIT

ŠTUDENTI IN DIJAKI 7.800 SIT

Možnost plačila v dveh obrokih.

VPIS

Dosedanji abonenti - 9. in 10. september

Novi abonenti - 11. in 12. september

V PISARNI GLEDALIŠČA OD 10. DO 12. URE IN OD 14. DO 18. URE

Tel.: (04) 512 08 50, GSM: 041 730 982

V hribe z rokami v žepu... in očmi na podplatih

V gorah nad deželo poplav

Snežna jama pod Raduho je po svojem bogatem kapniškem okrasju edinstvena visokogorska jama pri nas, edinstven pa je tudi vodič, ki vas popelje po njej. Po njem je poimenovana endemična vrsta podzemnega hroščka, obrazloži pa tudi vzrok tesnobe (moških) obiskovalcev.



Na Planini na Loki



Jamski škrt? Ne, le vaš vodič po snežni jami.

Kadar se omenjajo Zgornja Savinjska dolina ter kraji, kot so Luče in Solčava, se kar sama od sebe porodi vsaj ena asociacija: naravne nesreče. Samo v prejšnjem desetletju so poplave hujše pustošile vsaj štirikrat, najmočnejše jeseni leta 1990. Tu je "doma" tudi velikanski Macsenikov ze-

meljski plaz, ki blizu Solčave še vedno grozi, da bo povzročil podobno katastrofo kot oni v Logu pod Mangartom.

A prav kombinacija med ozko dolino Savinje in njenimi pritoki, ter gorami in planotami Kamniško-Savinjskih Alp, ki so glavni naravni dejavniki za divjanje narave, je dala tem krajem tudi neverjetno naravno bogastvo. Logarska dolina, Robanov in Matkov kot, kamniti steber Igla, slap Cuc in žvepleni izvir v Podvolovjeku, Olševa s prazgodovinsko Potočko zijalko, solčavska tisa... in seveda brezmejnje gore, hribi in planine. Med njimi je ena najlepših poti na Raduho, zadnji dvatisočak v Kamniško-Savinjskih Alpah, na planini na Loki ter v zares izjemno Snežno jama.

Seveda gre prvi del izleta tudi tokrat skozi Kamnik in Stahovico, nato pa še pred prelazom Črničev zavijete levo proti Kranjskemu raku in Podvolovjeku. V slednjem že vstopite v "deželo poplav", in kmalu ste v Lučah. Najbolj pridni jo tu že "udarijo" proti koči na planini na Loki, ostali pa se zape- ljeta še kakšen kilometer po cesti

proti Logarski dolini, prečkate Savinjo pri novejšem mostu - prejšnjega je, kakšno presenečenje, odnesla poplava - in se po ozki vijugasti cesti povzpnete do vasi Raduha. Že prav na začetku tega naselja samotnih kmetij, biti morate kar precej pozorni, na levi strani ceste opazite smerokaza proti koči na Loki in Raduhi, ... in vaš pohod se lahko začne!

Dve uri dolga pot je prijetna, ob množici stranskih širokih poti pa

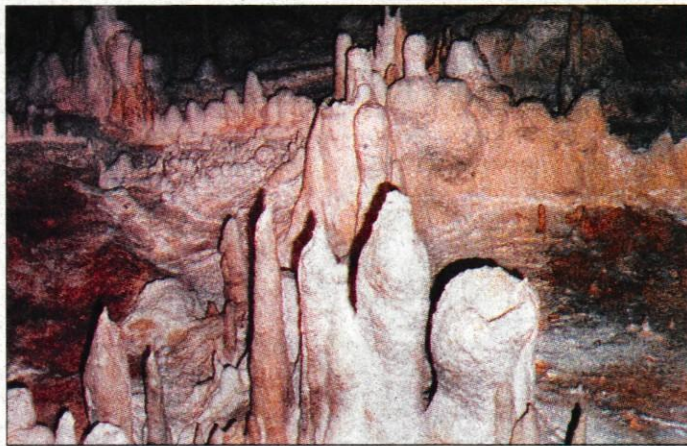
se je najbolje držati smerokazov in markacij. Zares uživaški del se začne šele, ko se prebijate do najlepše izmed treh planin pod Raduho, planino na Loki. V manjši prečni kotanji z mini jezercem se vsaj do konca poletja pase do obiskovalcev povsem brezbrizna čreda simpatičnih konjičev, ob robu pa vas čakata še koča in lesena kapelica.

Ogreti s čajem se podate naprej na Raduho (2062m), do katere je še ura in pol. Včasih na vrhu srečate celo ovce, vsekakor pa se počutite kot na najlepšem razgled-



...drugič...

nem stolpu v vzhodnem delu slovenskih gora: Ojstrica, Korošica, Olševa, Peca, Smrekovec, planota Golte..., če omenimo le najbolj znane vrhove.



Lepote Snežne jame prvič...

Morda vas prijetni trenutki na planini na Loki in njeni konji "prisilijo", da preskočite pohod na Raduho, zato pa je prav neodpušljiv greh do vaših oči, če izpustite slavno Snežno jama. Tja se od kočje sprehodite po makadamski cesti, ki do planine Loka pripelje iz vasi Struga pri Lučah, in po kateri pride tudi večina obiskovalcev Snežne jame. Ta je med 1. junijem in 30. septembrom odprta ob koncih tednov in ob praznikih, od tega med 15. julijem in 31. avgustom vsak dan. V teh dneh so organizirani ogledi vsaki dve uri od 9. do 17. ure.

Na koči nad vhodom vas "prese- neti" tabla, ki strogo odsvetuje vstop s coklami in salonarji, prav tako pa je ogled veliko prijetnejši v toplih oblačilih in z rokavicami, saj je stalna temperatura v jami med 0 in 3 stopinjami.

In ko vas prijazni vodiči opremi še s karbidnimi svetilkami in prvimi podatki o 1300 metrov dolgi jami ter njenih raziskovalcih, se vam odprejo kapniške lepote, ki jih tu pravzaprav sploh ne bi smelo biti. Jama s kapniki na nadmorski višini 1550 metrov in ob tukajšnjih nizkih temperaturah, je bila namreč ob odkritju pred dvajsetimi leti tudi za izkušene geografe veliko presenečenje, in marsikomu je obrnila svet na glavo. Šele ugotovljena izjemna starost jame, med 10 in 12 milijoni let, je dala odgovor, odkod neverjetna pestrost stalaktitov, helaktitov, kapniških zaves... večina med njimi prekriti s fino belo prevleko nekristalizirane apnenca, imenovano jamsko mleko.

Od prvih metrov, kjer se nabira led, pa do konca 600 metrov dolgega turističnega dela jame, se



Tretjič, povsem pokrito z jamskim mlekom...

vam odpirajo vedno nove in čudovite stvaritve narave. Ob koncu poti, tu ste že 75 metrov pod površino, na predlog vodiča ugasnete svetilke in usta. Le za minuto, dve, v katerih si ob poslušanju kapljanja vode in uživanju popolne teme spočijete misli.

Kamnita in hladna, kot je Snežna jama, pa tudi, ko ni turistov, nikakor ni nenaseljena. Kar šest vrst hroščkov, samih endemov, živi večinoma ob stenah jame, kjer iz pronicajoče vode črpajo hrano v obliki mikroorganizmov. Ob tem dosežejo velikost od 6 do 10 milimetrov, poimenovani pa so po Ra-



In četrtič. A to je šele začetek.



Kapelica Sv. Križa na Loki

duhi, Lučah, Preboldu, raziskovalcu podzemnega živalstva Droveniku, ter seveda po vašem prijaznem vodiču.

Ta vam poleg uradnih podatkov o jami mimogrede postreže še z novičko, ki spada že v "rumeni tisk". Ker kapniki tu dosežejo precejšnje velikosti, dolžine in debeline, pri obiskovalcih menda zbudijo zanimivega razmišljanja, pri obiskovalcih pa rahle frustracije. Pred leti pa so prijatelja nekega češkega jamarja, ki je bil tu na obis-



Planinski zvon v dokaz slovensko-avstrijskega prijateljstva

ku, zamikali podzemeljski hroščki, predvsem pa njihova cena na črnem trgu, kar 3500 (bivših) nemških mark. Menda jih je nabral in prodal toliko, da si je kupil "en fajn avto". Na srečo kaj takega ni več mogoče, saj je vhod v jama urejen in zaščiten.

Po dveh urah ste ponovno na svetlem, a omamljeni od lepote in vonja karbidne svetilke potrebujete kar nekaj minut odmora, preden se vrnete v dolino. Tokrat vam ni potrebno iti po makadamski gozdni cesti, saj že po dvajsetih metrih na drevesu najdete smerokaz, ki vam krepko skrajša pot do vasi Raduha in Luč. V dobri uri ste zopet na izhodišču in v svetu hribovskih samotnih kmetij, razmetanih visoko na pobočjih nad Savinjo. Narava, planinski in podzemni vtisi ter domačije daleč od mestnega sveta, so tu kar klicali, da se njihovo globlje doživljanje prelje v črke ali notne liste. In res se je v vasi Strmec, pet kilometrov makadamske vožnje naprej od naselja Raduha, rodil veliki slovenski skladatelj Blaž Arnič (1901-1970). Neoromantični realizem njegovih simfoničnih pesnitev, kot so Ples čarovnic, Divja jaga in Pesem planin izvirajo prav iz ljudskih pripovedi, podob gorke narave in okolja Zgornje Savinjske doline, kjer je preživel mladost. A njegove domačije ni lahko najti. Prav nobena tabla ne kaže poti tja, na rojstni hiši, ki na žalost vse bolj propada, pa sameva le skromna spominska plošča. Za natančnejša navodila je potrebno povprašati katerega od maloštevilnih domačinov, ki so ponosni na svojega slavnega domačina. In ko se po isti ozki in ovinkasti cesti vračate v Luče, vam postane jasno, da je najbolj slavnja žilavost in trma, ki jim ne da pobegniti iz teh lepih krajev "Raduhi za hrbtno".

Uroš Brankovič

Junaki ljubeljskih strmin

Mednarodni gorski preizkus starodobnikov po stari cesti na vrh prelaza Ljubelj je privabil 105 tekmovalcev iz štirih držav.

Ljubelj - Vztrajni organizatorji iz Avto-moto društva Tržič so ponovno dokazali, da je prireditve zanimiva tako za tekmovalce kot gledalce. Tekmo za 6. Hrastov memorial in Pokal Ludvika Stariča si je v nedeljo ogledalo blizu tri tisoč ljudi. Videli so lahko kar 32 različnih znamk starih motorjev.



Najboljši tekmovalci na motorjih s prikolico in direktor dirke Marjan Romih.

Konec minulega tedna so ljubeljske strmine spet oživele. Po makadamski cesti do vrha starega mejnega prehoda, ki je s 13 stopinj ena najtežjih v Evropi, so hrumeli motorji in avtomobili

predvojne in povojne izdelave. Sobotni popoldan so izkoristili za uradni trening, v nedeljo pa je šlo zares. V dveh vožnjah na 2300 metrov dolgi progi se je pomerilo 105 tekmovalcev iz Italije, Avstrije, Češke in Slovenije, še-

stič zapored so tekmovali v spomin na pokojnega tržiškega motorista Mirka Hrasta; v domači konkurenci so rezultati šli tudi za Pokal Ludvika Stariča.

Direktor prireditve **Marijan Romih** je pohvalil odlično pripravljeno cesto. Za organizacijo je skrbelo 55 članov AMD, ZŠAM, GRS in gasilskih društev ter delavcev policije in zdravstva. Na srečo so vožnje minile brez resnejših padcev in hudih poškodb. Za množico obiskovalcev - prišlo jih je blizu tri tisoč, so bili zanimivi zlasti stari motorji, saj so tokrat našli kar 32 različnih znamk. Pokal za najlepši predvojni motor je osvojil **Stane Korošec** iz Kidričevega za PUCH letnik 1938, med povojnimi motorji pa je blestel **BMW** letnik 1952, ki ga je vozil **Ludwig Eigelmeier** iz Avstrije. Najstarejši motor, Indian Scout letnik 1928, je pripeljal **Zdenek Liška** iz Češke. Najstarejši tekmovalci je bil 84-letni **Janez Ogris** z Luž, član MDO Naklo. Najboljši čas dneva je dosegel **Vladimir Andrejka** iz MKS Kranj. Pokale za najpomembnejše ženske so prejele **Mojca Peric**, **Janja Budič** in **Špela Bohinjec**. Denar za nagrade in izvedbo tekme so

tudi tokrat prispevali številni sponzorji.

Pa še rezultati 6. Hrastovega memoriala! Predvojni motorji do 350 ccm: 1. Peter Ribnikar, 2. Jožef Komljanec (oba AMD Tržič), 3. Edo Dolenc (Leteči Kranjci); predvojni motorji nad 350 ccm: 1. Gianni Fucich (Italija), 2. Rudolf Peric (MDO Naklo), 3. Jožef Komljanec (AMD Tržič); motorji TOMOS, PUCH do 175 ccm do 1. 1961: 1. Mladen Čerič, 2. Leon Pušnik, 3. Milan Cibašek (vsi SLO); ostali motorji do 175 ccm do 1. 1961: Bernard Ogris (MDO Naklo), Roman Markič (SLO), 3. Andrej Pristov C.M.O.C "Sap"; motorji do 250 ccm do 1. 1961: 1. Valentin Novak (Avstrija), 2. Vladimir Andrejka, 3. Boris Grabec (oba MKS Kranj); motorji nad 250 ccm do 1. 1961: 1. Janez Pirih (MDO Naklo), 2. Franc Pintar (SLO), 3. Ludwig Eigelmeier (Avstrija); motorji s prikolico do 750 ccm do 1. 1961: 1. Janez Pirih - Stane Aljančič (SLO); 2. Miro Hrast - Anka Hrast (AMD Tržič), 3. Milan Baša - Janez Valant (Hrast - Tržišče); avtomobili: 1. Vili Ulčnik, 2. Ivan Kern, 3. Miklavž Kržišnik (vsi SLO).

Stojan Saje

Judje so ostali v Sloveniji

Med verskimi skupnostmi, ki delujejo v Sloveniji, je tudi Judovska skupnost Slovenije. Judje naj bi živeli na slovenskem ozemlju že v času rimskega imperija.

Ljubljana - Organizirano raziskovanje o preteklosti Judov na območju Slovenije je bilo doslej zelo pomanjkljivo. Od začetka judovske emigracije iz Palestine v obdobju prvega stoletja našega štetja do trinajstega stoletja ni nikakršnih natančnih poročanj o Judih na območju današnje Slovenije. Dejstvo pa je, da so bili Judje prisotni v celotnem rimskem imperiju in da so se ukvarjali predvsem s trgovanjem. Živel so v večjih mestih in eno takih naj bi

bila tudi Emona. Arheološka najdba oljčne svetilke z vgrajenim menorom v bližini Škocjana potrjuje prisotnost Judov. Verjetnost, da so Judje bivali na območju sedanje Slovenije, je zato velika. Najbolj strnjeno območje judovskega naseljevanja naj bi bilo v Istri, v okolici Pule. V letih 500 do 1000 je preko Ljubelja vodila najbolj znana pot judovske emigracije v Nemčijo. Prisotnost Judov v 12. stoletju pa je nesporna. Največ jih je bežalo pred križarji iz nemških

dežel. V srednjem veku so bile judovske skupnosti v Piranu, v Kopru, v Izoli, v Ljubljani, v Mariboru, v Radgoni, v Slovenj Gradcu, v Ormožu, v Celju in na Ptuj. Kasneje sta postali pomembni judovski središči Maribor in Gorica. Bili naj bi tudi na Koroškem, kjer naj bi nastala legenda o "blodečem Judu", ki je blodil, dokler ne bo Kristus ponovno vstal. V Mariboru so se Judje ukvarjali z bančništvom, trgovino in obrtjo, kar je bilo kristjanom prepovedano. V lasti so imeli mline in vinarstvo, imeli pa so tudi svojega duhovnika Rabina. V Mariboru je imel sedež znani rabin Israel Isserlein, ki je bil glavni rabin za Kranjsko, Štajersko in Koroško. Napisal je dragocena dela, ki bi jih kazalo raziskati in še bolje spoznati tisti čas.

pel. Iz tega časa je znan **judovski slovenski priimek Morpurgo**. Nasilje in pregoni so se izmenično nadaljevali. Za časa Napoleona se je nekaj družina naselilo v naših krajih. **Ena najbolj znanih je bila družina Heimann**. Avstrijci so znova začeli preganjanje Judov, v 19. stoletju pa sta v Lendavi in Murski Soboti nastali močno skupnosti. V Lendavi je bila zgrajena sinagoga in ustanovljena osnovna šola. Z letom 1941 je prišel **holokavst ali šoa po judovski**. Udaril je tudi po slovenskih Judih. Do leta 1941 jih je na našem ozemlju živelo 4500. Večina, na primer vsi prekmurci, so umrli v koncentracijskih taboriščih, preganjali pa so jih tudi Italijani.

Selitev v Izrael

Kdor je preživel, je bežal v Izrael. V Jugoslaviji je začela delovati judovska skupnost, vendar ji oblast zaradi nasprotovanja politiki Izraela ni bila naklonjena. Še naprej so bežali v Izrael. Zadnja judovska družina je odšla iz Slovenije v Izrael leta 19887, kasneje pa le še nekaj posameznikov. V Sloveniji živi od 500 do 1000 Judov, čeprav je članstvo v Judovski skupnosti manjše. Nekaterih je še strah zgodovinskega nasilja in se ne upajo opredeliti za Jude. Ta strah v Sloveniji na srečo izginja. Judje imajo od leta 1997 dalje v Ljubljani svoje prostore. Oktobra leta 1999 je dobila slovenska judovska skupnost svojega rabina, ki živi v Trstu, kjer je več slovenskih družin judovskega izvora, in prihaja občasno v Ljubljano. Razen sinagoge v Lendavi se je ohranila tudi sinagoga v Mariboru, več pa je judovskih pokopališč.

Jože Košnjek

Nadškof odprl novo kapelo



Ročevnica - Več kot 170 stanovalcem Doma Petra Uzarja v Ročevnici pri Trzinu se je izpolnila dolgoletna želja, da bi imeli poseben prostor za tiho razmišljanje ob stiskah. Vodstvo doma je v sodelovanju z občino Trzin in župnijo Bistrica uredilo v podstrešni etaži novo kapelo, v kateri je enotno pohištvo v starinskem slogu. V njej je prostor za 17 ljudi, možen pa je tudi dostop z invalidskimi vozički. Kapelo je minulo nedeljo dopoldan odprl in blagoslovil nadškof dr. Franc Rode ob

prisotnosti župnikov iz Bistrice in Križev ter trziškega župana. Daroval je sveto mašo, ki so jo po ozvočenju spremljali mnogi stanovalci. Obenem je izročil visoko priznanje domu za sodelovanje z župnijo. Kot je poudarila direktorica doma mag. Zvonka Hočevar Šajatič, je tudi to podrežno prizadevanje, da bi stori vse dobro za svoje varovance. S petjem sta pospremila svečanost domski zbor in pevke mladinskega zbora Zlato polje iz Kranja.

Stojan Saje, foto: G. Kavčič

Svetniki in godovi

Marija je tudi Mirjam

Danes, 10. septembra, goduje spokornik **Nikolaj Tolentinski**. Nikolaj je dobil ime po kraju Tolentino, kjer je študiral in nad trideset let deloval kot avguštinski duhovnik. Jutri, 11. septembra, bo god **mučencev Prota in Hijacinta**, ki sta umrla okrog leta 303. Bila sta brata. Zaradi zvestobe krščanski veri so usmrtili tudi njuno gospodarico Evgenijo.

V četrtek, 12. septembra, bo praznik **Marijinega imena**. Ta praznik so najprej uvedli v Španiji, v čast zmage poljskega kralja Jana Sobieskega 12. septembra leta 1638 na Turki pred Dunajem pa je bil praznik zapovedan za vso katoliško Cerkev. Marija ima več imen. Marija je grška in latinska oblika za hebrejsko Mirjam. To ime je pri Judih pogosto. O Mariji je poseben nauk - mariologija. Nekateri strokovnjaki trdijo, da prihaja ime Marija od "meri", kar v egiptovskem jeziku pomeni "ljubljena".

V petek, 13. septembra, bo god **Janeza Krizostoma (Zlatoust)**, cerkvenega učitelja. Bil je odličen govornik, zato so mu rekli "zlatoust". Ker je bil nevaren carigradskemu dvoru, so ga pregnali v Armenijo in naprej pod Kavkaz. V soboto, 14. septembra, bo praznik **Povišanje Svetega križa oziroma Češčenje relikvije svetega križa**. Križ je v krščanski Cerkvi najbolj spoštovana podoba. Jezusov križ je bil na Kalvariji zasut in šele Helena, mati cesarja Konstantina, ga je velela odkopati. Tu so zgradili veličastno cerkev, ki so jo posvetili 14. septembra leta 335. V nedeljo, 15. septembra, bo praznik **Žalostne matere božje ali Marije sedem žalosti**. V ponedeljek, 16. septembra, bo god **Ljudmile**, češke knežinje. Ljudmile so v Sloveniji zelo pogoste. **Najbolj pogosto ime je razen Ljudmile še Milka, Milica, Mila in Milojka.**

J.K.

PREJELI SMO

Kranj - mesto srečnega imena, kjer noč traja kar pet dni in štiri noči

Odgovor na odprto pismo županu MO Kranj z dne 3.9.02

V Kranju so že leta prisotne kritike, da mesto ne živi, da je premalo prireditve, zakaj Mestna občina namenja tako malo sredstev za zabavno in kulturno življenje mesta.

Težko je uskladiti želje stanovalcev, trgovcev, gostincev, otrok, mladine in odraslih. Vsak ima svoje želje in interese. Najtežje pa je zagotoviti ustrezna finančna sredstva, ki jih vsaka prireditev zahteva. Letošnje leto smo bili prikrajšani za prireditve, ki so bile dolga leta na Gorenjskem sejem. Vse to je bil vzrok, da smo se odločili, da namenimo več sredstev za poletne prireditve v mestu.

Tako smo v mesecu januarju objavila razpis za organizacijo in izvedbo Kranjske noči 02, prireditve Poletje v Kranju 02 in še nekatere druge tradicionalne prireditve. Pogoj za izbor nosilca prireditve je bil kvaliteta programa in finančno pokritje prireditve. Po teh pogojih je bila izbrana za organizatorja prireditve "Kranjska noč 02" Študentska organizacija Fakultete za organizacijske vede in za prireditve "Poletje v Kranju 02" Center mladih.

Ker pisce odprtega pisma v prvi vrsti zanima dobiček Kranjske noči, naj povem, da me veseli, da se je ob višji kvalitetni ravni prireditve finančno pokrila in ne bo ostalo odprtih računov kot se je to dogajalo mnogokrat v preteklosti. To je bila naša zahteva in cilj organizatorjev. Ne poznam še brezplačne prireditve v starem mestnem jedru, ki bi ustvarila dobiček.

Iz organizatorjevega poročila in priloženih računov je razvidno, da so celotni stroški organizacije in izvedbe Kranjske noči znašali 20,3 milijona tolarjev. Organiza-

tor v prireditve ni vložil sredstev iz lastne dejavnosti, ampak so 50% prispevali sponzorji, 30% Mestna občina Kranj, 20% pa so iztržili od prodaje prostora. 25% sredstev je bilo vloženih v promocijo, 33% v program, 28% za osnovne stroške (npr. ognjem 700.000 Sit) in 14% za stroške organizacije.

Če ni dobička, zakaj potem mečem proč denar, ki bi ga lahko uporabili drugje, kot pišejo pisci odprtega pisma. Zato, ker so sestavni del življenja delo, učenje, športne aktivnosti, kultura in drugo, tudi sprostitve in zabava. Trenutno ne vidim boljšega načina, kako bi lahko obiskovalcem Kranja, otrokom, mladini in odraslim zagotovili tako številne, raznovrstne in kvalitetne brezplačne prireditve. Če pa je kdo sposoben ponuditi tak projekt, brez podpore Mestne občine Kranj in mogoče zraven ustvaril tudi dobiček, je toplotno vabljen, kajti prav lahko bomo porabili denar za druge projekte.

Težko se je zgledovati ali primerjati s prireditvami v drugih mestih, vendar po razpoložljivih podatkih lahko trdim, da prispeva druge občine za podobne prireditve prispevajo bistveno večja sredstva.

Veseli me, da kot ste že sami ugotovili, na Kranjski noči ni bilo izgredov in da je bila večina zadovoljna. Prepričan sem, da stanovalcem ni bilo vse po godu, zato se jim ob tej priložnosti opravičujem v svojem imenu in v imenu tistih, ki si želijo zabave in obenem zahvaljujem za potrpežljivost pri iskanju in zadovoljevanju interesov vseh, ki delajo in živijo v mestu in tistih, ki ga obiskujejo. Potrudimo se, da bo Prešernovo mesto Kranj prešerno.

Na koncu želim izkoristiti priložnost in izraziti zahvalo študentom, tako Centru mladih za organizacijo izvedbo "Tedna mladih" ter projekta "Poletje v Kranju" kot Študentski organizaciji Fakultete za organizacijske vede za izvedbo projekta "Kranjske noči".

Judje obtoženi kuge

Potem se je začel za Jude čas preganjanja. V 14. letu se je začel antisemitizem in za pojav kuge so krivili Jude. Vrstili so se pogromi in požgane so bile judovske četrti na Ptuj, v Gradcu in Radgoni. Izganjali so jih tudi Celjski grofje. Bili so tudi v Ljubljani. Valvasor je napisal, da so leta 1213 obnovili sinagogo v Ljubljani. Bili so trgovci, obrtniki in bančniki. Nanje spominjajo še danes prepoznavna judovska četrt in Židovska ulica. V začetku 16. stoletja je bil izdan odlok, ki je Judom prepovedoval daljše bivanje na Kranjskem. 18. marca leta 1496 je cesar Maksimilijan zaradi močnega pritiska slovenskega plemstva pregnal Jude s Štajerske in Koroške. Za Kranjsko odlok ni veljal, ker so Judje ponudili cesarju več kot plemstvo. Leta 1515 je izgon us-

Kajti brez njihove mladostne zagnanosti in prizadevnega dela bi bilo poletje v Kranju precej bolj pusto in Kranjčanke in Kranjčani ter drugi obiskovalci bi bili prikrajšani za marsikatero kulturno-zabavno prireditev. Upam, da bodo s svojim delom nadaljevali.

Mohor Bogataj, univ.dipl.org.
Župan Mestne občine Kranj

ODPRTO PISMO

Na razširjeni 5. seji z dne 13. 8. 2002 vseh organov Združenja, smo sprejeli sklep, da pošljemo VLADI RS v odprtem pismu

JAVNI PROTEST

na delo in odnos posameznih ministrstev ter Vlade RS

Našteli bomo samo nekaj najbolj pomembnih problemov:

1. Na zakon o poplačilu odškodnine za vojne in povojne žrtve (Ur.l., št. 18/2001) smo reklamirali oz. protestirali še pred sprejetjem (prvič 6.4.01) na raznih straneh in nivojih birokracije, vendar vse brez uspeha. Protestirali smo in predlagali amandmaje na naslednje člene (najvažnejše):

a) V čl. 5 smo predlagali dopolnilo za plačilo materialne odškodnine (predlog novega zakona je medtem posredovan Vladi in DZ)

b) PROTESTIRAMO proti samovolji Ministrstva za gospodarstvo in Slovenske odškodninske družbe - jemanje že odobrenih pravic, ker izplačuje odškodnino žrtvam genocida samo do 15.5.1945 in ne, kot to določa ZZZN, skupaj z novelami - do vrnitve domov, zaradi česar so nekatere žrtve oškodovane tudi za nekaj mesecev oz. 100.000.- SIT in več. Za preprečitev samovolje nekaterih birokratov, smo predlagali dopolnitev čl. 6 z besedilom "VSAKEMU UPRAVIČENCU SE IZPLAČA ODŠKODNINA ZA ČAS, PRIZNAN V ODLOČBI PO ZZZN, TO JE DO VRNITVE DOMOV." To določilo se sprejme po

hitrem postopku z datumom veljavnosti Zakona.

c) V čl. 10 smo se ob sprejemanju Zakona zahtevali, da naj bi bila kategorija BEGUNECE - DEPORTIRANECE razvrščena za kategorijo IZGNANEC z odškodnino 20.000.- SIT/mes., kar pa so nekatere pronacistične sile preprečile. Ker menimo, da je to sramotno ponižanje žrtve nacizma in, ker je Zakon že v izvajanju, ZAHTEVAMO, po hitrem postopku, spremembo oz. dopolnitev čl. 10 Zakona z besedilom: "KATEGORIJA BEGUNECE - DEPORTIRANECE SE VIŠINA ODŠKODNINE SPREMENI OD SEDANJH 12.000.- SIT/mes. NA 25.000.- SIT/mes. - OD DATUMA VELJAVNOSTI ZAKONA".

Kar pomeni, da se mora izvršiti poračun vsem, ki so odločbe že dobili. Zaradi pomanjkanja prostora ni mogoče navesti vseh razlogov.

2. O vojnih ujetnikih 1941 je bilo že veliko razprav in o vseh razlogih in upravičenosti za priznanje statusa žrtve vojnega nasilja po ZZZN ne bi razglabljali.

Štejemo za nujno, da se jim prizna status v kategoriji "IZGNANEC".

3. Problem, ki ima že "brado", so **izgnanci** na jug Jugoslavije in **begunci**, ki so se v času izgnanstva - begunstva priključili odporniškim gibanjem, da bi pomagali čimprej osvoboditi domovino in s tem tudi vrniti na domove. Za to so sedaj kaznovani, ker se jim ne prizna status žrtve vojnega nasilja do vrnitve na domove.

Ker so te osebe s takim početjem birokratov ponižane in oškodovane, **zahtevamo** od odgovornih, da se to takoj popravi - tudi za nazaj od dneva vložitve vloge.

4. Takoj je potrebno popraviti (dopolniti) novelo ZZZN-D (Ur.l. RS 43/99 in 28/2000) o priznanju statusa "VOJNA SIROTA". Menimo, da je potrebno tem žrtvam, ki se lahko primerjajo s kategorijo "UKRADENI OTROK", priznati vse pravice po ZZZN in je potrebno **člen 6 ČRTATI**.

Kakor smo obveščeni, je Ministrstvo za delo, družino in socialne

zadeve na naše pobude in predloge za probleme iz tč.2, 3 in 4, že predlagalo rešitev, ki je pripravljena za obravnavo na Vladi.

Zahtevamo, da se vsi navedeni odprti problemi takoj pripravijo in skupaj predajo v DZ za sprejetje po hitrem postopku.

Menimo, da ni nobenih opravičljivih razlogov za zavlačevanje, ker naš čas se hitro izteka.

Mi smo odločeni uporabiti vsa pravna možna sredstva, tudi ostrejša, za rešitev problema in zagotovitev pravičnosti.

**Izvršni odbor
Združenja žrtv okupatorjev
1941-45 Kranj
Predsednik: Tone Kristan**

Pojasnilo, zakaj že drugič sodelujem na protestnem shodu kmetov

Leta 1949 nam je bila desetčlanska družina zaplenjena kmetija, ki nam je dajala možnost skromnega preživljanja.

Del obdelovalnih zemljišč je sodišče po zaplembi prepisalo na solastniške deleže družinskih članom. Del gozdnih in travniških površin je sodišče prepisalo na splošno ljudsko premoženje.

V obnovljenem sodnem postopku leta 1995 je bila zaplemba razveljavljena. Dediči so dobili pravico do lastništva teh zemljišč, ne pa v posest.

Vlada, ki izvaja nad temi zemljišči posest, ne spoštuje sklepa sodišča in nam jih ne izroči. Namesto tega gradi na njih rekreacijske objekte, golf, kar je razvidno iz prilož, čeprav ve za dolžnost vračanja. Niti ne plačuje najemnine zaradi njihove uporabe, čeprav ima od tega materialno korist.

Zaradi nevrčanja zemljišč v posest, kmetija ne more izpolnjevati predpisanih pogojev, da bi bila zaščiteni in sodišče čaka z zapuščinskim postopkom po starih do končnega razpleta denacionalizacijskega postopka. Lahko se zgodi, da bo razkosana. Ali bo

država spričo takega ravnanja pripravljena povrniti škodo zaradi "nemožnosti uporabe" obstoječih gospodarskih poslopj in kmetijskih strojev, ki so bili v preteklosti zgrajeni in nabavljeni, v pričanju, da bo njihova uporaba prinašala dohodke.

Vlada ob sprejemanju predpisov ne upošteva stvarnosti in kmetijstvu, kar pričajo podane zahteve na preteklem sindikalnem shodu kmetov pred vladno palačo. Konkretno, zahteva se, da mora prevzemnik izpolnjevati predpisane starostne pogoje, po katerih mu predpisih dajejo možnost prevzeti kmetijo. Ali s takim ravnanjem država ne krši človekove pravice do lastništva in dedovanja. Ali naj ljudje, ki se ukvarjajo s kmetijstvom, ustvarjajo družine in reproducirajo otroke po računalniškem programu, da je ne bodo izgubili pravice do prevzema kmetije.

Jože Dolhar,
Predoslje 21, Kranj

SHP Kranj in varčevalci

Oglašam se vam zaradi nezadovoljstva s pisanjem vašega časopisa, koliko da naj bi varčevalci samo dobili od vloženega zneska. Tudi jaz sem bil varčevalec in če mene vprašate, koliko mi morajo vrniti, je: VSE in še recimo milijon za strah, da ne bom več videl denarja. Hranilnica je bila javna, vsem na oče: policije, sodnije, lokalni oblasti in nihče ni ukrepal, kar bi bil dolžan storiti po službeni dolžnosti. SHP je bila v državi Sloveniji, za katero veljajo določeni zakoni in pravila obnašanja. Kaznovani morajo biti krivci in ne varčevalci, naloga policije in sodišča je, da to storijo. Če ne bo to storilo slovensko sodišče, bo to storilo mednarodno. Varčevalci ne bomo odnehali, dokler ne bo poplačan vsak tolar in še več.

Za državo Slovenijo 2 milijardi tolarjev ni velik strošek. Nekaj tolov manj za vojsko, nekaj manj pisarn za biokrate, nekaj manj dragih avtomobilov, pa bo dolg poplačan.

Stane Avsenek, Trzin



Generalni sekretar Interpola na obisku v Sloveniji

Na povabilo generalnega direktorja Slovenske policije Marka Pogorevca je pretekli teden v Slovenijo prišel na tridnevni prijateljski in uradni obisk generalni sekretar Interpola Ronald K. Noble.

Ljubljana - Visoki gost se je z vodstvom slovenske policije med drugim pogovarjal tudi o vlogi Interpola v boju zoper vse oblike kriminala, o vlogi Slovenije v mednarodnem policijskem sodelovanju, razvoju globalnega komunikacijskega sistema Interpola, sodelovanju med Interpolom in Europolom ter izmenjal poglede o prihodnjem sodelovanju med nacionalnim birojem Interpola Slovenije in generalnim sekretariatom Interpola.

Generalni sekretar Interpola Ronald K. Noble se je sestal z vodstvom slovenske policije, z generalnim direktorjem policije Markom Pogorevcem in s pomočnikom direktorja Službe za informatiko in telekomunikacije Generalne policijske uprave Marjanom Antončičem. Sestal se je še z ministrom za notranje zadeve dr. Radom Bohincem in generalno državno tožilko Zdenko Cerar. Visokega gosta sta sprejela tudi predsednik države Milan Kučan in predsednik vlade dr. Janez Drnovšek. Med svojim obiskom v Sloveniji si je generalni sekretar Interpola ogledal prostore Sektorja za mednarodno policijsko sodelovanje v Upravi kriminalistične policije Generalne policijske uprave, ogledal pa si je tudi slovensko prestolnico.

Minuli petek se je v okviru tridnevnega obiska generalnega sekretarja Interpola Ronald K. Noble sestal z njim minister za notranje zadeve dr. Rado Bohinc. Pogovarjala sta se o vključevanju Slovenije v EU na zakonodajni in organizacijski ravni. Minister Bohinc je uglednega gosta seznanil s temeljnimi projekti, ki trenutno potekajo v naši državi; z vzpostavitvijo trdnega sodelovanja s članicami in nečlanicami EU

(sporazumi o vračanju, sporazumi o policijskem sodelovanju) in o sodelovanju ob vzpostavitvi Schengenske meje. V nadaljevanju sta razpravljala o sodelovanju slovenske policije v Interpolu in o vključitvi Slovenije v pilotski projekt posodobitve globalnega komunikacijskega omrežja med članicami. Generalni sekretariat Interpola je namreč leta 2001 pristopil k projektu posodobitve in vzpostavitve novega varnostnega in hitrega komunikacijskega omrežja, ki bo omogočala članicam nove sodobne informacijske storitve. Tako postane naša država ena izmed petindvajsetih držav med 179 članicami mentor ostalih državam v regiji in na ta način dodatno okrepi svoj ugled v evropski regiji.

Ronald K. Noble in dr. Rado Bohinc sta podrobno o pogovoru predstavila v izjavi za javnost, kjer dr. Rado Bohinc pravi:

"Sodelovanje z Interpolom je za nas velikega pomena. Slovenija je postala članica Interpola leta 1992. Dogodek je bil za Slovenijo politično pomemben dogodek, zdaj pa je sodelovanje povsem praktičnega pomena. Leta 2001 smo preko Interpola prejeli kar 32.207 podatkov, ki so koristni v boju zoper različne oblike kriminala. Povabilo Interpola za vključitev Slovenije v izgradnjo globalnega komunikacijskega sistema je priznanje slovenski policiji,

njeni usposobljenosti, tehnični opremljenosti kot tudi priznanje njenemu dosedanjemu uspešnem delu in sodelovanju s to mednarodno policijsko institucijo," generalni sekretar Interpola Ronald K. Noble pa dodaja, da si svoj obisk v Sloveniji šteje v čast, kajti letos je tudi deseta obletnica

priključitve Slovenije Interpolu. "Leta 1992 se je svet krepko spremenil. Kriminalci lahko uporabljajo za medsebojne dogovore naj-sodobnejšo tehnologijo, Interpolova tehnologija pa je že malce zastarela, vendar to skušamo z novim globalnim komunikacijskim sistemom tudi spremeniti, za

to pa potrebujemo države članice, ki bodo dovolj pogumne in imele dovolj pobude, da bodo postale voditeljice pri tem poskusu. Slovenija je s to odločitvijo soglasala in namen mojega obiska je tudi v tem, da bi Slovenija postala ena prvih petih članic, ki bodo začele uporabljati novi sistem. Vzpostavljen naj bi bil že oktobra letos. Slovenija je že sodelovala v informacijskem projektu posredovanja informacij v elektronski obliki o najnevarnejših kriminalcih po svetu. Do konca leta predvidevamo, da bo v nov informacijski sistem vključenih 40 od 179 držav članic Interpola, ostale pa naj bi se pridružile v naslednjem letu. Z mojim obiskom sem se hotel tudi prepričati, ali bo Slovenija še naprej vodila delo pri generalnem sekretariatu Interpola v Lyonu in če bo še naprej pripravljena za nov globalni informacijski sistem usposabljanje tudi druge države članice."

Generalni sekretar Interpola je obiskal že veliko držav sveta, vendar je ugotovil, da je Slovenija svojevrstna. Ugotavlja, da se ljud-

je v Sloveniji nočejo bahati s svojimi dosežki in kljub temu, da je Slovenija kot država majhna, s svojim delom ne zaostaja za delom Interpola.

"Kot je povedal že generalni sekretar, je delo slovenske policije kot članice Interpola izjemno uspešno, kar dokazujemo z vidnimi dejavnostmi. Pomembno funkcijo v Interpolu pa predstavljata tudi Rudi Kaniški, ki je postal pomočnik direktorja Interpola za evropske zadeve in član evropskega komiteja Interpola Boris Rehar. Vesel sem, da smo se z ministrom za notranje zadeve dogovorili, da bomo v novem komunikacijskem sistemu Interpola postali eni izmed prvih udeležencev. Policije morajo delovati čim bolj usklajeno in pri tem upoštevati nacionalno zakonodajo ter si tekoče izmenjevati operativne podatke. Interpol zagotavlja varnost v svetu in s tem mora sprejemati odgovornost ne le za nacionalno temveč tudi za globalno varnost," je še dodal generalni direktor policije Marko Pogorevc.

Alenka Brun, foto: Dokl Tina



Generalni sekretar Interpola Ronald K. Noble se je sestal z ministrom za notranje zadeve dr. Radom Bohincem.

Poslovanje Rdečega križa Slovenije

Rdeči križ Slovenije je preteklo sredo prejel končno revizijsko poročilo o pravilnosti poslovanja Rdečega križa Slovenije (RKS) v letih 1999, 2000 in 2001, ki ga je pripravilo Računsko sodišče Republike Slovenije.

Ljubljana - Mnenje o izkazih RKS je, da niso resnično in pošteno prikazani poslovni dogodki, da niso resnično in pošteno prikazani prejeta in nakazana sredstva, zato po mnenju Računskega sodišča računovodski izkazi ne prikazujejo resničnih in poštenih slik finančnega stanja RKS, kakor tudi ne prikazujejo resnično in pošteno izid poslovanja v letih 1999, 2000 in 2001. Računsko sodišče je tako podalo negativno mnenje.

Računsko sodišče je od marca 2002 preverjalo računovodske izkaze in pravilnost poslovanja Rdečega križa Slovenije v času vodstva Mirka Jeleniča od leta 1999 do leta 2001, medtem ko je preverilo dajanje in najemanje posojil RKS na podlagi letnih računovodskih izkazov tudi od leta 1995 dalje ter pregledalo knjigovodske listine, ki so podlaga za knjiženje od leta 1997 dalje.

Že v sredini julija je Rdeči križ Slovenije prejel predlog revizijskega poročila Računskega sodišča, ki pa je bil označen kot uradna tajnost. Ključne nepravilnosti, ki so bile navedene v poročilu, se nanašajo na: poslovanje z nepremičninami in evidentira-

nje zemljiškoknjižnih izpisov, pomanjkljivosti vpisov v poslovne knjige, izkazane o naložbe in terjatve, poslovanje z lastninskimi certifikati, delovanje podjetja Slork in Mladinskega zdravilišča in letovišča RKS Debeli rtič predvsem glede pridobitne dejavnosti, prenehanje delovnega razmerja bivšim odgovornimi osebami, višine izplačanih osebnih dohodkov bivšim odgovornim osebami, in podobno.

Nemudoma po razrešitvi starega vodstva je novo vodstvo začelo aktivno urejati nepravilnosti na RKS, strokovne službe RKS so na podlagi zahtev uvedle spremembe poslovanja, člani Glavnega odbora pa so sprejeli

več sklepov vezanih na pripombe revizijskega poročila. Soglasno so sprejeli sklep, da Mirku Jeleniču preneha delovno razmerje z dnem 18. aprila 2002 in mu tako ne pripada 12 osebnih dohodkov po individualni pogodbi. Sprejeli so poročilo o poslovanju podjetja Slork in se soglasno odločili, da se dejavnost podjetja Slork začasno omeji na najnujnejše naloge; sklep, da strokovne službe Mladinskega zdravilišča in letovišča RKS Debeli rtič, prekinejo pogodbo s podjetjem Slork za dobavo prehranbenih izdelkov in samostojno poiščejo najboljšega ponudnika za dobavo prehranbenih izdelkov, ter se z njim dogovorijo za dobavo. Na 16. seji julija 2002, so člani sprejeli sklep, da RKS ne bo prodajal nepremičnin, dokler ne bodo urejeni vsi zemljiškoknjižni izpiski in ponovno ocenjena zemljišča. Slork so zadolžili, da uredi vse zemljiškoknjižne nejasnosti. Na podlagi odločbe Tržnega inšpektorata o prepovedi upravljanja gostinske in nastanitvene dejavnosti v MZL Debeli Rtič, so člani Glavnega odbora predlagali dopolnitev Statuta RKS z 12. členom, ki ga je potrdila generalna skupščina RKS dne 4. julija 2002. Dodatni 12. člen se glasi: "RKS lahko v okviru namena ter ciljev in nalog, opredeljenih z zakonom in tem Statutom, opravlja med drugim tudi naslednje dejavnosti: gostinsko dejavnost, nastanitveno dejavnost, trgovinsko dejavnost."

Na podlagi spremembe Statuta RKS je Upravna enota Koper dne 1. avgusta 2002 že izdala odločbo o izpolnjevanju pogojev za opravljanje gostinske dejavnosti: dejavnost hotelov in podobnih obratov. Glede na to, da se je Mirko Jelenič pritožil na sklep o prenehanju delovnega razmerja, Darja Horvat pa na sklep o prerazporeditvi na drugo delovno mesto, so se člani Glavnega odbora soglasno odločili, da se Mirku Jeleniču in Darji Horvat zavrnejo zahtevo za varstvo pravic in s tem potrdijo sklep generalne sekretarke RKS. Prav tako je RKS takoj po izvolitvi novega vodstva prenehal z dvomljivimi naložbami in posojanjem fi-

nančnih sredstev. Morebitna trenutno prosta sredstva so vročena pri bankah.

Pri naročanju blaga in storitev se RKS ravna po določilih Zakona o javnih naročilih. Višina osebnega dohodka generalne sekretarke je usklajena z Zakonom o razmerjih plač v javnih zavodih in javnih organizacijah. Na tej podlagi se pripravlja tudi sistemizacija ostalih delovnih mest. RKS uporablja službena vozila izključno za potrebe dela zveze društev.

Rdeči križ Slovenije je delno že spremenil način poslovanja in odpravil del nepravilnosti v predpisanim roku pa namerava urediti še vse preostale nepravilnosti.

Končno poročilo Računskega sodišča Rdeči križ Slovenije zavezuje k 80-dnevni roki za predložitev odzivnega poročila, v katerem mora zlasti izkazati, da je pridobil dokazila o poslovanju z lastninskimi certifikati, zahteval vračilo preveč izplačanih plač po individualnih pogodbah za Mirka Jeleniča, Darjo Horvat in Nevo Petek, zahteval vračilo preveč izplačane odpravnine Mirku Jeleniču, ugotovil dejansko stanje nepremičnin, ki so v lasti in posesti RKS, in pravilno izkazal poslovne dogodke o pridobitvah in odsvojitvah nepremičnin v poslovnih knjigah ter zagotovil izkazovanje prejetih in porabljenih namenskih sredstev po posameznih namenskih skladih za financiranje humanitarnih programov.

Računsko sodišče bo ocenilo verodostojnost odzivnega poročila, to je resničnost navedbo o popravljalnih ukrepih in po potrebi opravilo revizijo odzivnega poročila.

Kljub temu da novo vodstvo Rdečega križa Slovenije poskuša sproti odpravljati omenjene nepravilnosti, pripravlja tudi celoten sistem ukrepov za odpravo nepravilnosti poslovanja, vodenja poslovne dokumentacije in usklajevanja aktov z zakonsko predpisanimi določili, o čemer bo javnost tudi v prihodnje obveščena.

Celotno Revizijsko poročilo je objavljeno na spletni strani Računskega sodišča Republike Slovenije. Alenka Brun



Slovenija je premagala Malto in navijači so na trenutke spet prekosili sami sebe.

Varnost ob nogometni tekmi maksimalna

Ljubljana - Foto utrinka nam jasno prikazuje, da Slovenci ob zbiranju na nogometnih tekmah vse bolj postajamo podobni Evropi. Služba, ki je poskrbela za varnost in prispevala varnostnike, pa policija s psi in na konjih in policijska specialna enota, ki že od začetka zbiranja navdušencev nogometa pred nogometnim igriščem posveča večjo pozornost predvsem huliganom, navijaškim skupinam in posameznim nestrpnim. Ko se tekma začne, med igrišče in pred tribune Green Dragonsov in ostalih večjih navijaških skupin postavijo do petnajst varnostnikov, včasih celo specialno policijo. Pred vstopom na stadion vsakega posameznika pregledajo. Varnostniki so razporejeni celo na obzidju, ki obkroža bežigrjsko nogometno igrišče.

Seveda brez manjši incidentov ne gre. Kdo je navijačem strgal zastavo, zakaj in kako, pa se potem drame odvijajo naprej na policiji. A.B., foto: Tina Dokl



Dopolnitve in spremembe zakona o cestnem prometu

Zaradi uskladitve s pravnim redom Evropske unije so bile sprejete nekatere spremembe in dopolnitve zakona o varnosti cestnega prometa. Veljati so začele 27. julija letos.

Kranj - Po novem Zakonu o varnosti v cestnem prometu (ZVCP) določa, da se osebi, ki praktični del voznškega izpita opravi na vozilu z avtomatskim menjalnikom, ta podatek zabeleži v njenem voznškem dovoljenju. Taka oseba tako lahko vozi le vozila z avtomatskim menjalnikom, medtem ko vozila s klasičnim menjalnikom ne. S tem je po novem možno opravljati voznški izpit kategorije B tudi na vozilih z avtomatskim menjalnikom, kar je do sedaj Pravidnik o voznškem izpitu, preizkusu znanja predpisov o varnosti cestnega prometa in o preverjanju voznškega znanja preveda.

9. odstavek 128. člena ZVCP sedaj določa, da voznško dovoljenje kategorije H vključuje tudi dovoljenje kategorije A za motorna kolesa, katerih konstrukcijsko določena hitrost ne presega 50 kilometrov na uro. Ta sprememba je uvedena, ker se je v zakonu spremenil tudi izraz motorno kolo. Pod motorno kolo namreč po spremembi zakon šteje vsa motor-

na kolesa na dveh kolesih, s stransko prikolico ali brez nje, katerih delovna prostornina presega 50 ccm oziroma pri katerih konstrukcijsko določena hitrost presega 45 kilometrov na uro. Tako se za motorno kolo štejejo tudi tista dosejana kolesa z motorjem, katerih konstrukcijsko določena hitrost presega 45 kilometrov na uro. Izraz kolo z motorjem pa odslej ob-

sega le motorna kolesa na dveh ali treh kolesih, katerih prostornina ne presega 50 ccm in na ravni cesti ne morejo razviti večje hitrosti od 45 kilometrov na uro.

Leto dni po polnopravnem članstvu Slovenije v EU se bodo začela izdajati tudi nova voznška dovoljenja, ki so enotna za vso unijo. Vendar pa starih voznških dovoljenj ne bo potrebno zamenjati z novimi, saj bodo stara dovoljenja še naprej veljavna. Vseeno pa spremenjeni zakon že določa usklajene kategorije voznškega dovoljenja, ki se bodo upoštevale ob menjavi obrazca voznškega dovoljenja. Tako so poleg kategorij A, B, C in D usklajene tudi kategorije B+E, C+E in D+E, podkategorija A1 (tj. a do 125 ccm in ne več kot 11 kW) ter nacionalne kategorije F, G, H in I (lahka štirikolesa).

Dopolnjeni zakon o varnosti v cestnem prometu končno rešuje tudi dosedanje zagate, kdaj začne za slovenskega državljanca, ki je zamudil rok za zamenjavo tujega voznškega dovoljenja za slovensko voznško dovoljenje, spet teči ta rok, če zapusti Slovenijo. Zakon določa, da začne ta rok znova šteti, če tak državljan zapusti Slovenijo za najmanj eno leto in se nato vrne v Slovenijo z namenom stalnega prebivanja. Enaka določba velja tudi za tujca, ki po enem letu ali več začne ponovno prebivati v Sloveniji. Bo pa morala taka oseba pri zamenjavi voznških dovoljenj opraviti praktični del voznškega izpita pred izpitno komisijo v Sloveniji za tiste kategorije vozil, ki jih ima pravico voziti s tujim voznškim dovoljenjem. Za katero kategorijo je potrebno predložiti potrdilo o opravljenem voznškem izpitu, določa 128. člen ZVCP. Tako bo npr. oseba, ki bo zahtevala menjavo za B, C, D, G in H kategorijo, morala

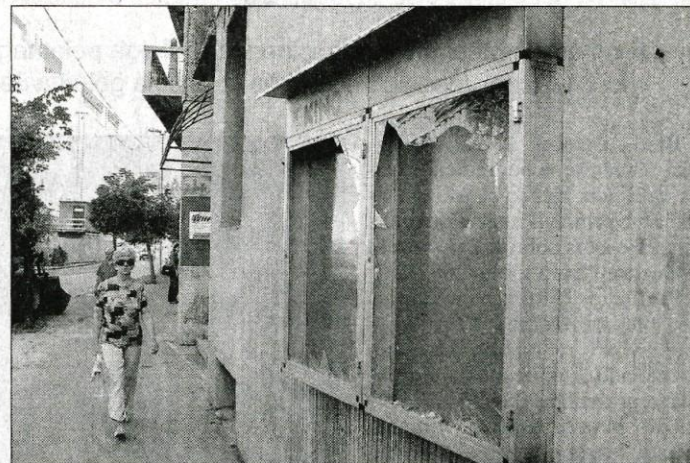
predložiti le potrdilo o opravljenem praktičnem delu voznškega izpita D kategorije. Novi pravilnik o voznških dovoljenjih bo v kratkem tudi določil države, v katerih je oseba pridobila voznško dovoljenje in ji ob zamenjavi tujega dovoljenja s slovenskim ne bo treba predložiti potrdila o opravljenem praktičnem delu izpita. Že sedaj lahko na ta način zamenjajo voznška dovoljenja imetniki voznških dovoljenj Francije, Nemčije in Švice za kategorije A (tudi A z omejitvijo), B, E k B, F, G in H kategorije.

Državljanom drugih republik naslednje nedelje SFRJ, ki so pridobili stalno prebivališče v Sloveniji ali so zanj vložili prošnjo in le-ta še ni pravomočno rešena, lahko po novem zamenjajo veljavno ali neveljavno tuje voznško dovoljenje v roku enega leta od začetka veljavnosti novega zakona (torej do 27. 7. 2003) ali eno leto po pravomočni rešitvi prošnje za stalno prebivališče. Do zamenjave pa lahko te osebe vozijo motorno vozilo na območju Slovenije, s tujim voznškim dovoljenjem. Pri zamenjavah teh voznških dovoljenj, ni potrebno predložiti nobenega potrdila o opravljenem praktičnem delu izpita.

Simon Šubic

Vsak mesec pri steklarju

Kranj - Že pred časom smo pisali o težavah, ki jih imajo s svetilnicami koriti ob Delavskem domu na Slovenskem trgu, ko nekateri s prevrčanjem korit sproščajo odvečno energijo. Podobne težave imajo tudi v Kino podjetju Kranj, saj nekdo, lahko bi rekli kar sistematično, razbija stekla na njihovi reklamni omarici na steni Restavracije Park v Kranju. Samo letos so morali enajstkrat zamenjati po dve šipi, po zadnji prireditvi Poletje v Kranju na Slovenskem trgu, ki je bila minuli konec tedna, pa bodo morali znova poklicati steklarja.



"Letos smo zamenjali že več kot dvajset šip. Vse primere smo tudi prijavili policiji, da bo podala kazensko ovadbo proti neznanemu storilcu. Občutek imam, da stekla razbija ena in ista oseba," je dejal direktor Kino podjetja Kranj Ivo Trilar. Kranjski predvajalci filmov so poskušali že vse, da bi otežili delo neznanemu razbijalcu. Tako so postavili tudi pleksi stekla, kar pa vandalizma ni ustavilo. Zanimivo je tudi, da od trinajstih reklamnih omaric v Kranju in okolici, ki jih ima postavljene Kino podjetje Kranj, šipe pokajo le na omarici na steni Restavracije Park.

S.S.

Gorelo je seno

Bled, Železniki - V soboto v Osojniku (Železniki) in v nedeljo na Gorjušah je zagorelo seno, ki je bilo shranjeno v gospodarskih poslopih. V Osojniku sta zgoreli dve toni sena in skedenj. Vzrok požara še ni znan, materialna škoda pa je ocenjena na dva milijona tolarjev. Na požarišču na Gorjušah je materialna škoda ocenjena na 3,5 milijona tolarjev.

S.S.

Vlom v stanovanjsko hišo

Bohinjska Bistrica - Pred dnevi je nekdo vlomil v stanovanjsko hišo na Zoisovi ulici v Bohinjski Bistrici. Po pregledu vseh prostorov je hišo zapustil bogatejši za 150 tisoč tolarjev, kolikor je vredna ukradena zlatnina in nekaj gotovine.

S.S.

Organizatorji ilegalnih prehodov

Karavanke - Kriminalisti Uprave kriminalistične policije Kranj bodo kazensko ovadili 21-letna F. P. in A. H. iz Ljubljane ter 21-letno K. K. iz Kranja, ki naj bi večkrat organizirali ilegalne prehode čez državno mejo. S tem naj bi se tudi materialno okoristili. Kot poroča policija, naj bi omenjena trojica kot člani kriminalne združbe čez državno mejo na območju mejnega prehoda Karavanke v zadnjem mesecu pretihotapila najmanj 27 ilegalnih prebežnikov. Prvoosumljeni je bil na karavanškem mejnem prehodu prijet prejšnji teden, potem ko je v noči avstrijska policija prišla deset ilegalnih prebežnikov.

S.S.

Gneča na gorenjski magistralki



Kranj - Dokaj sončna sobota je v soboto zvalila proti Bledu in drugim turističnim točkam na Gorenjskem precejšnje število ljudi. Skupaj z zadnjimi tujimi turisti, ki se vračajo proti domu, so v soboto tako napolnili gorenjsko magistralko, da se je kolona vozil v smeri proti Jesenicam začela že pri koncu gorenjskega dela avtoceste in se je še v popoldanskih urah vlekla vse do izvoza za Bled in naprej.

Foto: T. D.

Huda nezgoda v Acroniju

Jesenice - Pred zaključkom redakcije smo bili obveščeni, da se je v jeseniškem Acroniju pripetila huda delovna nezgoda, v kateri se je smrtno ponesrečila ena oseba, ena pa se je hudo poškodovala. Po sedaj znanih podatkih je do nezgode prišlo pri transportu železniških tirnic.

Kolesarka padla

Tržič - Na lokalni cesti v bližini elektrarne v Čadovljah blizu Tržiča se je v petek zvečer hudo poškodovala 35-letna kolesarka A. Č. iz Tržiča. Kljub temi se je kolesarka peljala brez luči, in ko je pripeljala po klancu navzdol, je zaradi prevelike hitrosti izgubila oblast nad kolesom in padla po cestišču. Z reševalnim vozilom so jo odpeljali v ljubljanski Klinični center.

Zbil kolesarja

Predoslje - Na lokalni cesti v Predoslju se je minuli četrtek zaradi neprimerno hitrosti voznika osebnega vozila zgodila prometna nezgoda, v kateri se je hudo poškodoval 50-letni kolesar I. M. z območja Kranja. 25-letni A. L. je z osebnim avtomobilom vozil iz smeri Britofa proti Brdu. Pred njim je v isti smeri peljal tudi kolesar. Ko ga je voznik z avtomobilom dohitel, ga je zadel v nogo in pedal. Kolesar je padel ter si pri tem zlomil golenico na levi nogi. Odpeljali so ga v jeseniško bolnišnico. Opravljeni alkotest pri 25-letnem vozniku je pokazal, da je imel v organizmu 1,9 grama alkohola na kilogram krvi.

S.S.

Šolarji naj počakajo do odhoda avtobusa

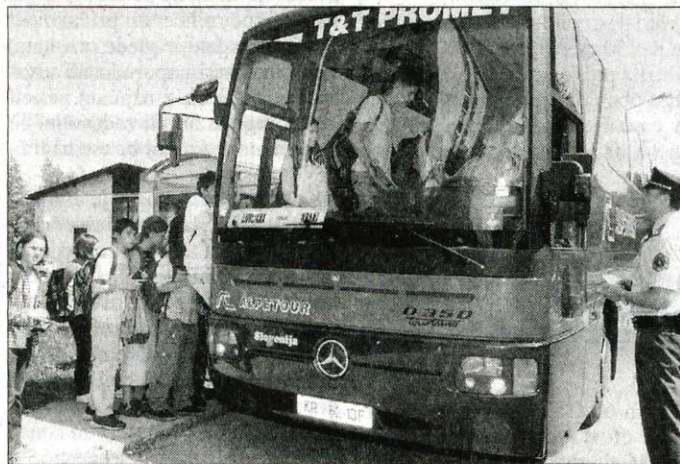
Včeraj so gorenjski policisti izpeljali akcijo poostrenega nadzora voznikov vozil in tehnične opremljenosti vozil, ki prevažajo učence.

Kranj - Poostren nadzor avtobusnih prevozov je potekal v dveh delih. Prvi zjutraj med 6.30 in 8.30 uro, ko so šli šolarji v šolo ter od 12. do 13.30 ure, ko so se z avtobusi peljali domov. Poostren nadzor je potekal po vsej Gorenjski, običajno so policiste avtobuse "počakali" pred osnovnimi šolami.

Naša ekipa se je odpravila pred Osnovno šolo Simona Jenka v Kranju, kjer sta ob 12. uri že čakala Aleš Jerše in Roman Andoljšek. Ob čakanju na avtobuse, ki tukajšnje šolarje vozijo na Golnik in Goriče, smo ju vprašali, kako so se vozniki in vozila odrezali v dopoldanskem času. "V prvih dveh urah akcije je bilo vse v redu, kar pa smo tudi pričakovali. Sicer pa velja, da bi v vseh primerih kršitve dosledno kaznovali vse," je povedal Jerše.

Vodja policijskega okoliša Aleš Jerše nam je povedal, da tudi sicer

v okolici osnovne šole ni problematično: "Mamil v tem predelu ni, v prostih dneh, predvsem ob koncu tedna pa se tu dobivajo skupine mladih. Običajno gre za bivše problematične učence šole kar pa ne predstavlja velikih problemov, kot jih poznamo drugje." Glede prevozov smo še izvedeli, da bi morali otroci bolj paziti pri izstopanju iz avtobusa. Običajno vsi hitijo čez cesto, po pravilih pa bi morali počakati, dokler avtobus ne odpelje s postaje. O varni poti v šolo policisti v teh dneh predavajo v osnovnih šolah, k temu pa



Aleš Jerše je najprej preveril dokumente in psihofizično stanje voznika.

jih skuša motivirati tudi zloženka, ki jo je izdalo Ministrstvo za notranje zadeve.

Ob prihodu avtobusa sta policista ugotovila psihofizično stanje voznika, pregledala ustrezne dokumente, tahograf (ki pove, kako

hiter je bil voznik na poti do avtobusnega postajališča), otroke sta tudi opozorila, kako se obnašati v vozilu med vožnjo. "Prav vsi šolarji morajo imeti sedež (v šolskih avtobusih, op.p.) in morajo sedeti. To je pri razposajenih nadobudne-

žih sicer težko, ampak upam, da nas upoštevajo v največji meri," je povedal Aleš Jerše. V preglednem šolskem avtobusu je bilo vse v redu.

Koliko se vozniki bojijo takšnih in podobnih policijskih akcij, nam je povedal Alpetourov voznik Boris Košir: "Čeprav smo za akcijo izvedeli v petek iz časopisa, se takšnih pregledov ne bojimo. Vajeni smo jih tudi med letom, ko šolarje peljemo na izlete, vendar je vedno vse v redu. Žal sam ne morem krotiti vseh učencev, tudi spremstvo treh učiteljev na izletih pa ne pomaga prav dosti. Sami sedijo spredaj, največji razgrajaji pa so v zadnjem delu avtobusa." Zatem je Košir namestil obvezne kvadratne oranžne table, ki označujejo prevoz otrok (in jih morajo imeti vsi avtobusi, ki v tistem trenutku prevažajo šolarje), in jih odpeljal proti Golniku.

Boštjan Bogataj, foto: Tina Dokl



Voznik Boris Košir je pritrdil znak, ki označuje prevoz šolarjev. Znak mora biti dobro viden in pritrtjen na vseh šolskih avtobusih - kadar so v njem šolarji.

OSMRTNICA

Umrla je naša dolgoletna sodelavka

CECILIA BOGATAJ

Od nje se bomo poslovili v sredo, dne 11. septembra 2002, ob 16. uri na pokopališču v Begunjah na Gorenjskem. Na dan pogreba bo žara v tamkajšnji mrliški vežici od 8.30 ure dalje. Ohranili jo bomo v trajnem spominu.

PSIHTRIČNA BOLNIŠNICA BEGUNJE

Na Bledu se je v nedeljo končal mednarodni poletni hokejski turnir

Poletni blejski pokal Save hokejistom Olimpije

V finalnem obračunu tradicionalnega blejskega poletnega hokejskega turnirja sta se prvič v novi sezoni pomerili moštvi Acroni Jesenic in Olimpije, z dvema goloma Jeseničana Iva Jana pa so slavili aktualni državni prvaki.

Bled - Letošnja domača hokejska sezona se je po tradiciji začela na Bledu, kjer je blejski hokejski klub pripravil mednarodni turnir, ki je letos dobil ime po novem sponzorju "Sava group 2002".

Prvi sta v četrtek popoldne na led blejske dvorane, ki jo hitijo prenavljati za bližnjo šahovsko olimpiado, stopili mlada slovenska reprezentanca do 20 let in državni prvaki, ekipa Olimpije. Mladi reprezentantje so odlično začeli in povedli z 2:0, nato pa so Ljubljancani izenačili. Izbrancev Gorazda Hitija to ni zmedlo, ampak so še naprej napadali in znova vodili s 3:2. Na koncu so se razšli s prijateljskih 3:3 (3:2, 0:1, 0:0). Tudi druga četrtkova tekma je bila zelo izenačena, na ledu pa sta se prvič letos predstavili moštvi domačega Bleda in Acroni Jesenic. Na koncu so Jeseničani vendarle slavili 1:2 (0:0, 1:2, 0:0).

Petkov spored turnirja se je začel s tekmo med Acroni Jesenica-



Kljub zadnjemu mestu na turnirju se je mlada slovenska reprezentanca na Bledu predstavila z domiselno in požrtvovalno igro.

mi in Medveščakom, zaslužen pa so jo dobili "železarji", ki so slavili s 7:2 (2:2, 5:0, 0:0). Prvo zmago na turnirju je bo dobri igri zabeležila tudi ekipa Olimpije, ki je ugnala VSV iz Beljaka z rezultatom 3:1 (1:0, 2:1, 0:0).

Zanimiva in kvalitetna je bila tudi sobotna prva popoldanska tekma, ki si jo je (kot večino ostalih) žal ogledalo le malo hokejskih navdušencev. Pomerili sta se namreč moštvi VSV-ja in mlada slovenska reprezentanca do 20 let. Kljub začetnem vodstvu Avstrijcev z 2:0 naši mladi tigri niso po-

pusili in izenačili. Na koncu so sicer zmagali Beljačani, naši reprezentantje pa so zapustili dobre vtis. Rezultat je bil 6:4 (3:2, 2:2, 1:0). V večerni tekmi je ekipa Bleda z Medveščakom igrala izenačeno 3:3 (0:0, 1:0, 2:3).

Tako sta se v nedeljo za 5. mesto najprej pomerili ekipi mlade reprezentance Slovenije do 20 let in Medveščaka, boljši pa so bili Hrvatje, ki so zmagali z 2:4 (0:2, 1:0, 1:2). V tekmi za 3. mesto je beljaški VSV premagal domači Bled z 1:7 (1:3, 0:3, 0:1), v tekmi za 1. mesto na turnirju pa sta se

prvič letos pomerili ekipi Olimpije in Acroni Jesenic. Golov v prvem delu srečanja ni bilo, v nadaljevanju pa je za Jeseničane zadel Dejan Varl. Odločitev o zmagovalcu blejskega turnirja je padla v zadnjem delu srečanja, ko je za Olimpijo dvakrat zadel Ivo Jan. Tako je bil končni rezultat 2:1 (0:0, 0:1, 2:0). Končni vrstni red: 1. Olimpija, 2. Acroni Jesenice, 3. VSV, 4. Bled, 5. Medveščak in 6. Slovenija do 20 let.

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

KOLESARSTVO

Gorenjski kolesarji uspešni

Kranj - Slovenska mladinska reprezentanca, v kateri so bili kar trije člani Kolesarskega kluba Sava Kranj in sicer Miha Švab, Janez Rožman in Vladimir Kerkez je odlično nastopila na etapni dirki za svetovni pokal Giro della Lunigiana. Miha Švab je petetapno in 423 km dolgo dirko končal na odličnem drugem mestu. Miha se je izkazal že v prvi etapi, v kateri je zasedel drugo mesto, potem pa v nadaljevanju dirke pokazal odlično pripravljenost in zanesljivo obdržal drugo mesto. Zelo dobro je na dirki nastopil tudi Grega Bole, ki je zmagal v tretji etapi in skupno osvojil četrto mesto. Slovenska reprezentanca je bila ena najmočnejših na dirki, saj so naši reprezentanti zmagali tudi med ekipami in s tem dokazali, da se slovenskemu kolesarstvu tudi v prihodnje ni bati za odmevne rezultate svojih kolesarjev.

Članska ekipa Save pa je te dni prav tako nastopala v Italiji in sicer na etapni dirki Po Toscani. Med Savčani sta se v močni konkurenci in zelo težki dirki izkazala Uroš Šilar in Hrvoje Miholjevič. Šilar je v prvi etapi osvojil sedmo mesto, Miholjevič pa je v tretji etapi osvojil četrto mesto in skupno po petih etapah deseto mesto. Savčani so med ekipami zasedli odlično drugo mesto.

Mlajši mladinci Save pa so v nedeljo nastopali na dveh dirkah in sicer v Zaprešiču pri Zagrebu, kjer je na dirki za hrvaški pokal Tomi Jerše osvojil tretje mesto. Drugi del ekipe pa je nastopal v Italiji, kjer je Vanja Piljoičič prav tako osvojil tretje mesto. T.P.

GORSKO KOLESARSTVO

Nov rekord MTB vzpona na Blegoš

Hotavlje - Športno društvo Marmor Hotavlje je v nedeljo, 8. septembra, priredilo 4. tradicionalni Mountain bike (MTB) vzpon na Blegoš za pokal Kras Sežana.

Kljub številnim športnim prireditvam, ki so potekale pretekli vikend, se je 165 gorskih kolesarjev odločilo preizkusiti na težavni progi od Hotavelj, preko Suše in Črnega Kala do Koče na Blegošu. 12 km dolgo progo, s 980 m višinske razlike je s časom 0:47:46,40 prvi prekosaril domačin Simon Alič. Najhitrejša med ženskami pa je bila s časom 1:02:41,84 Andreja Mali iz kluba Novice Extreme.

Kot je že v navadi, so prvim trem uvrščenim iz vsake kategorije, bilo jih je osem, podelili medalje in nagrade sponzorjev. Pozabili niso niti na najstarejša udeležena Mileno Gaber in Adolfa Križnarja, ki sta dobila mortadeli, in na najmlajšega, komaj sedem let starega, Mihe Poljanca, ki je domov odnesel torto. V kategoriji rekreativci mladinci je pršut in zlato medaljo dobil Anže Bizjak, drugi je bil Luka Kodra in tretji Žiga Trampuž. Med rekreativci R1 je zmago slavil Borut Rudolf, Goran Ikič je zasedel drugo mesto, Robert Blaznik pa tretje, pri rekreativcih R2 pa je bil vrstni red sledeči: Simon Alič, Boštjan Brelj, Jani Bogataj. V kategoriji ženske mlajše od 30 let je prvo mesto osvojila Andreja Mali, drugo Živa Jenko, tretje Ana Zupan, v kategoriji nad 30 pa je zlato pripadlo Kseniji Justin, srebro Mirjam Tavčar, bron pa Mojca Kališnik. Bojan Ropret je bil najboljši med veterani A, drugi je bil Tine Zupan, tretji Roman Mohorič, pri veteranih B pa je slavil Jože Rogelj, za njim je bil Ilija Mištrafovič. Lojze Oblak je v cilj prišel kot tretje uvrščen v tej kategoriji. Tone Gartner, Adolf Križnar in Pavel Čadež pa so bili najboljši med veterani C. Vzpon na Blegoš je vključeval tudi občinsko prvenstvo občine Gorenja vas - Poljane, kjer so bili pri moških do 35 let najboljši: Simon Alič, Matjaž Mrak in Andrej Šturm, pri moških nad 35 let pa Lojze Oblak, Viktor Primožič in Stane Homec.

Tina Čadež

ATLETIKA

Langerholčeva zmagala na vojaških igrah

Kranj - Brigita Langerholc iz Atletskega kluba Triglav Kranj je kot članica slovenske reprezentance nastopila na svetovnih vojaških igrah v atletiki, ki so bile minuli teden v mestecu Tivoli v bližini Rima. Čeprav sta na 800 metrov tekli tudi Rusinji, ki imata osebni rekord pod dvema minutama, je Brigita brez večjih problemov zmagala z rezultatom 2.03,11.

Marko Prezelj (AK Triglav) je v soboto nastopil na atletske mitingu v Mariboru, kjer je tekmoval v teku na 110 metrov in na 400 metrov z ovirami. Kot mlajši mladinec, ki je doslej preskakoval le nižje ovire, je uspešno preстал tudi tek čez višje in v obeh disciplinah osvojil tretje mesto. Krajšo razdaljo je pretekel v času 16,04 sekunde in daljšo v 59,06 sekunde, rezultata pa napovedujeta, da se bo iz skalalca v višino "prelevil" v tekmovalca v teku čez ovire.

C.Z.

ŠPORTNO PLEZANJE

Martini Čufar še četrtič stopničke na mastru Arco

Arco - Na že 16. tradicionalnem Mastru ob Gardskem jezeru se je minuli konec tedna zbrala vsa trenutna elita svetovnega športnega plezanja. Med njimi tudi dve Slovenki. Medtem ko je Martina Čufar nastopila že sedmič, je bil za Natalijo Gros to prvi nastop. In obe sta tudi na tej tekmi nastopili odlično.

Prvi tekmovalni dan v soboto je namenjen plezanju na pogled. Tu se je najbolje znašla Muriel Sarkany pred Sandrine Levet. Za njima sta bili naši Čufarjeva in Grosova, razlike pa niso bile velike. Končni rezultat namreč v Arcu prinaša seštevek prvega in drugega dne. Nedelja je kot običajno rezervirana za smer, za katero imajo tekmovalci že v petek na voljo pol ure študija. In velikokrat je prav drugi dan prinesel spremembe v končnem seštevku. Tudi tokrat je bilo tako. Francozinja Levet je nadoknadila nekaj razlike za Belgijko Sarkanyjevo iz prvega dne in tako zbrala največ metrov ter prvič slavila v Arcu.

Tako je šel Belgijki po vodi tudi drugi izmed dveh največjih mastrov na svetu. V Serre Chevalierju je bila pred njo naša Čufarjeva. Na ostalih dveh mestih tudi po drugem dnevu ni bilo sprememb. Čufarjeva je ostala na tretjem mestu in je še četrtič v Arcu stala na zmagovalnih stopničkih, Grosova pa je osvojila četrto mesto pred aktualno evropsko prvakinja Minoret iz Francije.

Pri moških, kjer Slovenci nismo imeli zastopnika, je ponovno slavil letos nenadkriljivi Alex Chabot.

Rezultati Arco: **Ženske**: 1. S. Levet (FRA), 2. M. Sarkany (BEL), 3. M. Čufar, 4. N. Gros (obe SLO), 5. C. Minoret (FRA)

Moški: 1. A. Chabot (FRA), 2. T. Mrazek (CZE), 3. E. Ovčnikov (RUS), 4. F. Petit (FRA), 5. F. Crespi (ITA).

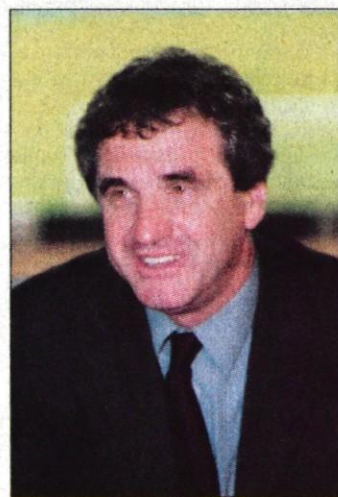
Tomo Česen

Malta premagana, obeta se Francija

Naši nogometaši so v soboto zvečer v prvi kvalifikacijski tekmi za nastop na evropskem prvenstvu leta 2004 na Portugalskem z rezultatom 3:0 zanesljivo premagali reprezentanco Malte - V drugi ligi prva zmaga za Triglav.

Ljubljana - Kaj drugega kot zanesljive zmage Slovenije v soboto zvečer na štadionu za Bežigradom tako rekoč nihče ni pričakoval. Stave so padale le glede rezultata, saj so nekateri napovedovali visoko zmago naših z najmanj petimi goli, drugi pa bi bili zadovoljni že z rezultatom, ko naj bi vse tri točke ostale doma.

Ko se je tekma začela, je bilo jasno, da - kljub skromni premoči naših - gola Maltežanov ne bo prav lahko zastresti. Prvemu je to uspelo kar Darrenu Debonu, malteškemu napadalcu, ki je zadel v lastno mrežo. Naši so v drugem delu srečanja vendarle igrali bolj napadalno, rezultat tega pa je bil gol Ermini Šiljaka v 59. minuti in za konec še gol Sebastijana Cimerotiča v



Selektor Bojan Prašnikar

90. minuti. Zmaga s 3:0 (1:0) je bila zaslužena, naši pa so sedaj z mislimi že pri drugi kvalifikacijski



S požrtvovalno igro so naši nogometaši priborili prvo kvalifikacijsko zmago za nastop na EVRO 2004.

tekmi, ki jo bodo 12. oktobra odigrali v Parizu z ekipo Francije. Francozi so prvo tekmo v soboto z reprezentanco Izraela dobili z 1:2.

Že v petek je naša mlada reprezentanca premagala mlado reprezentanco Malte z rezultatom 1:0 (1:0). Gol je zadel Denis Žilavec.

Zaradi nastopa obeh reprezentanc konec tedna ni bilo na sporedu prvoligaških tekem, so se pa zato v nedeljo pomerili drugoligaši. Ekipa kranjskega Triglava je gostovala na Ptuj pri ekipi Drave Asfalt in prvič v tej sezoni zmagala. Rezultat tekme je bil 1:2 (0:1), gola za Triglav pa sta dosegla Konec in Bogatinov. Tokrat je 2:1 (0:0) zmagala tudi ekipa Domžal, ki je doma gostila Aluminij. Na lestvici vodi ekipa GPG Grosuplja. Nogometaši v 3. SNL - center so konec tedna odigrali 5. krog. Ekipa Zarice je pri Svobodi iztržila 1:1, Avtodebevc Dob in Šenčur

Protect GI sta se razšla z zmago 0:2 za Šenčur, Slaščičarna Šmon

NOGOMET

Britof z državnim prvakom

Britof - Nogometaši Britofa se bodo jutri, 11. septembra, ob 16. uri na domačem igrišču v osmini finala slovenskega pokala pomerili z aktualnim državnim prvakom Mariborom Pivovarno Laško. "Za amaterski klub je tekma z Mariborom velik izziv. Posebej pa še zato, ker se bo na tej tekmi od aktivnega igranja nogometa poslovil Brane Pavlin," je pred jutrišnjo tekmo povedal predsednik kluba Franc Fende.

Priprave na osmino finala so v Britofu potekale normalno kot na vsa ligaška srečanja, medtem ko motivacije igralcem zagotovo ne manjka. Ne nazadnje nimajo veliko priložnosti igrati proti tako velikim klubom, kot je Maribor Pivovarna Laško. Tudi igrišče z okolico so zadnjo soboto skrbno pripravili za jutrišnje srečanje. Ob tem pa je Fende potarnal: "Smo amaterski klub, ki se na vse kriptle tepe za preživetje. Upali smo, da nam bo pomagala občina, a nas ne upoštevali. Za mestno občino Kranj je velika sramota, ker nam ni priskočila na pomoč niti pri organizaciji pokalne tekme."

Drugi gorenjski predstavnik v pokalnem tekmovalstvu Domžale bo prav tako jutri ob 16. uri gostil Korotan Relax.

S.S.

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

Kopica preplezanih zahtevnih smeri v Andih

Pred dnevi sta se s skoraj dvomesečnega plezanja v perujskih Andih vrnila dva mlada plezalca AO Radovljica Urban Ažman in Rok Zalokar iz Gorij.

Odprava, poimenovana Andi 2002, ki sta jo Urban in Rok organizirala sama, je bila zelo uspešna, čeprav jima ni uspelo uresničiti glavnega cilja - osvojitve SV stene Velike Jirishance, kar bi bil velik podvig v svetovnem merilu. Kljub temu sta se domov vrnila s celo kopico preplezanih težavnih smeri v gorah Cordillere Blancie in Cordillere Huayhuash.

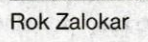


Urban Ažman

Kot je po vrnitvi povedal Urban Ažman, ki je kot bolj izkušeni alpinist vodil dvočlansko odpravo, je SV steno Velike Jirishance prvič videl pred dvema letoma in od tedaj je načrtoval odpravo v Ande. Konec junija, ko sta z Rokom prispela v Peru, sta najprej že za aklimatizacijo opravila dve zelo zahtevni smeri, najprej v južni steni Churupa (5495 metrov) z oceno TD (zelo težko), nato pa sta ponovila še Slovensko smer v Artesonraju (6025 metrov), ki ima prav tako oceno zelo težko. Zatem sta se odpravila v pogorje Cordillere Huayhuash, kjer sta hotela premagati še povsem nepremagano SV steno Velike Jirishance, ki v alpinizmu velja za svetovni problem. Uspela sta preplezati sedem raztežajev težavnosti do 6, A1, nato pa sta zaradi novozapadlega snega in velike nevarnosti ledu, ki je letel čez steno, morala sestopiti. Zato sta se podala v še deviško steno Male Jirishance, kjer sta splezala zelo zahtevno novo smer Sweet child of mine. Ta vrh je bil osvojen šele enkrat po JZ grebenu, medtem ko sta ga Urban in Rok osvojila po deviški, J steni. Za vzpon in sestop sta potrebovala 14 ur. Za konec odprave pa je nato Urban sam

preplezal še severni raz v severni steni Ranrapalce z oceni zelo težko in z višine 6100 metrov sestopil po normalni smeri. Kot je o sami organizaciji odprave povedal Urban, v Južni Ameriki ni večjih organizacijskih težav, so pa južnoameriški hribi zelo drugačni od azijskih. Urban je bil doslej na treh odpravah v Himalaji in Pamirju, kjer so alpinisti večino časa v baznem taboru in s tem v zaprtem krogu ljudi, medtem ko se v Andih s hribov vračajo v mesto. "Tako lahko bolj doživiš deželo, ljudi," pravi 25-letni Urban, ki mu neosvojena Velika Jirishanka ne da miru in se jo bo zagotovo lotil v prihodnosti. Morda že prihodnje leto, dotlej pa ga čakajo obveznosti na fakulteti - končuje študij na elektro fakulteti ter šola za gorske vodnike. Z alpinizmom se ukvarja že enajst let, dvakrat je bil izbran za najperspektivnejšega mladega alpinista pri nas, za seboj pa ima ogromno zahtevnih smeri. Tudi 20-letni Rok je še študent, študira geologijo, z alpinizmom pa se ukvarja sedem let. Pri njuni odpravi Andi 2002 so pomagali AO Radovljica, PD Gorje, Občina Radovljica, Občina Bled, Acroni Jesenice, Esotech Velenje in drugi.

Rok Zalokar



Rok Zalokar

Urša Peternel



Gorenjca sta plezala v perujskih Andih

SMUČARSKI SKOKI

Jože Javornik častni član

Kranj - Na osrednji prireditvi ob 80-letnici športnega društva WSV Reit im Winkla in 35-letnici sodelovanja s Smučarskim klubom Triglav Kranj so podelili predsedniku SK Triglava Jožetu Javorniku diplomu o imenovanju za častnega člana WSV Reit im Winkla.

Javornik že več kot 35 let vzdržuje športne stike s tem bavarskim smučarskim klubom, ki je imel prvo plastično skakalnico v srednji Evropi. Na skakalnicah so se srečevali na treningu in tekmovanjih skakalci in nordijski kombinatorci z najboljšimi kadri Nemčije in Avstrije.

V teh letih je SK Triglav gojil prijateljske odnose s tem bavarskim klubom tudi na drugih področjih delovanja.

Vsekakor pa je najpomembnejše, da so se kranjski skakalci na srečanjih z mladimi skakalci iz smučarskih gimnazij v Stamsu in Bertesgadnu veliko naučili in kvalitetno napredovali. J. B.

Pokal Sušniku

Gorenja Sava - V skakalnem centru na Gorenji Savi je SK Triglav organiziral tekmovanje v smučarskih skokih za Pokal Slovenije v kategorijah cicibanov do 9 let in deklic do 11 let. Nastopilo je 36 tekmovalcev iz 11 klubov. Zmaga je odšla v Trifrix Tržič z Urbanom Sušnikom, ki je bil v obeh serijah najboljši.

Rezultati: cicibani do 9 let: 1.) Urban Sušnik (Trifrix Tržič), 2.) Manja Pograjc (Zagorje), 3.) Barbara Klinec (Alpina Žiri).

Deklice do 11 let: 1.) Manja Pograjc (Zagorje), 2.) Barbara Klinec (Alpina Žiri), 3.) Katarina Kosmač (Stol Žirovnica). J. B.

Anže Štravs najboljši

Glenc - V skakalnem centru na Glenci je bil SSK Stol iz Žirovnice prejšnji konec tedna organizator tekmovanja v smučarskih skokih za dečke do 11 let. Na tekmi, ki je šla za Pokal Slovenije, je nastopilo 58 mladih tekmovalcev iz 10 klubov, zmagal pa je domači tekmovalac Anže Štravs (Stol Žirovnica) pred Alenom Turjakom (Mislinja) in Tomažem Žizkom (Velenje). J.B.

TENIS

Po Splitu še Bled

Bled - Sestri Maša in Alja Zec in TK Top-Ten Mojstrana sta takoj po dvojni zmagi v Splitu nadaljevali uspešno serijo nastopov na turnirjih za mladinsko svetovno jakostno lestvico do 18 let ITF, tudi doma in sicer na Bledu. V močni mednarodni zasedbi sta med dvojicami osvojili 2. mesto, med posameznikami pa se je 13-letna Alja iz kvalifikacij prebila v 2. krog glavnega turnirja, njena sestra Maša pa je kot 1. nosilka turnir tudi zmagala.

Ta odlična serija zmag je 15-letno Mašo v petih mesecih odkar nastopa na turnirjih ITF do 18 let, pripeljala blizu 100. mesta na svetlu.

Na podobnem turnirju za evropske jakostne lestvice ETA do 14 let v Umagu pa je uspešno nastopil Grega Teraž in se uvrstil v osmino finala. N. J.

ŠAH

45. Svetovni kongres šahovskih problemistov

Portorož - V kongresnem centru v Hotelu Emona na Bernardinu v Portorožu so slovenski problemisti pod vodstvom Marka Klasinca kot organizatorja in sodnika odlično izvedli letošnje srečanje najboljših reševalcev in sestavljalcev šahovskih problemov. Izreden uspeh sta od slovenskih tekmovalcev dosegla Klemen Šivic, ki je kot novinec in "outsider" zadnji dan v hitrem reševanju dvopoteznikov v prvem kolu premagal svetovnega prvaka in se prebil do četrtfinala, kar je bilo največje presenečenje turnirja. Posebno nagrado je za sestavljeni dvopoteznik na temo prevar prejel Ljubomir Ugren.

Svetovni prvak na odprtem prvenstvu je postal Poljak Piotr Murdiza, od naših pa je bil najboljši Mitja Ukmur na 31. mestu med 94 tekmovalci (rekordna udeležba). Glavni dogodek tokratnega srečanja je bilo svetovno prvenstvo reševanju problemov za posameznike in ekipe. Zopet je bil najboljši Piotr Murdiza, ki je zbral 85 od 90 možnih točk in tako mu je pripadla tudi prva nagrada - IBMov prenosni računalnik, ki ga je prispeval ITS Intertrade Sistemi. Med ekipami je zmagala Nemčija pred Finsko in Izraelom, Slovenija pa je zasedla 19. mesto. Med udeleženci tekmovalj in kongresa je bilo tudi šest še živelih udeležencev prvega kongresa izpred 44 let (1958) v Piranu.

Udeleženci so poudarili, da je Slovenija z organizacijo tega kongresa postavila visoke standarde za organizacijo prihodnjih tekmovalj. A.D.

Vrhnika povečala vodstvo

Ljubljana - V sedmem kolu celoletne šahovske lige je vodilna Vrhnika dosegla najvišjo zmago kroga 5.5:0.5 proti ŠD Gorenjka Lesce in še za pol točke povečala vodstvo pred MC, d.d., Tomo Zupan Kranj, ki je tokrat s 5:1 premagal ŠD Vele Domžale. Ptujčani so doma zaman čakali na sodnika in potem vseeno odigrali dvoboj z ŽSD Maribor ŠK Piramido in izgubili z 1.5:4.5. ŠD Slovenec Poljčane je tokrat igral z zadnjuevrščenim ŠK Loško dolino in zmagal s 5:1. Griže so doma igrane neodločeno 3:3 s Koprom - Žusterno.

S tremi točkami naskoka vodi ŠD 3D Vrhnika (32.5) pred ŠS MC, d.d., Tomo Zupan Kranj (29.5) in ŠD Vele Domžale (25.5.) A.D.

Tudi letos medobčinske športne igre

Škofja Loka - Športna zveza Škofja Loka in Zavod za šport Škofja Loka sta tudi letos organizatorja tradicionalnih medobčinskih športnih iger občin Škofja Loka, Železniki, Gorenja vas in Žiri.

Tekmovanja (za moške je letos razpisanih petnajst športnih panog, za ženske pa dvanajst) se bodo začela ta petek, 13. septembra, z ekipnim in posamičnim kolesarjenjem, v soboto pa bodo na sporedu prvi teniški obračuni. Ob koncu tedna bodo nato sledili obračuni v vseh ostalih panogah, letošnje medobčinske športne igre pa naj bi se predvidoma končale v začetku decembra z zaključnimi tekmovanji v pikadu in košarki. Športna zveza je pred časom kratkim že izdala letošnji bilten z razpisom tekmovalj, vse dodatne informacije pa dobite po telefonu 516 70 71. V.S.

Dušan Stevanović bronast

V soboto se je na Bledu končalo 19. SP v castingu. Blejci so bili odlični organizatorji, naši pa so osvojili tudi medaljo. Dobil jo je Novogoričan Dušan Stevanović. To je doslej tudi največji uspeh naših športnih ribičev.

Bled - Pravkar končano SP je postreglo z veliko izenačenostjo tekmovalcev in tekmovalk. Ze prvi dan, v prvi disciplini, je kar 18 tekmovalcev imelo isti rezultat po predtekmovanju. V repasažu so nato štirje imeli vse točke, o medaljah pa je odločala ura. Prav velika izenačenost je organizatorjem skoraj vsak dan za kakšno uro podaljšala tekmovanje. Vendar nezadovoljstva zaradi "zamud" ni bilo.

O rezultatih ne bomo veliko pisali, saj je disciplin preveč. Tega mnenja so tekmovalci sami, saj pravijo, da se nekatere discipline ponavljajo. Povejmo le to, da so Nemci opravičili vlogo velesile v tem športu, saj so pobrali večino odličij. Na zaključni slovesnosti je predsednik slovenskega OK, Janez Kocjančič, v šali dejal, da vsi prisotni na razglasitvi rezultatov že ne pamet znamo nemško himno. Kljub temu so naslovi prvakov odšli tudi na Češko, Švedsko, v Avstrijo, Slovaško, ZDA, Španijo...

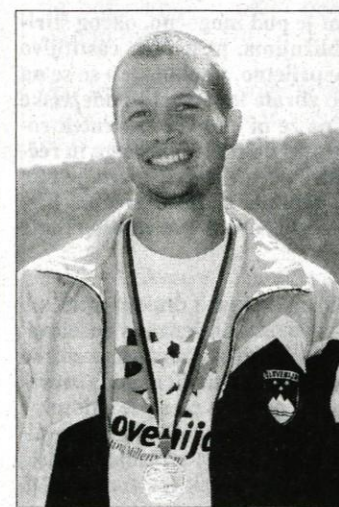
UMETNOSTNO DRSANJE

Gregor Urbas z novim programom nastopil v Nemčiji

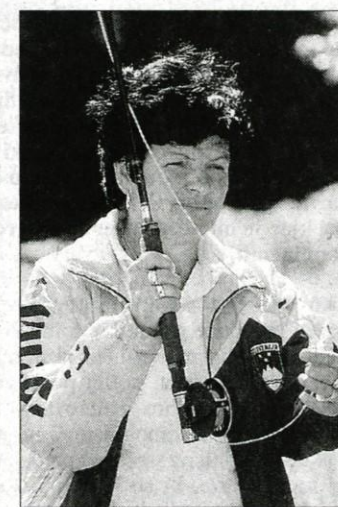
Jesenice - Najboljši slovenski umetnostni drsalec Gregor Urbas (član Drsalnega kluba Jesenice) je nastopil na članskem tekmovanju v umetnostnem drsanju za Pokal Nebelhorn v Obersdorfu v Nemčiji. V zelo močni konkurenci je zasedel 13. mesto. Omenjeno tekmovanje je eno najbolj prestižnih na začetku nove drsalne sezone, na katerem vedno nastopajo številni odlični umetnostni drsalci iz Evrope, Kanade, Združenih držav Amerike, Japonske in drugih svetovnih drsalnih velesil. Gregor Urbas je prvič pod vodstvom trenerke Lene Babicki predstavil nov kratki program, ki obsega najtežje skoke in druge drsalne elemente. Sedaj ga bo "pilil" predvsem za najpomembnejša nastopa v sezoni: za Evropsko prvenstvo, ki bo januarja 2003 na Švedskem in za svetovno prvenstvo, ki bo marca 2003 v ZDA. J.R.

In naši? Moški del reprezentance je potihem upal na medaljo in jo tudi dobil. Bronasti je bil študent tretjega letnika ekonomije, Novogoričan Dušan Stevanović. Reprezentanca kot celota sodi v srednji kakovostni razred in je tam tudi po tem prvenstvu. Med ženskami je nastopila samo ena, Blejka Meta Bremec, ki je opravičila zaupanje selektorja. Zaradi treme so izostali še boljši rezultati.

Še besedo ali dve o organizatorjih. Zdravko Štibil, Jožica Ambrožič in njuni sodelavci so opravili veliko delo. Gostje so bili z vsem zadovoljni in pritožb sploh ni bilo. Dokaz za to sta prvo imenovana dobila zadnji dan, na zaključni slovesnosti. Vsi vodje ekip in predsednika obeh casting zvez, skandinavske in srednjeevropske, so se po razglasitvi oglasili pri njuni mizi in jima predala skromna darila, z besedami zahvale za opravljeno delo in vsakodnevni trud. To pa je po besedah obeh, zanju največja nagrada. Šele na



Dušan Stevanović



Domačinka Meta Bremec

zaključni slovesnosti so si vsi skupaj oddahnili. Nagrada za vse je bila tudi osvojena medalja.

Kako je svoj nastop ocenila knjižničarka v blejskem Elmontu in edina domačinka v reprezentanci, simpatična Meta Bremec: "S svojim nastopom sem zelo zadovoljna, saj sem v treh od petih disciplin dosegla osebne rekorde. Isto velja tudi za peterboj. Za uspešen nastop sem moram zahvaliti tudi moškemu delu reprezentance, saj so mi na skupnih treningih pred prvenstvom veliko pomagali. Za prvenstvo sem se dobro pripravila, žal pa me je izdala trema. Če je ne bi bilo, bi bili rezultati še boljši. Čestitke tudi organizatorjem za vložen trud."

"Moram priznati, da sem pred prvenstvom potihem pričakoval medaljo. Dobil smo jo v disciplini obtežilnik - daljava, ki je meni najbolj pri srcu. Že po predtekmovanju sem imel dober občutek in sem se zanesljivo uvrstil v finale,

kljub smoli, saj se mi je pokvaril del opreme. Pred finalom smo napako za silo popravili. Že po prvem od treh metrov sem bil tretji in tako je ostalo tudi na koncu. To je doslej moj največji uspeh kariere in velika spodbuda za naprej. Zadnja dva meseca sem med tednom treniral vsak dan po štiri ure, ob vikendih pa tudi po osem ur. Trud je zdaj poplačan," je dejal dobitnik bronaste medalje, ki se s castingom, tako kot Bremčeva, ukvarja že 12 let.

M. D., foto: Tina Dokl



Kuhanje oglja je bila razvita obrt

V preteklosti je bila najpogostejša oblika izkoriščanja gozdov oglarjenje. Čeprav ob pogledu na oglarsko kopo vidimo gost dim, ki se vali iz nje in pomislimo na tlenje, pravzaprav gozdarji rečejo pridobivanju oglja "kuhanje" oglja.

Kranjska Gora - Pri koči v Krnici so zadnji petek v avgustu zažgali kopo, ki je potem tlela dobrih osem, devet dni. V tem času se je v Krnici zvrstilo kar nekaj obiskovalcev. Projekt je bil delo Gozdarskega društva Bled, Občine Kranjska Gora in Lokalne turistične organizacije Kranjska Gora. Letos so kopo postavili že drugi in zanjo porabili enajst kubičnih metrov drva. Ko smo se pri njih oglasili Glasovci, se je kopa že začela posedati, takratni dežurni gozdar Marjan Ahačič pa nam je razložil vse, kar nas je zanimalo o oglarjih, kopi in kožarici - začasnem bivališču oglarjev, ki je bilo oblikovano iz lubja in primerno le za spanje.

V Krnici je bilo kuhanje oglja dolgo časa tradicija. Največkrat so oglarji za kopo potrebovali bukev, čeprav so izdelovali oglje tako iz listavcev kot iz iglavcev. Kadar ni bilo bukovega lesa so uporabili gabrov, javorov, jesenov, hrškov, brestov, lipov ali smrekov les. Kot oglarska drva so uporabljali okroglice ali cepanice, dolžine od metra do meter in pol. Predel, kjer so postavili kopo, se je imenoval **kopišče**. Kopišča pa so oglarji postavljali v gozdu, kjer sta bila dostava drv in odvoz oglja enostavna. Ob kopi so bili oglarji prisotni iz varnostnih razlogov, da se ni v bližini kaj vžga-

lo. Njihova druga naloga je bila tudi opazovanje kope in delanje **odprtin** vanjo (tam, kjer še ni dovolj pogorelo), tako da je kopa tlela enakomerno. Z odprtinami je oglar uravnaval dovod zraka in odvajanje dima v kopi.

Po velikosti so se kope razvrščale po količini drv, ki so bile vanje zložene; po številu skladov in spodnjem premeru kope. Najmanjše so bile zgrajene le iz enega sklada, največje pa celo iz treh. Dva oglarja sta kopo, na primer, postavljala do deset dni, odvisno od njene velikosti.

Za ogleitev ali kuhanje oglja je bila potrebna temperatura od 240



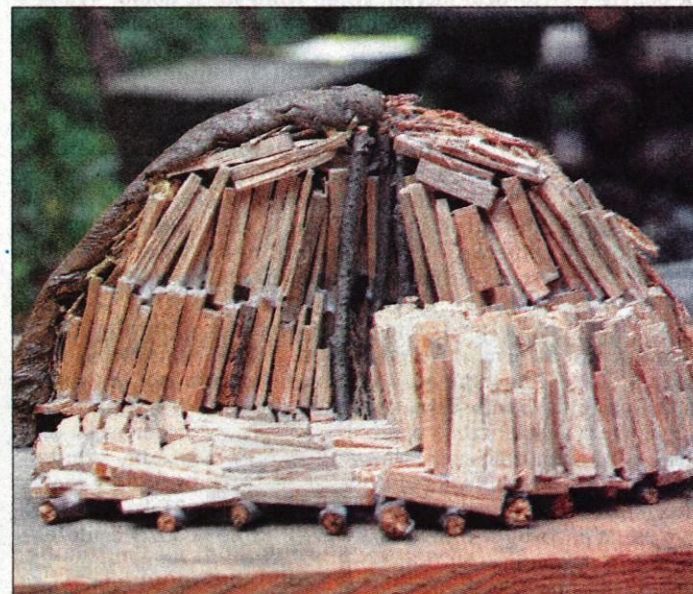
Otroci OŠ Josipa Vandota iz Kranjske Gore so se že vračali s Krnice, kjer so si ogledali kuhanje oglja. Učiteljici Katarina in Marta sta petošolce ob njihovem naravoslovnem dnevu peljali v Krnico, saj menita, da gre za prikaz zanimivega običaja.



Karen Reader in Ian Sellars sta v Sloveniji, natančneje v Kranjski Gori, na počitnicah že drugič. Tokrat sta prišla v Slovenijo za deset dni, predvsem zato, ker ju navdušuje njeno okolje, njena narava. Prihajata iz Anglije, iz manjšega mesta severno od Londona, in pravita, da v Angliji ljudje oglje uporabljajo največ za žar. Anglija namreč oglja precej uvozi, čeprav ga nekaj tudi sama proizvede. Tako, da je angleško, domače oglje potem precej dražje. Oglje kot tako pa je pri njih zelo popularno. Ravno zaradi priljubljenosti vrtnih zabav, piknikov oziroma pečenja na žaru.

do 280 stopinj. Kuhanje so uravnavali s številom zračnic ob vznožju kope. Oglar je po kopi tudi hodil. Skozi dimnice na glavi kope so opazovali dim, katerega barva je služila kot prepoznavno znamenje, kdaj je oglje kuhano.

Dobro kuhano oglje je bilo črne barve, svetleče in ob prelomu so nastali ostri robovi z dobro vidno strukturo lesa. Teža oglja je bila odvisna od vrste in kakovosti lesa, načina kuhanja, stopnje vlage in temperature. Zadnjo besedo pa so



Na sredini kope je **stržen**, radikalno od stržena pa so na tla položene cepanice, ki tvorijo **pod**. Okrog stržena so naložena drva - **skladi**. Najpogostejše so izdelovali kopo na dva sklada, več kot treh pri nas oglarji niso skladali. Ploskev med dvema skladoma je **sklep**. Na zgornji sklad je nameščena **glava**. Zanj so uporabljali kratka in drobna drva. Potem so kopo **pokrili s plastjo** smrekovih ali jelovih vej, praproti, brinja, trave ali listja, nanjo nasuli še **prst** ter na koncu kopo obložili še z **obstavljaji**. Njihova naloga je bila **zadržati prst**.

Preden pa je oglar dobil končni, je moral kopo razdreti, kopišče pospraviti, sčistiti, premešati prst in jo natrositi okoli kopišča za naslednje leto. **Od spretnosti in izkušenosti oglarja je bila odvisna kakovost oglja, ki je bila pogojena tudi s hitrostjo kuhanja.**

v preteklosti imeli kovači, saj so največ uporabljali oglje in v bistvu oni odločali o "kakovosti oglja", ko so koparju dali plačilo zanj.

Alenka Brun, foto: Gorazd Kavčič

Ob petih so že pogledovale na uro

Ko so se kmečke žene z zgornjega konca Gorenjske v soboto popoldne srečale pod Psnakovo lipo v Zgornji Radovni, so ob petih, šestih že pogledovale na uro, saj so večino doma čakala molža in druga kmečka ali gospodinjstva opravila.

Zgornja Radovna - V poletni vročini je pod mogočno, okrog štiri-sto let staro Psnakovo lipo in pod bližnjima, prav tako častitljivo starima lipovcem in brestom nadvse prijetno, v soboto, ko so se na že tradicionalnem srečanju pod lipo zbrale kmetice in podeželske žene z zgornjega konca Gorenjske, pa že ni bilo več za kratek rokav in kratke hlače. V zaprti, ozki alpski dolini ledeniškega in rečnega nastanka, kjer prevladujejo ostre podnebne razmere, je bilo kar nekaj stopinj Celzija manj kot, denimo, nedaleč proč na Bledu, kjer je bilo tudi sicer bolj "vroče" že zaradi Vikendove regate popularnih.

Ko smo se v sobotnem popoldnevu iz Krnice napotili v dolino Radovne, smo na cesti, ki je na začetku asfaltirana, potlej pa jo "krasi" dokaj dobro vzdrževani asfalt, poleg "avtomobilistov" in redkih pohodnikov srečevali predvsem kolesarje, ki so "grizli" v osrčje doline, tudi do Psnakove gostilne v Zgornji Radovni, kjer je bilo tokrat še posebej živahno.

Kranjskogorsko društvo kmečkih in podeželskih žena je v sodelovanju s kmetijsko svetovano službo priredilo že tradicionalno srečanje, kmetice pa so se pridružili tudi drugi ljubitelji in občudovalci Radovne. Na srečanje je prišlo okrog sto žensk (pa tudi kakšen moški je bil vmes) iz petih društev na območju upravnih enot Jesenice in Radovljica. Po besedah



svetovalke za kmečko družino in dopolnilne dejavnosti **Majde Lončar** jih je bilo največ iz Bohinja, odkoder so se v Radovno pripeljali z avtobusom. "Udeležba bi bila še boljša, a na marsikateri kmetiji so dali prednost delu, predvsem pravilu otave in krompirja," je povedala Majda in dodala, da srečanje traja le popoldne. Po tem, ko so kmečke žene še pripravile kosilo, so nekaj ur preživele na srečanju v Radovni, zvečer pa so že bile v hlevu ter pri drugih kmečkih ali gospodinjstvih opravilih.

In kaj se je dogajalo na Srečanju pod Psnakovo lipo? Članice

kranjskogorskega društva so skupaj s Psnakovo gostilno poskrbele za dobro kulinarčno ponudbo in postavile stojnico, kjer je bilo možno kupiti domač kruh, orehovo in pehtranovo potico, buhtelje, krofe, jabolčni zavitek, suho sadje in druge kmečke dobrrote, ki so jih posebej za srečanje pripravile kmetice iz kranjskogorske občine. Ja, bil je tudi za to okolje in prireditelj nadvse prijeten in zanimiv kulturni program! Zapeli so otroci iz kranjskogorske osnovne šole, z venčkom zabavnih sta se predstavila **Metka Dulmin** in **Leon Leskošek** iz Teatra za vse z Jesenic, zaigral je Trio z Dovjega, program pa je povezovala dijakinja jeseniške gimnazije **Tanja Skumavec** z Dovjega.



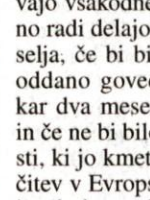
Metka Dulmin in Leon Leskošek med nastopom.

Poleti je bolj malo časa

Kot je povedala predsednica kranjskogorskega društva kmečkih in podeželskih žensk **Angelca Hlebanja** iz Loga pri Kranjski Gori, se kmetice in druge "podeželanke" že peto leto srečujejo pod Psnakovo lipo v Zgornji Radovni. Srečanje se nikoli ne zavleče v pozni večer, saj je takrat v dolini Radovne običajno že kar hladno, proti večeru pa je treba domov tudi zaradi dela. Ko je pet ali šest popoldne, kmetice že pogledujejo na uro, saj vsako doma še čaka delo. Kaj vsaj takrat, ko je srečanje, krav ne pomolzejo moške, smo zvedavo spraševali in zvedeli, češ - kakšna se je verjetno tudi tako zmenila. "Čez poletje si kmetice bolj težko vzamemo prosti čas,



kakšno popoldne že, kaj več pa ne," je pojasnila Angelca in za dokaz, da je dela na kmetiji vedno dovolj, navedla, da na njihovi kmetiji redijo 22 goved, ki zahtevajo vsakodnevno oskrbo. Z živino radi delajo, a še več bi bilo veselja, če bi bila cena višja, če za oddano govedo ne bi bilo treba kar dva meseca čakati za plačilo in če ne bi bilo tolikšne negotovosti, ki jo kmetijstvu prinaša vključitev v Evropsko unijo. Eni pravi, da bo potlej slabše, drugi napovedujejo, da bo celo boljše.



V kranjskogorskem društvu je aktivna tudi **Danica Smolej**, po domače Lengarjeva z Dovjega. Na kmetiji, kjer redijo dvanajst govedi, gospodarji sin, Danica mu pomaga, še vedno pa zbira mleko na Dovjem. "Tudi danes zvečer bi ga morala, a me bo nadomestil sin, če me do

osmih ne bo domov," je povedala in dodala, da si kmečke žene težko privoščijo dopust ali kak prost dan, rada pa gre s kmetijsko svetovalno službo na strokovne ekskurzije in v toplice. Letos bo šla z upokojenci tudi za en teden na Hvar. Tudi **Ivana Gorjanc** z Begmajstrove kmetije v Podkorenju rada prihaja



na vsakoletno srečanje kmetic. "Kakšna je naša kmetija? Midva z možem sva že oba upokojena in nama je zdaj kmetovanje bolj za veselje. Rediva od osem do deset goved in oddajava mleko. Kako bo naprej, ne vem. Hčerka že pravi, da kmetije ne bo opustila, a ne vem, kako bo to zmogla ob službi," je dejala Ivana, ki je v soboto proti večeru hitela domov. "Mož že pomolze, raje pa vidi, če jaz pripravim stroj in ga potlej še pomijem." **Cveto Zaplotnik**



Kmečke in podeželske ženske z zgornjega konca Gorenjske na Srečanju pod Psnakovo lipo.

Železničarji zahtevajo svoj tolar

Na "Shodu za obstoj Slovenskih železnic" je več kot 2000 železničarjev protestiralo proti načrtovani privatizaciji železnic brez sanacije.

Ljubljana - V soboto so slovenski kulturni hram - Cankarjev dom, zasedli slovenski železničarji, ki se nikakor ne strinjajo z načrtovano privatizacijo Slovenskih železnic brez sanacije nezavidljivega položaja. V državnem zboru je namreč predlog zakona o preoblikovanju in privatizaciji javnega podjetja Slovenske železnice, ki naj bi ga obravnavali po nujnem postopku, železničarji pa zahtevajo širšo nacionalno razpravo o slovenski prometni politiki in statusu železniškega prometa.

Šest železniških sindikatov (Sindikat strojevodij Slovenije, Sindikat železničarjev Slovenije, Sindikat železniškega transporta Slovenije, Samostojni sindikat progovzdrževalne dejavnosti Slovenije, Sindikat vozovnih preglednikov in Sindikat vzdrževalcev železniških vozovnih sredstev Slovenije) in sveti delavcev družb Slovenskih železnic je v soboto v Cankarjevem domu pripravilo protestni shod, ki so ga poimenovali "Shod za obstoj Slovenskih železnic" in ki se ga je udeležilo, po podatkih organizatorjev, okoli 2200 ljudi. Polni Gallusovi dvorani in preko zaslonov v obeh predverjih so na shodu, ki je trajal

dobri dve uri, saj je vseboval tudi kulturni program, spregovorili predstavniki svetov delavcev in sindikatov. Shoda se niso udeležili iz štirih železniških sindikatov: Sindikata železniškega prometa Slovenije, Sindikata delavcev železniške dejavnosti Slovenije, Sindikata vzdrževalcev lokomotiv Moste in Sindikata železniškega gradbenega podjetja Ljubljana. Uvodno ugotovitev, da se shoda, kljub vabilu niso udeležili predstavniki države niti nove uprave Slovenskih železnic pa so pospremili z gromkimi žvižgi, pozdravili pa prisotne poslance državnega zbora iz SDS s prvako te stranke Janezom Janšo na čelu.



"To ni sanacija, to je demontaža Slovenskih železnic," je v svojem nagovoru udeležencem shoda poudaril predsednik sveta delavcev Slovenskih železnic **Silvo Berdajs**, saj je očitno, da država s predlaganim preoblikovanjem ne namerava sanirati zelo težkega položaja, v katerem se je železniški sistem znašel, pač pa načrtuje razbitje doslej enotnega sistema. V Sloveniji po njegovem mnenju vlada veliko neravnovesje med odnosom do cestne, zlasti avtocestne infrastrukture in železnic, saj država zelo borno uresničuje nacionalni program razvoja javne železniške infrastrukture. Namesto uvedbe železniškega tolarja, ki bi omogočil uresničevanje sprejetega razvojnega programa, naj bi nove družbe plačevale od 2,5 do 5 milijard tolarjev uporabne infrastrukture, in kljub dejstvu, da cene v potniškem prometu po Berdajsovem mnenju zastojajo za 68 odstotkov, ni volje za ureditev dolgoročne sistema financiranja teh storitev. Same letos so se Slovenske železnice morale že zadolžiti za 8 milijard tolarjev, pri nakupu novih vlakov pa morajo namesto poročila države jemati hipoteke na svoje objekte. Preoblikovanje in privatizacijo Slovenskih železnic naj bi izpeljali "zgolj na hrbtnih zaposlenih", kar da potrjuje ocene o tem, da

je v železniškem sistemu, ki zaposluje 12 tisoč delavcev, desetina teh delavcev viška. In to kljub temu, da se je število delavcev, podobno kot drugod v zadnjih letih prepolovilo. Predlagano preoblikovanje Slovenskih železnic pomeni poskus razbijanja enotnega sistema, hitra privatizacija posameznih delov pa lahko služi le posamičnim interesom in lahko celo ogrozi varnost železniškega prometa. Vse to dokazuje, da železnice niso del nacionalnega interesa. Da nameni niso čisti, potrjuje tudi dosedanja praksa izključnosti pri pripravi zakona, zato železničarji zahtevajo "Evropsko pot": s socialno partnerskim odnosom.

Ob zaključku shoda so udeleženci z aplavzom sprejeli Resolucijo, v kateri poslance državnega zbora pozivajo, da zavrnejo predlog Zakona o preoblikovanju in privatizaciji javnega podjetja Slovenske železnice, d.d., ki ga je slovenska vlada konec junija poslala parlamentu v obravnavo in sprejem po nujnem postopku. Predlagajo nacionalno razpravo o celoviti prometni politiki v Republiki Sloveniji, da se temeljito prouči pravni red Evropske unije in pri nas uveljavijo le resnično potrebne spremembe, da se temeljito analizira stanje v Slovenskih železnicah in v Evropski uniji z vsemi posledicami, ki jih prinaša dezintegracija. V resoluciji pa tudi zahtevajo: da ostanejo Slovenske železnice enovito podjetje z vsemi potrebnimi dejavnostmi za izvajanje železniških storitev, da se Slovenske železnice privatizirajo kot celota, pri čemer mora država ostati večinski lastnik, da država prevzame dolgeve in s sistemskim financiranjem zagotovi zdravo finančno strukturo, ter da vlada zagotovi pospešeno izvajanje nacionalnega programa razvoja javne železniške infrastrukture in nadoknadi zamujeno.

Štefan Zargi,
foto: Gorazd Kavčič

Naša gospodarska delegacija odhaja v Moskvo

Ljubljana - Iz Gospodarske zbornice Slovenije so sporočili, da jutri, ob obisku predsednika slovenske vlade dr. Janeza Drnovškega, odhaja v Rusijo tudi gospodarska delegacija, ki jo sestavljajo direktorji 30 slovenskih podjetij. Med njimi bodo tudi direktorji Iskratel, Iskrateling, Colorja in IECD - Poslovne šole z Bleda. Udeležili se bodo poslovne konference, na kateri bosta sodelujoče pozdravila mag. Jožko Čuk, predsednik Gospodarske zbornice Slovenije in ministrica za gospodarstvo dr. Lea Petrin, po predstavitvi gospodarstva države s podukom na privatizaciji ter možnostih investiranja pa pričakujejo številne poslovne razgovore. Ob tem obisku naj bi predstavniki obeh držav podpisali tudi več

mednarodnih dokumentov: Deklaracijo o prijateljskih odnosih in sodelovanju med Republiko Slovenijo in Rusko federacijo, Sporazum med vlado Republike Slovenije in vlado Ruske federacije o pomorskem prometu, Sporazum med vlado Republike Slovenije in vlado Ruske federacije o sodelovanju na področju civilne zaštite in preprečevanju posledic naravnih in civilizacijskih nesreč ter Memorandum o sodelovanju na področju gradbeništva. Tudi sicer pa je gospodarsko sodelovanje z Rusko federacijo že zelo uspešno, saj je Iskratel s Centr Telekomom že podpisal več pogodb v skupni vrednosti 20 milijonov dolarjev, podjetji Helios in Color pa načrtujeta skupno proizvodnjo barv in lakov v Rusiji. Š.Ž.

Aerodrom Ljubljana odgovarja Adrii Airways

Nekaj resnic o ljubljanskem letališču

Ljubljansko letališče je zadnja leta sicer že "navajeno" ponavljajočih se obtožb, da je eno najdražjih na svetu, s čimer naj bi bilo ogroženo uspešno poslovanje domačega letalskega prevoznika. Res pa je, da tako hudih in neupravičenih obtožb, kakršne je v našem cenjenem časniku izrekel komercialni direktor Adrie Airways, že dolgo nismo doživeli. Ljubljansko letališče naj bi bilo ne le predrago, marveč tudi slabo opremljeno za sprejem potnikov. Zaradi tega naj bi bila "ena najvišjih potniških taks v Evropi" slabo naložena. Kar zadeva višino sporne takse, je mogoče trditve gospoda Sodnika brez težav preveriti - in demantirati. Prikaz potniških taks po Evropi, pridobljen iz rezervacijskega sistema za 4. september letos, pokaže, da potnik, ki leti iz Ljubljane, za vse destinacije domačemu letališču plača po 3.400 SIT. Vse drugo gre za takse v tujini in za dodatno zavarovanje Adrie Airways: v Londonu-Gatwicku 11.453 SIT, Londonu-Heathrow 28.716 SIT, Münchnu 7.224 SIT, Frankfurtu 8.568 SIT, Dunaju 6.979 SIT, Parizu 6.663 SIT in Skopju 7.813 SIT.

V referenčni študiji Cranfield College of Aeronautics so bile podrobno analizirane cene storitev na 36 letališčih po svetu, pri čemer gre večinoma za precej

večja letališča od ljubljanskega. Pri cenah neposrednih letaliških storitev ('airport related costs') je bilo ljubljansko letališče po njihovi višini resda na drugem mestu, za dunajskim, zato pa je bilo po cenah oskrbe letal in potnikov ('ground handling costs') šele na 17. mestu in pod evropskim povprečjem. Če pa vsem navedenim stroškom dodamo še dajatve državi, s čimer dobimo skupno ceno storitev na letališču ('turnround costs'), je bilo ljubljansko med analiziranimi evropskimi letališči na petem mestu, kar denimo pomeni, da je bilo za dve odstotni točki dražje od islandskega letališča Keflavik in za tri odstotne točke dražje od letališč v Frankfurtu, Münchnu in Parizu.

Ljubljansko letališče je treba primerjati s podobno velikimi letališči v naši sosesčini, saj ima letališče kot zapleten in drag infrastrukturni objekt visoke fiksne stroške, ki jih mora pokriti s prihodki od letaliških storitev, teh pa je na manjših letališčih seveda manj kot na letališčih z obsežnejšim zračnim prometom. Ta primerjava pa pove, da so naše cene na enaki ali nižji ravni kot na tistih letališčih, ki so z nami po velikosti primerljive, na primer v Gradcu, Celovcu in Trstu. Tudi kar zadeva udobje za potnike, se lahko vsak sam prepriča, da ljubljansko prav nič ne zaostaja za nji-

mi, prej nasprotno. Razen tega ljubljansko letališče zadnja leta tako rekoč nenehno prenavljamo in dograjujemo, kar nam priznava celo gospod Sodnik.

Adria Airways kot domači letalski prevoznik ves čas od osamosvojitve Slovenije na našem letališču uživa izjemno visoke cenovne popuste. Tudi Adriini lastni podatki kažejo, da skoraj dve tretjini letaliških stroškov plačuje v tujini, in ker Adria vedno leti z domicilnega na tuje letališče, to pomeni, da v Ljubljani plačuje bistveno manj kot na drugih letališčih.

Naše dobro poslovanje gre očitno v nos tistim, ki krivca za lastne težave najraje iščejo zunaj svojega podjetja. Če bi bilo ljubljansko letališče res tako drago, potem se ne bi zgodilo, da je celo po cenočnosti sloviti Ryanair zaprosil za letenje v Ljubljano in se z letališčem že dogovoril za plačilo pristojbin. Žal pa prometno ministrstvo pod pritiskom nacionalnega prevoznika Ryanairu še vedno ni izdalo dovoljenja za letenje. Skratka, ravno obratno od tistega, kar trdi gospod Sodnik, češ da Ryanair ne bo letel v Ljubljano zato, "ker takih stroškov niso pripravljeni plačevati". Ob takšnem obračunu dejstev ostajamo brez besed!

Jure Mežnaršič
Komercialni direktor
Aerodrom Ljubljana, d.d.

GOSPODARSKI KOMENTAR



Prijateljski prevzemi???

Dr. Robert Volčjak,
Ekonomski inštitut Pravne fakultete

Predčerašnjim NLB, včeraj Union, danes Lek. In jutri? Vprašanje, katero od najuspešnejših in najperspektivnejših slovenskih podjetij se bo znašlo na seznamu tujcem prodanih "blue chipov", kakor dobra in uspešna podjetja imenujejo v angleško govorečem svetu, je ob prevzemu našega farmacevtskega velikana s strani švicarskega Novartisa, ki je nastal leta 1996 z združitvijo dveh do tedaj konkurenčnih podjetij, več kot na mestu. Motivov za prodajo Leka Švicarjem je resda mnogo in samo upamo lahko, da ne gre za "rešilni" scenarij Lekove uprave, po katerem naj bi naš farmcvtel le tako lahko preživel, kajti v tem primeru bi bil položaj na las podoben položaju "uspešnih" ameriških korporacij, ki so z namero zaslužiti čim več ponarejale svoje poslovne rezultate. Po besedah Lekove uprave z njenim predsednikom na čelu, ki je bil nekoč gospodarski minister tedaj in sedaj vladajoče LDS, naj bi šlo za strateško partnerstvo, ki naj bi Leku odprlo nove trge in olajšalo prodajo svojih generičnih zdravil. Pri tem si je verjetno pametno zastaviti vprašanje, ali bo Novartis tako velikodušen tudi čez, recimo, deset let. Še posebno ob dejstvu, da bo Leku po prevzemu ostala le vloga lokalne podružnice, o tem, kaj, koliko in kako bodo delali ter kakšni bodo dobički in kje bodo ostali, pa bodo odločali na tujem. Približno tako, kot če bi bogat kmet iz nekih čudnih strateških interesov prodal svojo kmetijo in se nato pri novem lastniku udingal za hlapca.

Ob novici o prevzemu Leka je dekan ene od naših ekonomskih fakultet in bivši minister hitel razlagati, da gre pri takšnih prevzemih za čisto običajno stvar v današnjem svetu globalizacije. Mogoče res in sicer v strogih okvirih ekonomske teorije in zakonitosti ter v interesu bogatih multinacionalnih podjetij in njihovih držav. Nekateri tudi poudarjajo, da so podjetja v tuji lasti uspešnejša kot domača, pri tem pa pozabljajo, da so tujci že dosedaj praviloma vstopali le v uspešna podjetja. Toda uspešna slovenska podjetja veliko več vlagajo v lokalno okolje v obliki sponzorstev, donacij ali razvoja infrastrukture. Najlepši primer za to je novomeška Krka, ki s svojimi vlaganji skrbi tudi za splošni razvoj dolenske regije.

Tranzicijske države, kot nekoliko leporečno pravimo bivšim komunističnim državam, so proces razprodaje domačega gospodarstva tujcem doživele kmalu po prehodu v kapitalizem, ko so zaradi krize ali grabežljivosti vodilnih prodali vsa najuspešnejša podjetja. Očitno te države dobra podjetja samo izgubljajo, kar po novem žal velja tudi za Slovenijo. Početke slovenske države oziroma njenih vrlih politikov je v čistem nasprotju s samoumnevno prakso pametnejših držav. Te namreč podpirajo prodajo slabih podjetij in bank, prodajo dobrih pa odsvetujejo ali na vse kriplje ovirajo. Razvite države se namreč dobro zavedajo svojega nacionalnega interesa v obliki lastništva domačih podjetij, bank in zavarovalnic, morebitno izgubo le-teh pa hitro kompenzirajo z nakupom dobrih podjetij drugod. In ker je le teh dobrih podjetij drugod, na Češkem, Madžarskem in Poljskem, zmanjkalo, je prišla na vrsto Slovenija, z vsakim uspešnim in s strani naše države "požegnanim" tujim prevzemom pa dobijo tujci vabilo k novim.

Bomo Slovenci res upravičili Cankarja in (postali) narod hlapcev?

Ocenjevanje pripravljenosti na enotni trg za mala in srednje velika podjetja v severni Sloveniji

Vabimo mala in srednje velika podjetja iz naslednjih dejavnosti:

- kovinsko predelovalne industrije,
- inženiringa in strojogradnje,
- elektroindustrije,
- druge inovativne proizvodnje

na brezplačno uvodno ocenjevanje usposobljenosti na enotni evropski trg.

Vse teme na delavnicah bodo neposredno zadevale konkretno problematiko vodenja podjetij in nudile instrumente, ki jih je mogoče takoj uporabiti, poudarek pa bo na praktičnih in ne na abstraktnih rešitvah. V zadnji fazi bodo izkušeni svetovalci/strokovnjaki za tržišče EU nudili pomoč in nasvete pri uporabi teh konceptov za specifične probleme sodelujočih podjetij.

Storitve v okviru tega programa se financirajo v okviru projekta Phare prekomajno sodelovanje Slovenija-Avstrija, "Emerging EU/Na poti v EU", katerega naročnik je Agencija RS za regionalni razvoj in so zato brezplačne. Kljub temu pa morajo udeleženci izkazati pripravljenost za dokončanje programa.

Vabimo vse, ki se zanimajo za sodelovanje, da se oglasijo po telefonu 02/2208700, telefaksu 02/2522283 ali e-pošti mojca.tominsek@gzs.si. Posredovali vam bomo prijavni vprašalnik in podrobnejše pogoje sodelovanja.

Na Bledu o financiranju malega gospodarstva

Bled - Na Bledu je bila minuli konec tedna četrta okrogla miza o financiranju malih in srednje velikih podjetij, ki sta jo organizirala Pospeševalni center za malo gospodarstvo in Generalna direkcija za podjetništvo pri Evropski komisiji v sodelovanju z ministrstvom za gospodarstvo ter Novo Ljubljansko banko. Glavni namen okrogle mize je izmenjava pozitivnih praks slovenskih in evropskih bank ter finančnih institucij pri financiranju malega gospodarstva z dolžniškim in lastniškim kapitalom. Okrogle mize se je udeležilo 15 finančnih strokovnjakov iz EU in približno 40 predstavnikov slovenskih bank, finančnih institucij, skladov tvega-

nega kapitala, mreže poslovnih angelov, ministrstev, finančnih izvedencev ter predstavnikov lokalnih in regionalnih podjetniških centrov ter regionalnih razvojnih agencij. V okviru razprave o lastniškem financiranju malega gospodarstva so se posvetili zlasti tistim načinom, ki vključujejo sklade tveganega kapitala in poslovne angele. Ti načini financiranja so v Sloveniji šele v zametkih, v državah Evropske unije pa zelo dobro razviti. Tako v okviru prvega kot drugega sklopa predavanj organizatorji kot eno izmed ključnih vprašanj izpostavljajo problematiko pridobivanja poroštev. Sledile so predstavitev bančnega financiranja malih in srednje velikih

podjetij v Sloveniji ter EU, državnih finančnih stimulacij za malo gospodarstvo v Sloveniji, prakse malih posojil in poroštenih shem ter financiranje malih in srednje velikih podjetij v EU. Udeleženci so obravnavali tudi tri primere uspešnega tveganega financiranja malih in srednje velikih podjetij v Sloveniji. Evropska komisija je preko Generalne direkcije za podjetništvo do sedaj organizirala že tri okrogle mize o bančnem financiranju malih in srednje velikih podjetij v državah članicah EU, s četrto okroglo mizo, ki letos je bila na Bledu, pa se je razprava o omenjeni temi prvič razširila tudi na državo kandidatko.

Š.Ž.

Cena ni edino merilo

V kapitalski in odškodninski družbi bodo pred morebitno prodajo Lekovih delnic švicarskemu Novartisu tudi preverili, koliko bi bile za delnice pripravljene plačati družbe z enakim interesom.

Ljubljana - Kapitalska družba (Kad) in Slovenska odškodninska družba (Sod) sta največja posamična delničarja ljubljanske farmacevtske družbe Lek, saj imata skupno v lasti več kot četrtino njenih delnic. Še preden se bosta odločali o morebitni prodaji delnic švicarskemu farmacevtskemu koncernu Novartis, ki želi v Leku pridobiti večinsko lastništvo, bosta preverili, ali so za to optimalni pogoji. Prevzem obravnavata kot priložnost, vendar le ob določenih pogojih.

Kot sta povedala direktor odškodninske družbe **Igor Kušar** in predsednik uprave kapitalske družbe **Jože Lenič** na četrtkovi novinarski konferenci, bodo v pogajanjih poskušali doseči višjo ceno za delnico, kot jo je za zdaj pripravljen plačati Novartis (95.000 tolarjev). Vendar pa cena ni edino merilo, saj bi želeli doseči tudi pravno formalna zagotovila za dogovor med Lekom in

Novartisom, po katerem prevzem ne bi ogrozil delovnih mest, samostojnega razvoja in blagovne znamke Leka. Medtem ko v kapitalski in odškodninski družbi ne želijo komentirati predlagane cene, češ da bi bila to čista špekulacija, pa bodo pri oblikovanju pogajalskih izhodišč upoštevali več podatkov: ceno delnice na borzi, oceno notranje vrednosti Leka in vrednost Novartisa, s pomočjo tujih svetovalcev pa bodo prisluhnili še družbam, ki bi bile tudi morda pripravljene kupiti večinski delež v Leku.

V kapitalski in odškodninski družbi si želijo, da bi se o ključnih kategorijah morebitne prodaje delnic Leka dogovorili z večjimi delničarji še pred skupščino 27. septembra, na kateri naj bi spremenili statut družbe, ki bi omogočil prevzem, saj bi le tako lahko dosegli močnejša pogajalska izhodišča. Z večjimi delničarji so že izmenjali stališča, z usklajevanjem pa bodo nadaljevali vse do

skupščine, dotlej pa jih čakajo tudi naporna pogajanja z Novartisom. Predstavniki švicarskega koncerna so vodstvu kapitalske družbe predstavili načrtovani prevzem že prejšnji torek, včeraj pa naj bi obiskali še odškodninsko družbo.

Lek je za kapitalsko in odškodninsko družbo velika in pomembna naložba. Kapitalska družba ima v Leku 14,7-odstotni lastniški delež, skupaj s Prvim pokojninskim skladom, s katerim upravlja, celo več kot 16 odstotkov, s čimer je daleč največji Lekov delničar. Lekove delnice predstavljajo v njenem naložbenem portfelju več kot 13 odstotkov, ob morebitni prodaji po ceni 95.000 tolarjev za delnico bi vrednost posla znašala 27,8 milijarde tolarjev. Odškodninska družba je z 11-odstotnim deležem drugi največji Lekov delničar, Lekove delnice pa predstavljajo v njenem portfelju 8,6 odstotka.

Cveto Zaplotnik

Pregled borznega dogajanja

Letošnja rast borznih tečajev je presenetila vsakogar. Še na začetku leta so veljali za optimiste tisti, ki so napovedovali, da se bo vrednost indeksa SBI 20 (gibanje indeksa odraža gibanje celotnega borznega trga) povzpela do 3.000 indeksnih točk. Dobri rezultati podjetij in predvsem informacije o napovedanih prevzemih, pa potiskajo cene delnic vse više in više, SBI 20 pa neprestano dosega nove rekordne vrednosti. Pred dnevi je dosegel vsega 3.335 indeksnih točk. Na borzni trg še vedno priteka veliko svežega kapitala, tudi kapitala investorjev, ki do sedaj niso vlagali v vrednostne papirje in ob tem se postavlja vprašanje, kako visoko lahko tečaji še sežejo. Pri vlaganju je vsekakor primerno ohraniti trezno glavo in realna pričakovanja, saj možnosti za tolikšno rast, kot je bila prisotna v minulih mesecih, niso zelo visoke.

Še vedno so oči javnosti v veliki meri uprte v dogodke, ki se kakorkoli nanašajo na Lek in njegov prevzem. V preteklem tednu sta Kapitalska in Odškodninska družba, sklada v državni lasti, ki obvladujeta več kot 25-odstotni delež Leka sklicali konferenco, na kateri sta predstavili svoje stališče v zvezi s prevzemom. Oba sklada sta zagotovila, da bosta ceno, ki jo za

Lek ponuja Novartis dodobra proučila, tudi s pomočjo zunanjih strokovnjakov. V svojih izjavah nista izključila možnosti, da bosta iskala družbo, ki bi podala nasprotno ponudbo. Za male delničarje je ta novica vsekakor zelo ugodna, saj bo postavljena prevzemna cena v veliki meri odraz dogovora med Novartisom in obeima skladoma, saj imata le-ta s tolikšnim lastniškim deležem v Leku veliko pogajalsko moč.

Nekoliko drugače pa poteka prodaja farmacevtskih družb v ZR Jugoslaviji, kjer teče proces privatizacije. Na razpise sta oz. se bosta prijavila tudi Lek in Krka. V ožjem interesu novomeške Krke je predvsem Zorka Pharma iz Šabca, v kateri je naprodaj 70-odstotni delež, kupec pa bo znan predvidoma proti koncu oktobra. Razpisno dokumentacijo za omenjeno sodelovanje je poleg Krke dvignilo še eno domače in štiri tuja podjetja (britanska družba GlaxoSmithKline, poljska Polipharma, francoski Sanofi, bolgarska Balkan Pharma in domači Hemofarm iz Vršca). Glede na dolgoletno poslovno sodelovanje Krke in Zorke Pharme so se njeni vodilni glede Krke kot možnega potencialnega lastnika opredelili pozitivno.

Nina Pulko Ilirika BPH d.d., Ljubljana

Prešibek sezonski vpliv na inflacijo

V Banki Slovenije menijo, da zniževanje inflacije ni več v ospredju vladne pozornosti.

Kranj - Ko je Svet Banke Slovenije na nedavni seji obravnaval aktualna gospodarska in denarna gibanja, je ugotovil, da so bile poleti stopnje rasti cen umirjene, vendar pa bi bil lahko sezonski vpliv na znižanje stopnje rasti precej večji, če v tem obdobju ne bi bilo številnih drobnih pa tudi posameznih pomembnih popravkov vladnih cen.

Ne gre samo za nadzorovane cene, ki so neposredno v vladni pristojnosti, ampak tudi za cene, na katere bi vlada lahko vplivala posredno, pri tem pa kot eno od pomembnih tovrstnih podražitev navajajo povišanje cen obveznega avtomobilskega zavarovanja. Nastaja vtis, da zniževanje inflacije ni več v ospredju vladne pozornosti,

menijo v Banki Slovenije in dodajajo, da bi nadaljnje popuščanje vlade pri spreminjanju cen lahko prisililo Banko Slovenije v ukrepe, ki bi negativno vplivali na gospodarstvo in posledično tudi na javne finance. Še vedno pričakujejo, da vlada ne bo dovoljevala odstopanja od skupno ugotovljene potrebe po vzdržnem in postopnem zniževanju inflacije. Stopnje rasti denarnih agregatov so umirjene in kažejo še nadaljnje zniževanje. Na strani povpraševanja ni vplivov, ki bi spodbujali rast cen, spremembe v gibanju denarnih agregatov in v povpraševanju pa lahko povzročijo vnos kupnine od prodaje bank in pričakovanih sprememb lastništva v okviru transakcij na kapitalskem trgu. Banka Slovenije bo te vplive

zmanjšala s povišanjem nekaterih kratkoročnih obrestnih mer, kar bo vplivalo tudi na dvig obrestne mere denarnega trga in bančnega sistema.

Svet Banke Slovenije je Abanki Ljubljana izdal dovoljenje za združitev z banko Vipa Nova Gorica, spremenil pa je tudi sklep o vzpostavitvi in vodenju registra transakcijskih računov, po katerem kot dokaz za pridobitev podatkov o transakcijskem računu dolžnika, ki je fizična oseba, zadostja listina, ki je izvršilni naslov. Banka Slovenije je sprejela tudi sklep o zamenjavi obrabljenih in poškodovanih bankovcev in kovancev, načrtuje pa še nekatere ukrepe za izboljšanje kakovosti gotovine v obtoku in ravnanja uporabnikov z gotovino. Na pod-

lagi sklepa o poravnavanju dolžniško upniških razmerij s tolarскими kovanci bo prejemnik plačila dolžen sprejeti največ petdeset kovancev. Banka Slovenije je sprejela tudi sklep o izročitvi priložnostnih kovancev, izdanih ob šahovski olimpiadi na Bledu, v prodajo in obtok. Gre za zlatnik z nominalno vrednostjo 20.000 tolarjev in srebrnik, vreden 2.500 tolarjev, za katera so na anonimnem natečaju izbrali idejni osnutek Miljenka Lica. Prodajna cena bo višja od njihove nominalne vrednosti, sicer pa bodo v višini nominalne vrednosti zakonito plačilno sredstvo. Kovance bodo izročili v prodajo in obtok 23. septembra, kupiti pa jih bo možno v Banki Slovenije in v izbranih poslovnih bankah.

Cveto Zaplotnik

KBC in EBRD že plačali kupnino

Ljubljana - Z ministrstva za finance so sporočili, da sta belgijska skupina KBC in Evropska banka za obnovo in razvoj (EBRD) že nakazali slovenski državi skoraj 500 milijonov evrov kupnine za skupno 39-odstotni delež Nove Ljubljanske banke (NLB). KBC je za nakup 34 odstotkov delnic NLB plačala na račun Banke Slovenije pri Deutsche Bank 435 milijonov evrov, EBRD pa za pet odstotkov nekaj manj kot 64 milijonov evrov. Ministrstvo za finance je v sodelovanju z Banko Slovenije že pripravilo program porabe denarja, ki ga bo ta teden potrdila še vlada. Denar bodo namenili za zmanjšanje javnega dolga. Nadzorni svet NLB je v petek na ustanovni seji za predsednika sveta izvolil Antona Žuniča, sicer državnega sekretarja na ministrstvu za finance. C.Z.

www.gorenjsakonline.com

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

POMOŽNI DELAVEC

POMOŽNA DELA PRI IZKOPU - IZGRADNJI KABELSKE TV; d. č. 4 mes.; slov. j. - gov., hr. j. - gov.; kat. B, C; do 02.10.02; T&M, DELAVSKA UL. 16, ŽIRI; št. del. mest: 2

MASER

MASER; d. č. 6 mes.; 30 ur/teden; do 10.09.02; DAATH - HLADNIK IN OSTALI D.N.O., NA JASI 23, TRŽIČ

PEK

PEK; ned. č.; 1 l. del. izk.; kat. B; do 20.09.02; OBLAK PETER S.P., GASILSKA 1, GORENJA VAS

PEK, PRIUČEN PEK; ned. č.; 6 mes. del. izk.; do 13.09.02; UMIK NIKOLAJ S.P., KRANJSKA C. 6, ŠENČUR

OBLIKOVALEC KOVIN

MONTER STROJNIH NAPRAV; d. č. 3 mes.; 2 l. del. izk.; kat. B; možnost podaljšanja del. razm., lahko druga ustreza smer - možnost priučitve; do 13.09.02; VIBRO D.O.O., NOVOVAŠKA C. 147, ŽIRI

LIVARSKA IN DRUGA POM. DELA; d. č. 6 mes.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; poznavanje dela na livar. strojih, varstvo pri delu, izpit za viličarja, zdr. pregled, sposobnost samost. dela; do 28.09.02; BERČIČ LEON S.P., KOPALIŠKA UL. 15A, ŠK. LOKA

STROJNI MEHANIK

SORTIREC; d. č. 12 mes.; 1 l. del. izk.; do 17.09.02; DINOS KRANJ D.O.O., SAVSKA LOKA 24, KRANJ

AVTOMEHANIČAR

AVTOMEHANIČAR; ned. č.; kat. B; do 10.09.02; KADIVEC JANEZ S.P., PIPANOVA C. 46, ŠENČUR

MONTAŽER IZPUŠNIH PLINOV; d. č. 3 mes.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 16.09.02; AG GANTAR D.O.O., UL. BRATOV PRAPROTNIK 10, NAKLO

ŠIVILJA

ŠIVILJA; d. č. 3 mes.; 6 mes. del. izk.; z Bleda ali okolice; do 02.10.02; HOTEL KRIM BLED, LJUBLJANSKA C. 7, BLED

KNJIGOVEZ

STROJNI IN ROČNI KNJIGOVEZ; ned. č.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 10.09.02; KNJIGOVENICA TISKARNA RADOVLJICA, LJUBLJANSKA C. 56, RADOVLJICA

SLIKOPLESKAR

SLIKOPLESKAR; d. č. 3 mes.; 1 l. del. izk.; do 13.09.02; HUDELJA FRANC S.P., BELSKA C. 23, PREDDVOR

AVTOLIČAR

LIČAR II.; d. č. 5 mes.; 5 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 10.09.02; CREINA, UL. MIRKA VADNOVA 8, KRANJ

SKLADIŠČNIK

SKLADIŠČNIK - VODENJE IN NABAVA; ned. č.; slov. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn.; kat. B; do 13.09.02; A&S&CO D.O.O., ZG. BRNIK 130, BRNIK - AERODROM

PRODAJALEC

PRODAJALEC RAČUNAL. OPREME V ŠK. LOKI; ned. č.; 1 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis.; delo z bazami podatkov - zaht.; kat. B; poznavanje računal. stroke; do 18.09.02; SUN RISE D.O.O., ALPSKA 50, LESCE

TRGOVKA

d. č. 6 mes.; do 22.09.02; GAŠPER KOREN S.P., JASMIN BLED, C. SVOBODE 10, BLED

PRODAJA ELEKTROMATERIALA; d. č. 12 mes.; 1 l. del. izk.; do 20.09.02; NEL D.O.O. PE RADOVLJICA, LINHARTOV TRG 10, RADOVLJICA

KOMERCIALIST; d. č. 3 mes.; 1 l. del. izk.; kat. B; do 16.09.02; GORENJSKA BIRO D.O.O., KOROŠKA C. 27, KRANJ; št. del. mest: 3

KUHAR

KUHAR; ned. č.; kat. B; do 10.09.02; LOGAR IGOR S.P., HOTEMAŽE 3A, PREDDVOR

NATAKAR

NATAKAR; d. č. 6 mes.; do 09.10.02; MATJAŽ ERZAR S.P., JEZERSKA C. 41, KRANJ

NATAKAR; ned. č.; do 09.10.02; MATJAŽ ERZAR S.P., JEZERSKA C. 41, KRANJ

STROJNI TEHNIK

DELOVODJA V PREDELAVI METALIČNIH VERIG; ned. č.; 1 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis.; delo s preglednicami - osn., delo z bazami podatkov - osn.; kat. B; osn. znanja strojne obd. kovin: vrtanje, struženje, navijanje vzmeti, rezkanje, nastavitve strojev, varjenje; do 28.09.02; SCORPIO TRADE D.O.O., OLŠEVK 31, PREDDVOR

REZILEC; ned. č.; 1 l. del. izk.; izpit za avtogeno rezanje, poskus. delo 1 mes.; do 17.09.02; DINOS KRANJ D.O.O., SAVSKA LOKA 24, KRANJ

TRGOVINSKI POSLOVODJA

VODJA KOMERCIALNE; d. č. 9 mes.; 2 l. del. izk.; kat. B; do 16.09.02; GORENJSKA BIRO D.O.O., KOROŠKA C. 27, KRANJ

EKONOMSKI TEHNIK

DISPONENT NA LETALIŠČU; ned. č.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn.; kat. B; do 15.09.02; IGMA CAR D.O.O., MLAKARJEVA 13, KRANJ

ADMINISTRACIJA, KNJIGOVODSTVO; ned. č.; angl. j. - gov.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; do 13.09.02; BIS D.O.O., TROJARJEVA UL. 55, KRANJ

UPRAVNI TEHNIK

SODELAVEC I. V REF. ZA DAVČNO KNJIG. IN IZTERJAVO; ned. č.; 2 l. del. izk.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; do 13.09.02; MF DURS LJ. DAVČNI URAD KRANJ, IZPOSTAVA ŠK. LOKA, KAPUCINSKI TRG 4B, ŠK. LOKA

delna objava

CELOVŠKI JESENSKI SEJEM

„Cool“ sejemska jesen na avstrijskem Koroškem

Z več kot 600 podjetji na 100.000 m² razstavnih površin je letošnji CELOVŠKI JESENSKI SEJEM, od 14. do 22. septembra, največji shopping-city avstrijske Koroške. Sejemska ponudba je tako mednarodno obarvana, kot še nikoli doslej. Celo podjetja iz Poljske, Pakistana in Irana so izkoristile to gospodarsko prireditve za svoje prodajne aktivnosti.

Brez dvoma je to največja in sočasno najpomembnejša gospodarska prireditve avstrijske Koroške. Celovški jesenski sejem se predstavlja od 14. do 22. septembra 2002 z enkratno razstavno ponudbo in izbiro izdelkov. Časovna prestavitve sejma z avgusta na september je že lani pokazala zelo pozitivne rezultate. Predvsem pri panožnih segmentih, kot sta moda in notranja oprema, je opazna višja kakovost. Seveda pa nudijo veliko izbire tudi področja, kot so gradnja & sam svoj mojster, gospodinjstvo in kmetijstvo.

Vrhunci od A do Ž

Med posebne vrhunce za obiskovalce v letošnjem letu spadata poleg dvorane za doživetja in zabavne prireditve „Zimske sanje“, popolnoma na novo koncipirani dvorani „Cyberworld“ ter „Fashion & more“. Za sprostitev in zabavo pa je poskrbljeno v največjem lunaparku avstrijske Koroške, ki je odprt do 2. ure zjutraj.



CENEJE NA „CELOVŠKI JESENSKI SEJEM 2002“

Akcija za bralce GORENJSKEGA GLASA

Oddajte ta kupon na blagajni sejma, kjer boste dobili vstopnico namesto za 5,50 EUR za samo 2,50 EUR

Prenova za naslednje desetletje

Gorenjska banka, d.d., bo temeljito prenovila poslovno stavbo in ekspozituro na Bleiweisovi 1. V prihodnje bo dostopnejša invalidom, poslovalnica na Bleiweisovi 4 pa bo namenjena pravnim osebam in podjetnikom. Prenova bo končana konec januarja 2003.

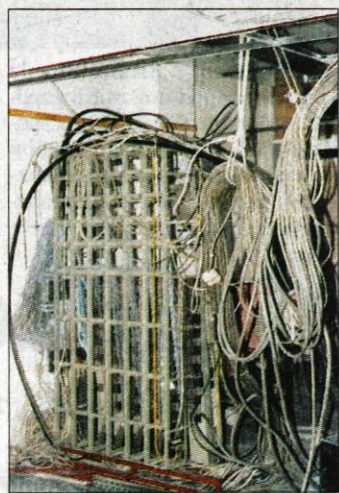
Kranj - Pred dobrima dvema desetletjema je bil stolpič Gorenjske banke, gradili so ga v obdobju prepovedi izvajanja gospodarskih investicij, deležen velike pozornosti in tudi oprema je sledila tedanjim sodobnim oblikovalskim smerem. Hiter razvoj in napredek sta opravila svoje. Električna in strojna instalacija sta bili povsem dotrajani, računalniška oprema zastarela, delo uslužbencev za okenci pa pogosto počasnejše, kot bi moralo biti. Obnova, ki so jo načrtovali štiri leta, začeli pa v začetku julija, je bila nujna.

Poslovna enota na Bleiweisovi je med 29 poslovalnicami Gorenjske banke največja na Gorenjskem, glavni razlog za obnovo je bila obnova električne in strojne instalacije, banka pa bo odslej imela tudi svoj sistem ogrevanja in lastno kotlovnico. Obnova je velik in zahteven projekt, obnovili bodo 6500 kvadratnih metrov poslovnih površin, končana pa naj bi bila konec januarja prihodnje leto. Poleg tega gre tudi za velik finančni zalogaj, saj naj bi po prvih ocenah predvidoma stala 1,3 milijarde tolarjev. "Omenjeni napeljava sta bili povsem dotrajani, računalniki preobremenjeni, zato je prihajalo tudi do izpadov električne energije. Poleg tega smo želeli posodobiti notranjo opremo in urediti svoj sistem ogrevanja. Pri načrtovanju obnove smo mislili tudi na invalide. Prenova naj bi bančnim uslužbencem omogočila lažje in hitreje delo, naše osrednje vodilo pa je zadovoljstvo strank, naših komitentov," je dejala **Nada Nastran**, vodja sektorja splošnih poslov v Gorenjski banki, d.d. Projekte je pripravilo pod-

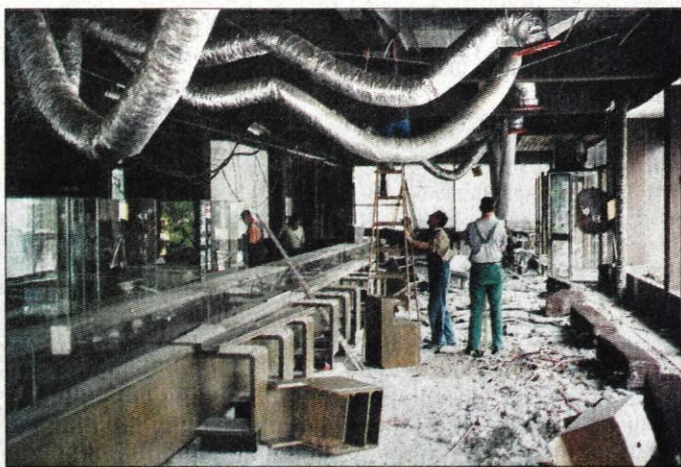


Nada Nastran

jetje ARHE, d.o.o., Ljubljana pod vodstvom arhitekta Jurija Kobeta, projektna dokumentacija je nastala v sodelovanju z Gorenjsko banko in svetovalnim inženiringom Lokainvest, d.o.o., ki med obnovo skrbi tudi za nadzor, gradbena dela bo opravilo Gradbeno podjetje Grosuplje, d.d., Ljubljana, za opremo pa bo poskrbela družba Lesnina inženiring, d.d., Ljubljana. Obnova poteka v več fazah, da je delo čim manj moteno, le poslovanje ekspoziture so preselili v poslovalnico na Bleiweisovi 4



Obnova dotrajane napeljave je nujna.



(nasproti avtobusne postaje). Letošnje leto je po besedah Nastrane za Gorenjsko banko prelomno leto, temeljita obnova pa naj bi zadoščala vsaj za naslednje desetletje. Poskrbeli bodo za nov sistem prezračevanja hladilne postaje s komoro, najboljše je prva faza obnove, v kateri so prenovili kletne prostore s trezorjem, končali naj bi jo prihodnji teden, sledila bo obnova ekspoziture, kjer bo 8 bančnih okenc in 3 svetovalna mesta (ograjene pisarne), novost pa bo tudi "pravična vrsta", stranke naj bi se v eni vrsti pomikale proti posameznim bančnim okencem, kar naj bi odpravilo možnost vrivanja.

"Poskrbeli bomo tudi za invalide, preuredili vhod in uredili klančino ter bankomat, ki bo dostopen tudi njim, razširili smo zunanje stopnice med našo stavbo in stavbo bližnje policije, ki so bile ozke in pozimi zelo nevarne,

predvsem pa želimo s prenovo našim komitentom omogočiti, da bodo v najkrajšem času in na enem mestu uredili vse storitve,

večje diskretnosti bodo deležni tudi komitenti, ki dvigajo večje



Nič več poledenelih stopnic pozimi.

vsote denarja," je pojasnila Nastranova. V poslovalnico na Bleiweisovi bodo preselili oddelek potrošniškega kreditiranja, plačilni promet za pravne osebe in samostojne podjetnike bo od 11. novembra v poslovalnici na Bleiweisovi 4, v Gorenjski banki pa je trenutno odprtih 5969 transakcijskih računov pravnih oseb in samostojnih podjetnikov. "Poleg fizičnih oseb želimo izboljšati storitev tudi pravnim osebam, trenutno pa se trudimo, da naši komitenti zaradi obnove ne bi bili prikrajšani. Prenove bo deležen tudi računalniški center, poskrbeli smo za novo programsko opremo SIGMA in za zmogljivejšo računalnike ter za še večjo varnost podatkov."

Renata Škrjanc, foto: R. Š., arhiv Gorenjske banke

Letošnji celjski MOS največji

Celje - Jutri se bo na celjskem sejmišču začel 35. Mednarodni obrtni sejem (MOS), ki bo letos krajši in bo trajal osem dni, največjo sejmsko prireditev v Sloveniji pa bo odprl predsednik vlade dr. Janez Drnovšek.

Na 60.000 kvadratnih metrih razstavnih površin se bo predstavilo 1700 razstavljalcev iz 32 držav, sejmsko dogajanje pa bo popestrilo več kot 50 strokovnih in poslovnih prireditev ter 80 ur zabavnega dogajanja na zunanjem prireditvenem odru. Obiskovalcem bo na voljo 5000 parkirnih mest, organizator pričakuje več kot 200.000 obiskovalcev. Skupinski nastop bo imela Italija, za skupno predstavitev pa so se odločile tudi Avstrija, Madžarska, Hrvaška, Zvezna Republika Jugoslavija ter Bosna in Hercegovina. Madžarsko-slovenski gospodarski dan bo namenjen gospodarskemu sodelovanju med Slovenijo in Madžarsko, posebno srečanje bo pripravila tudi Italijanska trgovinska zbornica iz Trsta. Celjski sejem bo skupaj s soorganizatorji (Obrtno zbornico Slovenijo,

Gospodarsko zbornico Slovenije, Ministrstvom za gospodarstvo in Pospeševalnim centrom za malo gospodarstvo - PCMG) pripravil 50 strokovnih spremljajočih prireditev, okroglih miz, posvetov in predstavitev, med njimi Mednarodno srečanje podjetnic, Dan izobraževanja, Dan podjetništva, Dan spominkarjev, PCMG pa bo pripravil tudi sestanek Pakta stabilnosti. Obrtna zbornica bo vse sejmske dni s projektom Učenje za življenje predstavljala dualni sistem izobraževanja, predstavila pa bo tudi novo davčno zakonodajo, vodenje poslovnih knjig v letu 2003 in delovnopravno ter socialno zakonodajo.

Na MOS-u se bo srečala tudi večina sekcij OZS, največji stanovski organizaciji je posvečen tudi poseben dan - Dan OZS. Mednarodni obrtni sejem, ki bo potekal pod geslom Ves svet bo tokrat na ogled od srede do srede, bo osem dni osrednji sejmski, gospodarski in medijski dogodek v Sloveniji, tradicionalni pokrovitelj pa bo tudi tokrat Merkur, d.d., Naklo.

Renata Škrjanc

Sveža riba odtehta veliko

Ribarnice so na Gorenjskem bolj redke. Glavni razlog verjetno tiči nekje med založenostjo manjših ribarnic in založenimi trgovinskimi centri.

V Kranju sta trenutno dve ribarnici, ki se lahko pohvalita z rednimi strankami. Ribarnica Atlantik je na Planini v Kranju, na križišču za Huje in Planino. Gašper Burger je odgovoren za celotno delovanje ribarnice. Pravi, da sveže ribe odtehta veliko, ogromno pa pomeni v današnjih časih odnos do stranke.

Ribarnica je obratovala že prej. Ko sta se začela zanjo zanimati Gašper in njegov oče, je že imela določen krog strank. Prostor ribarnice imata v najemu, inventar sta odkupila. V ribarnici prodaja Gašper, ob petkih in sobotah pa mu pri prodaji pomaga tudi njegova stara mama.

Ribarnica Atlantik ponuja sveži in zamrznjeni program rib - morske in sladkovodne ribe, školjke, rake, hobotnice. Gašper meni, da je kljub rastočim nakupovalnim centrom, ki so resnično zelo dobro založeni, še vedno cenovno primerljiv, pa tudi kvaliteta njegovega ribjega programa se lahko primerja s kvaliteto njihovega. Z zimo se cene rib tako ali tako zvišajo. Pri njem je dobava rib vsaj trikrat, po potrebi tudi večkrat tedensko. "Odvisno od povpraševanja," pravi Gašper, ki se je s stalnimi strankami že dobila spoznal, opaža pa tudi nove kupce.

Največ Gašper prodaja sardel, od zamrznjenega programa pa osli-

ča. Precej dobro se prodajajo tudi gojene ribe, kot sta orada in brancin. Omenjeni ribi sta zelo okusni in povprečnemu kupcu tudi cenovno dosegljivi. Kar pa se tiče rib višjega cenovnega razreda, pa Gašper za njih sprejema le naročila. Sem spadajo kovač, škarpena, zobatec, morski pes, morska žel-



va, morski konj, raki in školjke. "To ne pomeni, da ribarnica ni dosti založena. Gre namreč za zahtevnejšo "robo", če temu lahko tako rečem, ki je hitro pokvarljiva. Zdrži največ dan, dva," poudari Gašper.

"Na začetku je bilo težje. Ne veš, kako in kaj. Potem počasi ugotoviš želje strank. Moja ponudba rib je resnično sveža. Vsako posebej vedno pregledam. Tudi pred stranko, če ta tako želi. Že po otipu in vonju, barvi kože lahko ugotoviš, če je z ribo vse

v redu. Predvsem je tu večja pozornost namenjena morskim ribam. Te so občutljivejše," razlaga Gašper in doda: "Moje ribe so vedno očističene. Pa ne, da bi želel stranko s tem razvajati, tako sem se odločil."

Alenka Brun, foto: Gorazd Kavčič

Golden drum z medijskimi nagradami

Ljubljana - V petek, 13. septembra, se bo v Portorožu začel deveti oglaševalski festival Nove Evrope. Letos bodo poleg stalnih nagrad prvič podelili tudi medijske nagrade (Media Award).

Oglaševalski festival Nove Evrope bo konec tedna v Slovenijo privabil priznane oglaševalce ter ugledne strokovnjake in predavatelje. Od letos se bo festival imenoval Golden drum (dosedaj Festival Nove Evrope Zlati boben), saj ga po besedah organizatorja večina tujih udeležencev in oglaševalcev pozna pod tem imenom. Vodilo festivala ostaja 'ostra tekma, nora žurka in hudičev izziv'. Letošnji festival, deveti po vrsti, bo trajal od 13. do 18. septembra, dela pa bodo razdelili v kategorije tiskani oglasi, radijski in televizijski oglasi, spletne strani, plakati in oglaševalske akcije. Oglaševalski festival redno spremljajo tudi novosti; letošnja novost so medijske nagrade za kreativno uporabo medijev, srečanje Media Meeting, ki bo v Kopru, pa bo uglaseno na temo razvoja medijev in oglaševanja v njih. Med uglednimi strokovnjaki se bo oglaševalskega festivala udeležil tudi velik strokovnjak oglaševanja Jacques Seguela, ki bo predstavil svoje videnje evolucije kreativnosti, festival pa bodo spremljale tudi okrogle mize.

R. Š.



Medvode tel.: 01 361-7936

Betonski TLAKOVCI

BOGATA JESENSKA PONUDBA!

Vabljeni v prodajalno KALIA SEMENARNE Ljubljana na Šucevi 23, na Primskovem v Kranju, kjer vam za lepši vrt in dom nudimo:



ŠIROKO PONUDBO

- * semena vrtnin in cvetlic, okrasne čebulice
- * lončnice, semena okrasnih trat
- * ozimna žita in ostale poljščine
- * lonci in cvetlična korita, vrtno orodje, škropilnice, zalivalke, plateniki, folije, agrokoprena
- * sredstva za varstvo rastlin, organska in mineralna gnojila, substrati, šota
- * hrana in oprema za male živali



SVETOVANJE

- * vsak dan svetovanje
- * vsak petek od 8. do 14. ure pa strokovno svetovanje o uporabi fitofarmaceutskih sredstev.

Svetuje dipl. ing. agr.



UGODNOSTI

- * "Ponudba meseca" - akcijske cene, vsak mesec od 5. do 20. v mesecu
- * Kartica popustov
- * Od 1. septembra 2002 možnost obročnega odplačevanja

UREJENO PARKIRIŠČE

- * delovni čas: od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure
- * informacije: 04/204-11-14

SOUSTVARJAJMO NARAVO - SEMENARNA Ljubljana!

Semenarna Ljubljana, d.d., Dolenjska cesta 242, Ljubljana, www.semenarna.si



Na isti fronti: vlada in kmetje

Medtem ko so kmetje na protestnem shodu opozarjali, da jim bo brez uresničitve njihovih zahtev težko v Evropski uniji, jim je predsednik vlade dr. Janez Drnovšek obljubil, da se bo tudi vlada še naprej zavzemala za čim boljše rešitve doma in na bruseljskih pogajanjih.

Ljubljana - Več kot šest tisoč slovenskih kmetov in delavcev v kmetijstvu se je v četrtek zbralo v Ljubljani na že drugem letošnjem protestnem shodu, med katerim so pogajalsko skupino kmetijsko gozdarske zbornice in združne zveze sprejeli tudi predsednik vlade dr. Janez Drnovšek, predsednik državnega zbora Borut Pahor in minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franc But.

Zbranim kmetom je pred parlamentom naprej spregovoril predsednik zbornice in združne zveze **Peter Vrisk**, ki je med drugim dejal, da je zdaj, ob vključevanju Slovenije v Evropsko unijo, pravi čas opozoriti slovenske politike na zdravo kmečko pamet, ki že dolga stoletja ohranja slovenski narod in slovensko zemljo. Kmetje ne zahtevajo lagodnejšega življenja, ampak le pogoje, da bodo lahko tudi naprej obdelovali zemljo in jo predali svojim potomcem. Z vstopom v Evropsko unijo se mora strinjati večina Slovencev, morebitno preglasovanje in oškodovanje enega dela državljanov pa bo imelo negativne posledice za razvoj celotnega prostora. Kmetje so zaradi slabih izkušenj iz preteklosti tudi tokrat precej previdni, nikakor pa se, kot je dejal Vrisk, ne morejo strinjati, da so že dvomi o evropskih obljubah označeni za balkanizem ali celo socializem, prav tako pa tudi ne z dialogom, v katerem dobijo na mizo bruseljske paragrafe in razlage, kar je v uniji dovoljeno in kaj ne. Že transparenti, ki so jih

vilnih drugih zahtev, bo vstop Slovenije v Evropsko unijo pomenil po besedah Petra Vriska veliko katastrofo za kmete in tudi za slovensko družbo.

Drnovšek: stopimo skupaj

Predstavnike kmetov, ki so se po zborovanju pred parlamentom napotili še pred vladno palačo, je sprejel tudi predsednik vlade dr. **Janez Drnovšek**, ki je po pogovori dejal, da vlada in kmetje pri pogajanjih za vključitev v Evropsko unijo niso na dveh različnih frontah, ampak se vsi prizadevajo za čim boljši položaj slovenskega kmetijstva doma v Sloveniji in v Evropski uniji. Zdaj, v odločilnem času pogajanj z EU, bi bilo "kontraproduktivno", če bi se prepirali, ampak je treba stopiti skupaj in dobiti kar največ v bruseljskih pogajanjih. Vlada je po oceni dr. Drnovška že doslej ravnala odgovorno in v zadnjih letih precej povečala delež denarja za kmetijstvo, še vedno pa je veliko problemov, ki so rezultat preteklosti, prejšnjega sistema, strukture kmetijstva, malih kmetij, naravnih pogojev... Vlada je pripravljena sodelovati tudi pri reševanju teh težav. Zahteve kmetov bo proučil tudi parla-



mentarni odbor za kmetijstvo, predsednik državnega zbora **Borut Pahor** pa je ob tem poudaril pomen enotnosti kmetov in države pri pogajanjih v Bruslju. Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in

prehrano mag. **Franc But** je kmetom ponudil dogovor o vzpostavitvi partnerskega odnosa, pogoj za to pa so vsaj minimalni skupni pogledi na reševanje razmer in tudi odgovornost za spreje-

te odločitve. Prepričan je tudi, da pri kvotah in neposrednih plačilih ni razhajanj in da zbornica in vlada zastopata enaka stališča.

Cveto Zaplotnik,
foto: Gorazd Kavčič

Ličkali in robkali koruzo

Na kmečkem prazniku v Bašlju so prikazali, kako so nekdaj ličkali in robkali koruzo, trli orehe, pletli cajne in koše ter strigli ovce.

Bašelj - Takrat, kadar je vrh Storžiča v oblakih ali kot pravijo domačini, ko ima kapo, z vremenom ne kaže najboljšo. Tudi v nedeljo, ko so v turističnem društvu Bašelj že začeli etnografsko turistično prireditev Kmečki praznik pod Storžičem, so se "zle" slutnje uresničile. Iz Storžičeve kape se je ulila ploha, ki je namočila prizorišče in orosila klopi, na srečo pa ni odgnala veliko obiskovalcev.

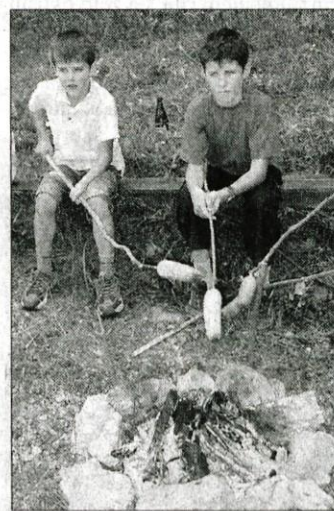
Če je bil predsednik turističnega društva Jože Roblek v zgodnjem popoldnevu zaradi tega močno nejevoljen, je v poznih večernih urah zadovoljen ugotavljal, da so kljub "deževni popotnici" lahko izvedli ves program (le fantovskega krsta ni bilo) in da se je na prireditvi zvrstilo okrog dva tisoč obiskovalcev, ki so lahko uživali ob prikazu starih kmečkih opravil, pokušini domačih kmečkih jedi, igranju Fantov z vasi, nastopu folklorne skupine Cirles iz Preddvora in Rajskih gamsov, izboru najlepšega dekleta kmečkega praznika (to je postalo dekle iz

Babnega Vrta), kegljanju za jarca, srečelovu z vrednima dobitkoma, okrog 50 tisoč tolarjev vredno mizo in prašičkom...

Če so na lanskem prazniku dali poudarek spravi luča, se je letos vse vrtelo okrog koruze. Medtem ko zdaj na bašelskih kmetijah prevladuje koruza za siliranje in za koruzno silažo, so se nekdaj ukvarjali le s koruzo za zrnje. Koruzo so trgali, jo ličkali, vezali v pare in jo obešali, da so se storži in zrnje dobro osušili, potlej so jo še robkali na stroju, ki so ga prikazali tudi v Bašlju. Na ličkanju se je, kot je po ustnem izročilu



Med ličkanjem koruze.



Otroci so pekli koruzo.

s trenjem orehov so se na kmečkem prazniku največ ukvarjali Kati, Franci, Anica in Slavko Roblek, Milka, Korl in Ambrož Rakovec, pri tem pa sta jim pomagala tudi para folklorne skupine Cirles - Rok Ristič, Tina in Gašper Roblek in Anja Zupan. Poleg ličkanja in drugih opravil, povezanih s koruzo, so prikazali tudi striženje ovc in pletenje košar. Ročno je ovco strigel Janez Roblek, Urbanovčev, strojno pa Matija Roblek, po domače Vaškarjev. Koše, cajne in drugo pleteno posodo je že po tradiciji pletel Janez Ribnikar, Tomajnarjev.

Poleg čevapčičev, klobasic, odojka in drugega, kar sodi v kulinarčno ponudbo vsake množične prireditve, so obiskovalci lahko potešili lakoto ali kulinarčno radovednost z masovnekom, žganci, kislim mlekom, krofi, čežano, za kar vse sta poskrbela Anica Ančimer iz Predoselj, Bašljanka po rodu, in Joža Drempetič z Mlake, ki pa ima v Bašlju počitniško hišico. Ponujali so tudi kruh, ki so ga spekli na treh bašelskih kmetijah.

Cveto Zaplotnik



Janez Roblek ročno striže ovco.



Srednja elektro in strojna šola Kranj

Kidričeva cesta 55, 4000 Kranj

IZOBRAŽEVANJE ODRASLIH

Za šolsko leto 2002/03 razpisujemo naslednje programe:

1. ELEKTROTEHNIK ELEKTRONIK PTI 2-letni program
2. ELEKTROTEHNIK ENERGETIK PTI 2-letni program
3. STROJNI TEHNIK PTI 2-letni program
4. ELEKTRIKAR ELEKTRONIK 3-letni program
5. ELEKTRIKAR ENERGETIK 3-letni program
6. STRUGAR, FREZALEC, ORODJAR 3-letni program
7. RAČUNALNIŠKI TEHNIK 4-letni program

Pogoj za vpis je končana poklicna šola.

Informacije dobite po telefonu 04/280-40-27.

Informativni dan bo v ponedeljek, 16. 9. 2002, ob 18. uri v predavalnici šole.

Priznanje Turkovi kmetiji

Kranj - Časopisno založniška družba Kmečki glas in Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije sta sklenila akcijo S kmetije za Vas, s katero spodbujata izvirne in zanimive načine trženja kmetijskih pridelkov in izdelkov.

Za akcijo se je prijavilo štirinajst kmetij, vse, ki nimajo registrirane dejavnosti, so izločili, med šestimi pa je komisija prvo mesto prisodila kmetiji **Rengeo** iz Šalovcev v Prekmurju, tretje kmetiji **Iva Potočnika**, Turkovega z Rovt pri Podnartu, na četrto do šesto mesto pa se je uvrstila kmetija **Kosmačevih**, po domače Urbaščeva domačija z Dovjega. Na Turkovi sadjarsko živinorejski kmetiji ponujajo suho sadje, jabolčnik, jabolčni kis, likerje z zeliščnimi dodatki, sveže sadje in les, izdelke pa prodajajo tudi na tržnici in občasno na prireditvah. Na Urbaščevi kmetiji, kjer je osnovna dejavnost sadjarstvo, sušijo sadje, kuhajo žganje, delajo likerje in pripravljajo marmelade, izdelke pa prodajajo doma, v tr-

govini Razvojnne zadruge Dovje in kot darila za različne naročnike.

Po razglasitvi rezultatov na nedavnem kmetijsko živilskem sejmu v Gornji Radgoni je bila predstavitev nove knjige Dopolnilne dejavnosti na kmetiji ter pogovor o težavah pri razvoju teh dejavnosti. **Milena Kulovec** iz kmetijsko gozdarske zbornice je pri tem opozorila na veliko škodo, ki nastaja, ker še vedno ni možno pridobiti državnega certifikata o ustreznem znanju, ki je pogoj za registracijo dejavnosti. Marsikateri lastnik turistične kmetije jezi tudi veterinarski predpis, da mora vsaka turistična kmetija imeti svoj obrat za predelavo mesa in da v njem ne more predelovati mesa sosednjih turističnih kmetij. **C.Z.**



LJUĐSKA UNIVERZA RADOVLJICA

Vabimo vas k vpisu v naslednje izobraževalne programe za odrasle za šolsko leto 2002/03:

SREDNJEŠOLSKO POKLICNO IZOBRAŽEVANJE:

- Trgovec
- Trgovec - prekvalifikacija

SREDNJEŠOLSKO TEHNIŠKO IZOBRAŽEVANJE:

- Ekonomski tehnik
- Ekonomsko-komercialni tehnik (samo 4. letnik)
- Turistični tehnik

Informativni vpis:

- Prometni tehnik
- Računalniški tehnik

OSNOVNOŠOLSKO IZOBRAŽEVANJE ZA ODRASLE - BREZPLAČNO

VISOKOŠOLSKO IZOBRAŽEVANJE:

- Visoka upravna šola

VSEM NAŠIM UDELEŽENCEM NUDIMO BREZPLAČNO UČNO POMOČ

Informacije in vpisi: Kranjska cesta 4, Radovljica
Tel.: 04/53 72 400

Elektronska pošta: info@lu-r.si

Popotniški priročnik

Janinovi nasveti popotnikom

"Ljudje si radi predstavljajo, da z nahrbtnikom lahko potujejo samo zdravi in krepki avanturisti. Kaj pa tisti, ki so občutljivi in šibkega zdravja? Nobenega strahu! Vsak pozna sam sebe in svoje morebitne bolezni; do njih naj se obnaša enako kot doma. Pazi naj le, da se ne bo pretirano izčrpaval. Kadar je naspan in spočit, se ga zlepa ne bo lotila nobena bolezen. Edino, česar se je na potovanju treba res varovati, so okužbe."

Kranj - Janin Klemenčič, znani popotnik in voditelj popotniške oddaje na TV3, v kateri običajno gosti zanimive popotnike, se je odločil, da bo svoje pretepe popotniške izkušnje razdelil tudi z drugimi. Pred kratkim je namreč izdal zanimiv Popotniški priročnik, ki je, kot pravi Janin, namenjen vsem, ki potujejo, pa tudi tistim, ki fantazirajo o potovanjih. "Izkušeni in neizkušeni popotniki bodo v knjigi našli napotke za načrtovanje in pripravo potovanja ter številne ideje, skrivnosti in podatke o vsem, kar bodo na potovanjih potrebovali, kar morajo vedeti in česa se morajo varovati. Popotniki iz naslanjača pa bodo verjetno raje prebrali številne zabavne zgodbe in izkušnje in moje lastne zaloge," razlaga. Za pokušino objavljamo nekaj odlomkov.

Iz poglavja: POTOVANJE

Turist je človek, ki na letališču sede v poseben avtobus, ki ga odpelje do vrat škafastega hotela, pred katerim se bo sedem dni pralil na napihnjene blazine. Prvi dan dopusta preživi na plaži, si ogleduje postavne mladenke in si predstavlja, kaj vse bi počel z njimi, če bi bil dvajset let mlajši. Preostalih šest dni podnevi leži v hotelski sobi in si zdravi sončne opekline, zvečer pa v baru opazuje postavne mladenke in razlaga prijatelju, kaj vse bi počel z njimi, če ne bi bilo zraven njegove zoprne žene.

Turist je tisti, ki se prevaža od ene znamenitosti do druge in tam kot ovca sledi dolgočasnemu vodiču, ki mu z zastavico v roki sedemkrat pripoveduje isto šalo v sedmih različnih jezikih. V karistih kratkih hlačah, v rožasti srjaci s kratkimi rokavi, v kapi s ščitnikom in v sandalah s "troletj" aparatom fotografira tisto, kar vidi, da fotografirajo tudi vsi drugi, in zamisljeno ugotavlja, da če je petek, potem so verjetno v Španiji.

Turist ne opazi zanimive pokrajine, ker med vožnjo piše razglednice. V cerkvi in v muzeju z "razzefirerjem" v roki dirja od enega kipa do drugega in si v beležko zapisuje vseh petdeset letnic, ki mu jih je odrecital njegov vodič in ki jih nikoli več ne bo pogledal. Pred vsako znamenitostjo se zalepi v stojnico s spominki in domov privleče trideset kosov kičaste šare, za katero že čez en teden ne bo vedel, ali je z zadnjega potovanja po Dalmaciji ali s predprejšnjega po Tuniziji. To pa ga ne bo oviralo, da ne bi vsakega svojega gosta zadavil s štiriurnim predavanjem ob presvetljenih, motnih diapozitivih, na katerih ni ničesar, razen njega, žene in otrok.

Iz poglavja: TAKSI IN SORODNIKI

Taksibus: V večini držav Tretjega sveta se boš pogosto prevažal tudi v manjših vozilih, ki funkcionirajo kot avtobusi. Največkrat bodo to kombiji, večji avtomobili in predelani kamioneti. So bistveno cenejši od taksijev, malo dražji od avtobusov in vozijo na krajše razdalje. Pogosto nadomeščajo tudi mestni potniški promet. Največkrat imajo spredaj na šipi napisano, na kateri poti vozijo - kot npr: Moste - Žale - Center - Vič, ponekod (npr. v Iranu) pa morajo stati ob cesti in vsakemu vpiti, kam bi rad. Če gre tja, se bo ustavil. Podobno kot avtobusi ta vozila odpeljejo šele, ko so polna; v večini primerov dobesedno "polna". Na raznih koncih sveta imajo taka vozila različna imena: v Turčiji se imenujejo "dolmuş", v Keniji "matatu", v latinski Ameriki "publico", na Jamajki "robot", v Dominikanski republiki se manjši imenujejo "carro", večji pa "gua gua", na Haitiju "tap tap", v Tanzaniji "dalla dalla", na Filipinih "jeepney", marsikje pa kar "taxi" ali "bus".

Čarter: Marsikje lahko take taksibuse najameš kar z voznikom vred - tudi za nekaj dni. Če vas bo dovolj, bo tak prevoz celo cenejši od avtobusa. V Indoneziji se taka storitev imenuje "čarter".

Iz poglavja: PREVARA IN TRIKI

"Bi kupili necarinjeno videokamera? Zelo poceni!" sta nas ustavila dva mlajša možaka na tržnici v starem delu mesta. "Za koliko?" "Najprej pogledajte, potem se bomo pogovarjali o ceni!"



Tajski taksi, ki mu pravijo tuk-tuk, lahko ga najameš kar s šoferjem vred, ki se hitro prelevi v turističnega vodiča.



Eno od pravil pri prehranjevanju se glasi: jej samo sadje, ki si ga sam olupil. A Janin se teh pravil le redko drži, saj preveč zapletejo življenje. Poskusi v poskakujočem avtobusu olupiti ananas ali sočno breskev in pri tem ostati čist!

Iz poglavja: JANINOV ZAKON

PRTLJAGA

- * Tisto, kar med potjo iščeš v prtljagi, bo vedno:
 - a) na dnu nahrbtnika.
 - b) v zadnjem od vseh žepov, ki jih preiskuješ, ne glede na to, kje boš začel iskati.
 - c) doma.
- * Pozabil boš s seboj vzeti ravno predmet, ki ga boš na potovanju najbolj potreboval. Če ga boš prihodnjič vzel s sabo, ga niti enkrat ne boš uporabil.
- * Da si nekaj pozabil, se spomniš, ko je prepozno.

Ker smo bili štirje, nam ni bilo preveč nelagodno, ko sta nas odpeljala v stransko ulico. Iz parkiranega avtomobila sta privlekla kartonsko škatlo, jo odprla in nam temeljito razkazala kamero z vsem dodatnim priborom, vprašala, ali nas še kaj zanima, potem pa vse skupaj spet zapakirala in nam ponudila škatlo. Zdaj šele sta se bila pripravljena pogovarjati o ceni: milijon lir. Po krajšem posvetu, med katerim sta uvidevno gledala stran, smo sklenili, da cena sicer ni pretirano nizka, da pa se jo bo dalo verjetno še precej zbiti.

"Sto tisoč lir?" je skoraj kap zadela enega od prodajalcev, ko je slišal našo ponudbo. "Z vami se pa res ne mislim pogovarjati!" Pograbil je škatlo in izginil za vogalom.

"Daj no, kaj pa mislite!" nas je prepričeval drugi. "Saj bo spustil ceno, ampak pretiravati pa le ni treba."

Prvi je bil res kmalu nazaj, užaljen. Kmalu smo se pogodili za tristo petdeset tisoč, čeprav se je prodajalcema to še vedno zdelo

sramotno malo. Nikakor pa nista pristala na to, da bi še enkrat pogledali kamero. Med našim barantanjem sta namreč samo kartonska škatla in njena teža ostali isti.

Iz poglavja: ZDRAVJE NA POTOVANJU

Ljudje si radi predstavljajo, da z nahrbtnikom lahko potujejo samo zdravi in krepki avanturisti. Kaj pa tisti, ki so občutljivi in šibkega zdravja? Nobenega strahu! Vsak pozna sam sebe in svoje morebitne bolezni; do njih naj se obnaša enako kot doma. Pazi naj le, da se ne bo pretirano izčrpaval. Kadar je naspan in spočit, se ga zlepa ne bo lotila nobena bolezen. Edino, česar se je na potovanju treba res varovati, so okužbe.

Osnovna pravila varovanja pred okužbami pa so:

** Redno si umivaj roke, še posebej, če si se dotikal umazanih, denarja in podobnega. Kadar to ni mogoče, pazi, da umazanija s svojih rok ne pride v stik s tem, kar boš pojedel.

** Izogibaj se stikom z bolniki, okuženimi z nalezljivimi boleznimi! Če se pogovarjaš z njimi, jim ne prihajaj preblizu!

** Ne pij neprekuhane ali nerazkužene vode, mleka in drugih pijač! Kadar ne dobiš ustekleničenih pijač (zadnje čase jih dobiš praktično povsod) in kadar nimaš možnosti za kuhanje, vodo kloriraj ali jodiraj!

** Jej samo hrano, ki je pravkar kuhana/pečena in še topla, ali ki

si jo sam olupil (sadje, zelenjava)! Ne jej sumljivega sladoleda, svežega sira in hrane z umazanih stojnic!

V teoriji vse lepo in prav, a, kot že rečeno, sam se teh pravil le redko držim, saj preveč zapletejo življenje. Poskusi v poskakujočem avtobusu olupiti ananas ali sočno breskev in pri tem ostati čist!

Poznam ljudi, ki prvi teden potovanja preživijo ob konzervah, ki so jih prinesli s seboj, preostanek pa ob ameriški hitri prehrani. S pretiranim varovanjem zdravja boš zamudil velik del zabave in užitek na potovanju.

Ljudje z občutljivim želodcem imajo na daljših potovanjih vedno težave s prebavo, pa če se še tako držijo vseh pravil.

Posebno v tropskih krajih moraš biti bolj pazljiv kot domačini, ki so si po naravni poti pridobili imunost proti mikroorganizmom, ki so ti še nevarni. Po začetnih situacijah se bo želodec sčasoma tudi tebi utrdil.

Urša Peternel

Prenovljena Slonova delikatesa

Ljubljana - Prejšnji teden so v Ljubljani v hotelu Slon odprli prenovljeno Slonovo delikateso, ki deluje že več kot pol stoletja. Po besedah direktorja **Gorana Križnarja** je bila vedno dobro obiskana, vendar pa se navade kupcev nenehno spreminjajo, zato so se jo za posodobitev. Tako kupcem danes ponujajo več kot 120 domačih, Slonovih izdelkov, seveda poleg množice kakovostnih tujih.



Prodajni program je razdeljen v tri dele, prvi je klasični, drugi vegetarijanski, tretji pa je "zdravilen", saj vsebuje jedi, ki imajo manj maščobe in ne redijo ter povečujejo holesterola v krvi. V prvem programu delajo jedi "iz babičine kuhinje" po starih receptih, najbolj znani izdelki so pehtranova in orehova potica ter štajerski zavitek. Vegetarijanci segajo po zelenjavnih pitah, pečeni papriki, polnjeni s sirom... V tretji program pa sodijo solate z zelenjavo in testenami in belim mesom, morske solate, zajček v vinski omaki, domača pašteta. Kmalu bodo na voljo tudi krvavice, ki jih v Slonovi kuhinji delajo po svojih receptih že desetletja. Naprodaj so tudi francoski siri in italijanske ter francoske delikatese. Za kupce skrbi osemčlanska ekipa, ki pripravi tudi okrašene pladnje z delikatesami za zaključene družbe do petdeset oseb.

U. P., foto: Gorazd Kavčič

Znak kakovosti blejskega turizma

Bled - Na Bledu so se odločili v dejavnostih, povezanih s turizmom, uvesti Znak kakovosti blejskega turizma. Glavni cilj naj bi bil predvsem dvig turistične ponudbe na višjo kakovostno raven. Pobudnika projekta sta Občina Bled in LTO Turizem Bled.

Kot je pojasnila Romana Šlibar Pačnik, ki na blejski občini skrbi za stike z javnostmi, se projekt Znak kakovosti blejskega turizma od ostalih projektov, v katerih ocenjujejo predvsem tehnične kriterije, razlikuje po tem, da bodo na Bledu pozornost namenili predvsem človeškemu dejavniku oziroma tako imenovanemu "mekemu delu storitve". Upošteval naj bi subjektivni vtis gosta, kriteriji pa bodo urejenost, zanesljivost, odzivnost, strokovnost, ustrežljivost, verodostojnost, varnost, dostopnost, komunikacija, razumevanje strank. Tako imenovano funkcionalno

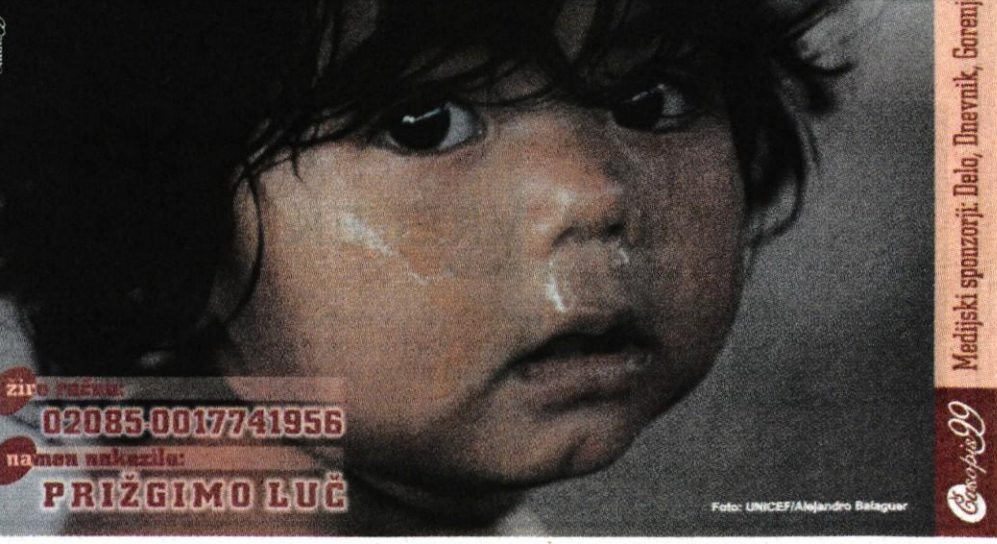
kakovost bodo ocenjevali predstavniki turističnega gospodarstva in strokovnih ustanov iz drugih krajev Slovenije. Razpis za prijavo k projektu je bil objavljen prejšnji teden, v prvi fazi se vanj lahko vključijo pravne osebe, ki se ukvarjajo z gostinstvo-prehransko in namestitveno-gostinstvo dejavnostjo (ponudniki hrane in pijač, hoteli, penzioni, kmečki turizmi...). Kasneje pa bodo postopoma vključevali še ostale dejavnosti, od turističnih agencij, trgovin, ponudnikov športno-rekreativnih, finančnih, kulturnih storitev do bencinskih servisov. Razpis bo vsako leto objavljen dvakrat, predvidoma maja in septembra, ocenjevanja pa bodo potekala dvakrat letno. Znak bo veljal dve leti, ob neizpolnjevanju pogojev pa ga bodo lahko tudi odvzeli. Slavnostna podelitev znakov pa bo vsako leto ob občinskem prazniku 10. aprila.

U. P.

Svet je poln majhnih sreč. Imeti moramo le oči zanje.

Sodelujte v vseslovenski DOBRODELNI AKCIJI za pomoč otrokom sveta

Z ROKO V ROKI
: Unicef : Glasopis 99 :
: Založba Karantanija :
unicef



zivo računalniško
02085 0017741956
namen nakazila:
PRIŽGIMO LUČ

Foto: UNICEF/Alejandro Balaguer

unicef

Medijski sponzorji: Delo, Dnevnik, Gorenjski glas, Glasopis 99

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman Janez, s.p.
tel: 04/53-15-249,
Šenčur: 251-18-87

METEOR, CERKLJE
Stara cesta 1
4207 Cerklje

pg Prešernovo
gledališče
Kranj

Glavni trg 6, Kranj
tel.: 202 26 81

Trst 12.9.; Madžarske toplice 14.9. do 17.9.2002; Gardaland 28.9.; Lenti 14.9.; Peljašac - morje od 23.9. do 30.9.; Energetske točke Dobrovnik 15.9.; Zdravilne točke ob Bukovniškem jezeru - izvir Sv. Vida 15.9.; Prevoz: možnost plačila na čeke.

Nakupovalni izlet v Lenti 14.9. in 5.10.;
tel.: 04/25 28 300, 041/660 658

ABONMAJSKA PONUDBA SEZONE 2002/2003

Na sporedu bodo tri predstave Prešernovega gledališča: Jorge Accame: **BENETKE**, komedija, režija Omar Viale, Harold Pinter: **ZABA-VA ZA ROJSTNI DAN**, kriminalka, režija Vito Taufer, Rokgre: **BLOK**, komedija, režija Matjaž Latin in dve predstavi gostujočih gledališč, Zoran Hočevar: **M TE UBU**, (PDG Nova Gorica), črna komedija, režija Matjaž Latin, Martin McDonagh: **SAMOTNI ZAHOD** (Gledališče Koper), črna komedija, režija Boris Cavazza

OTROŠKA PREDSTAVA

Janez Vencelj: **ZGODBA O JANKU IN METKI**, otroška predstava, režija Lojze Domajnko. Vpis za stare abonente od četrta, 5. do srede, 11. septembra. Zamenjava abonmaja v četrtek, 12. septembra. Vpis za nove abonente od sobote, 14. do četrta, 19. septembra. Vpisovanje abonmaja bo potekalo v gledališki avli vsak dan od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure (ob sobotah samo dopoldan). Tel.: 04/2022681

Komorni pevski
zbor LOKA
ŠKOFJA LOKA

Komorni pevski zbor LOKA iz Škofje Loke vabi nove pevce in pevke k sodelovanju. Za vse informacije pokličite na tel. št. 041 330 017, Darka Poljanec ali 041 802 424, Janez Jocič.

GLASOV KAŽIPOT**Prireditve****Prireditve na Bledu**

Bled - V soboto, 14., in nedeljo, 15. septembra, ob 10. ure dalje bo v Zdraviliškem parku sejem domače in umetnostne obrti. V nedeljo, 15. septembra, ob 19.30 uri bo na Blejskem gradu revija plesnih prvakov Blejskega plesnega studia.

Prireditve v Trzinu

Trzin - V četrtek, 12. septembra, ob 17. uri bo na otroškem oddelku Knjižnice dr. Toneta Pretnarja ura pravljic. Ob 18. uri pa bo odprtje razstave slikarke Darje Zupan z naslovom Jelendolsko - Dolinski šopek, v Galeriji atrija Občine Trzin.

Zgodbe muzejskih predmetov

Trzin - Danes, v torek, 10. septembra, v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja začnemo z jesenskim delom prireditve. Ob 19. uri bodo odstrili tančico in odpihili prah z materialne dediščine izbrane slovenskih muzejev. Pri tovrstnem ozaveščanju bo sodelovala kustosinja etnologinja Trziškega muzeja - Tita Porenta, ki vam bo v pogovoru z avtorico knjige Zgodbe mu-

zejskih predmetov, zgodovinarke in publicistko Teo Černe, predstavila njeno vsebino.

Srečanje planincev na Jelencih

Gorenja vas - Planinsko društvo Gorenja vas prireja srečanje planincev, ki bo v nedeljo, 15. septembra, pred zavetiščem gorske straže na Jelencih, z začetkom ob 11. uri.

Učenje drsanja z igro

Jesenice - Hokejsko društvo Mladí Jesenice vabi dečke in deklice letnik 1993 in mlajše, da se udeležijo učenja in vadbe drsanja ter osnov hokejskih veščin v dvorani Podmežakli. Vadba bo predvidoma potekala med 16. in 17. uro ter med vikendom med 8.30 in 9.30 uro pod vodstvom prof. Bojana Bruna. Starši, ponudite svojim otrokom možnost učenja z igro z zavedanjem: Česar se otrok nauči, ne pozabi celo življenje. Začetek vadbe bo v četrtek, 12. septembra, ob 16. uri v hali Podmežakli.

Izleti**Od Speče lepote do Gorjancev**

Kranj - DU Kranj vabi svoje člane na avtobusni izlet po dolenskem

gričevju "Od Speče lepote do Gorjancev". To je bogata zgodovina srednjeveških gradov in žlahtnih cvičkovih gor. Odhod posebnega avtobusa bo v torek, 24. septembra, ob 6.30 uri izpred Globusa. Dodatne informacije in prijave v društveni pisarni.

Družinski pohod

Kranj - TD Kokrica vabi v nedeljo, 15. septembra, na družinski pohod na Sv. Petra nad Begunjami. Zbirno mesto bo ob 13.30 uri na parkirišču pri trgovini Živina na Kokrici in se z avtomobili odpeljali do parkirišča v Krpinu, od koder boste odšli do Sv. Petra. Hoje bo za uro in pol v eno smer. Primerna obutev in pohodne palice so zaželeni. V primeru slabega vremena pohod odpade.

Bala - Zavetišče pod Špikom - Trenta

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi v soboto, 14. septembra, na planinski izlet Bala - Zavetišče pod Špikom - Trenta. Odhod posebnega avtobusa bo ob 5. uri izpred hotela Creina. Izlet je srednje zahteven, hoje bo za 9 ur. Potrebna je oprema za samovarovanje, čelada in plezalni pas. Zaradi prehoda državne meje je potreben veljaven dokument. Prijave sprejemajo v pisarni PD Kranj do jutri, srede, 11. septembra.

Pohod do Staničevega doma

Javornik - Koroška Bela - Planinsko društvo Javornik - Koroška

Bela organizira pohod do Staničevega doma pod Triglavom. Odhod bo v petek, 13. septembra, ob 6.30 uri iz Lengarjevega Rovta v Kotu. Ob 12. uri bo otvoritev vernerice za pridobivanje električne energije. Dodatne informacije po tel.: 040/730-000, Brane.

Na planino Korošico in Košutico

Šenčur - Pohodniška sekcija pri DU Šenčur vabi člane jutri, v sredo, 11. septembra, na pohod na planino Korošico in Košutico (Ljubeljsko Babo). Prevoz je z osebnimi vozili. Zbor udeležencev bo ob 6.30 uri v Šenčurju na parkirišču za gasilskim domom. Pohod bo le v primernem vremenu. Skupne hoje bo za 4 do 6 ur.

Na Kriške pode in na Stenar

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vabi na planinski izlet na Kriške pode in na Stenar. Izlet bo v soboto, 14. in v nedeljo, 15. septembra. Tura je primerna za planince z dobro kondicijo, hoje v obeh dneh po približno 14 ur. Vabijo pa vas tudi na srečanje slovenskih planincev, ki bo na Lisci v soboto, 14. septembra. Odhod avtobusa bo ob 6. uri. Prijave v sredo in četrtek, od 18. do 19.30 ure po tel.: 531-55-44.

Na Bavški Grintovec

Preddvor - Planinska sekcija Preddvor vabi člane na planinsko turo na Bavški Grintovec, ki bo v soboto, 14. septembra. Tura je zelo zahtevna, hoje bo do 9. ur in je primerna za izkušene planince. Odhod iz Preddvora bo ob 5. uri, prevoz je osebni. Prijave in informacije: Janez Planinc, tel.: 255-15-65, do četrta, 12. septembra.

Planine Cankarjeve mladosti

Kranj - Planinska sekcija pri DU Kranj organizira in vodi nam manj znano turo na Špico in Ulovko - planine Cankarjeve mladosti. Izlet bo v četrtek, 19. septembra, z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačilom sprejemajo v pisarni društva.

Rekreativni pohod

Preddvor - DU Preddvor vabi svoje člane in druge na rekreativni pohod, ki bo v četrtek, 12. septembra, z odhodom ob 9. uri pod "češnjami" v Tupaličah ali ob 9.30 uri na križišču na Možjanci, od tam naprej pa peš na Štefanjo goro.

Srečanje slovenskih planincev

Jesenice - Planinsko društvo Jesenice in Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela vabita na srečanje slovenskih planincev, ki bo v soboto, 14. septembra, na Lisci. Odhod avtobusa bo ob 6. uri z avtobusne postaje na Hrušici. Izlet je primeren za udeležence vseh starosti. Lahke hoje bo za približno 2 uri, lahko pa se boste tudi pripeljali do prireditelnevega prostora, kjer se bo ob 11. uri začela prireditvev ob dnevu planincev. Člani PD Jesenice se lahko prijavi na upravi PD Jesenice, C. železarjev 1, člani PD Javornik - Koroška Bela pa pri Francu Svetina, tel.: 580-65-90. Prijave bodo zbiral do četrta, 12. septembra, oziroma do zasedbe avtobusa. Izlet bo organiziran ob vsakem vremenu. **Dovje - Mojstrana** - Planinsko društvo Dovje - Mojstrana vabi v soboto, 14. septembra, na srečanje slovenskih planincev na Lisco. Odhod bo ob 6. uri izpred avtobusne postaje v Mojstrani. Informacije in prijave z vplačili sprejema pisarna društva, tel.: 5895-100, do četrta, 12. septembra. **Kranj** - PD Kranj vabi v soboto, 14. septembra, na planinski izlet na Lisco, kjer bo srečanje slovenskih planincev. Odhod rednega vlaka za Ljubljano in dalje je ob 6. uri. Ob 5.30 uri pa se zberete na železniški postaji v Kranju.

Planinski izlet na Lisco

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj prireja 14. septembra izlet

na Lisco, kjer bo srečanje slovenskih planincev. Odhod z vlakom bo ob 5.50 uri iz železniške postaje v Kranju. Priporočajo lahko planinsko opremo, vremenu primerno ter pohodne palice. Informativne prijave in dodatne informacije: Milena Pavlin, Iskra ISD, tel.: 207-67-03 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva.

50 let bivaka Iskra

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi po starih stezah inprehodih na bivač v Kočni - 50 let bivaka Iskra, ki bo v nedeljo, 15. septembra, ob 6. uri izpred hotela Creina. (Druga skupina ob 10. uri izpred hotela Creina.) Odhod bo z osebnimi avtomobili. (Druga skupina dopoldne z avtobusne postaje Kokra.) Dodatne informacije in prijave: Milena Pavlin, Iskra ISD, tel.: 207-67-03, Niko Ugrič, tel.: 041/734-049 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva. Rok za prijavo je do 11. septembra.

Obvestila**Krvodajalska akcija**

Bled - Območno združenje Rdečega križa Radovljica vabi na izredno krvodajalsko akcijo, ki bo na Bledu, jutri, v sredo, 11. septembra, ob 8. do 14. ure. Naslednja krvodajalska akcija bo 7. in 8. novembra na Bledu.

Razstave**Slike Ranila Ranasingheja**

Škofja Loka - Galerija Fara vas v petek, 13. septembra, ob 19. uri vabi na odprtje razstave slik Ranila Ranasingheja. Otvoritev bodo popestrili s krajšim kulturnim programom. Razstavo pa si lahko ogledate do 3. oktobra.

Anton Dolenc razstavlja

Ljubljana - V Galeriji Krka Ljubljana, Dunajska 65, bo v četrtek, 12. septembra, ob 19. uri odprtje razstave Antona Dolenca. Razstava bo na ogled do 8. oktobra.

Razstava Jožeta Eržena

Kranj - V razstavnem prostoru podjetja Iskrateling, Ljubljanska 24/a, bo v petek, 13. septembra, ob 12. uri otvoritev razstave likovnih del akademskega kiparja Jožeta Eržena.

Moj mikro in makro svet

Ljubljana - Zavod sv. Stanislava iz Ljubljane vas vabi na odprtje razstave fotografij Matjaža Maležiča, ki bo danes, v torek, 10. septem-

bra, ob 19. uri v atriju Zavoda sv. Stanislava. V krajšem kulturnem programu bo nastopila vokalna skupina Trenutek iz Ribnice na Dolenskem. Razstava bo odprta do 30. septembra, ogled pa je možen vsak dan od 8. do 18. ure.

Razstava del Ljuba Kozica

Škofja Loka - Loški muzej Škofja Loka vas vabi v četrtek, 12. septembra, ob 19. uri na odprtje razstave del Ljuba Kozica. Prireditvev bo popestril krajši kulturni program.

Vzporedni svetovi

Podsreda - Na gradu Podsreda bo v petek, 13. septembra, ob 19.30 uri otvoritev razstave Majde Skrinar "Vzporedni svetovi".

Čudovite energije bivanja

Kranjska Gora - Občina Kranjska Gora in Gornjesavski muzej Jesenice - enota Kranjska Gora vabita v galerijskih prostorih Liznjekove domačije na Borovski cesti 63 v Kranjski Gori na ogled razstave slik diplomirane slikarke Mojce Vilar - Čudovite energije bivanja. Razstava bo na ogled do 15. septembra.

Predavanja**Poglejmo z ultrazvokom v srce**

Kranj - Društvo za zdravje srca in ožilja vabi na predavanje, ki bo danes, v torek, 10. septembra, ob 18. uri v Mestni občini Kranj, sejna soba 15. Predaval bo Robert Marčun, dr. med., na temo Poglejmo z ultrazvokom v srce.

Družina in delovna zakonodaja

Kranj - Dekanijski odbor za zakon in družino vabi na predavanje g. Marka Štrousa, z naslovom Družina in delovna zakonodaja, ki bo v petek, 13. septembra, ob 20. uri, v dvorani župnišča na Tavčarjevi 43.

Predstave**Jožef in Marija**

Stražišče - MO SDS Kranj vabi na prireditvev veseloiigre Vinka Möderndorferja "Jožef in Marija", ki bo v petek, 13. septembra, ob 20. uri v dvorani KS Stražišče. Vstop je prost.

Goma mm 106.4 fm

OSMRNICA

V neizmerni žalosti sporočamo, da nas je v 76. letu starosti za vedno zapustila naša draga žena, mama, stara mama, sestra, teta in tašča

FANI RAZDRH

roj. Medvešek, s Primskovega, Kovačičeva ul. 12

Pogreb nepozabne pokojnice bo jutri, v sredo, dne 11. septembra 2002, ob 14. uri na pokopališču v Kranju v družinskem krogu. Žara bo na dan pogreba od 8. ure dalje v mrliški vežici na tamkajšnjem pokopališču.

Žalujoci: mož Tone, sinova Bogdan in Marjan z družino, hčerka Lidija z družino in ostalo sorodstvo
Kranj, Toronto, dne 8. septembra 2002

OSMRNICA

Sporočamo žalostno vest, da nas je v 91. letu starosti zapustila naša draga mama

MIRA VREČEK

iz Kranja, Valjavčeva 10

Od nje se bomo poslovili jutri, v sredo, 11. septembra 2002, ob 15. uri na pokopališču v Kranju. Žara bo na dan pogreba v mrliški veži na kranjskem pokopališču od 10. ure dalje.

Žalujoci: Zvone, Jaka, Majda z družinami in vsi njeni
V Kranju, 8. septembra 2002

DOBER IZLET - DOBER IZLET - DOBER IZLET		
GARDALAND	21.09.	5.300 sit
PO NAKUPIH V TRST	19.09.	2.500 sit
OKTOBERFEST	28.09.	7.100 sit
TRGATEV NA BIZELJSKEM	05.10.	3.500 sit
TRGATEV MANDARIN NA J. JADRANU	03.-06.10.	35.300 sit
SICILIJA IN POMPEJI	08.-13.10.	88.400 sit
ČUDOVITA AVSTRIJSKA JEZERA	12.10.	7.100 sit
BENETKE Z OTOKI	19.10.	5.200 sit
Naročnikom Gorenjskega glasa priznamo 5 % popust.		
Alpetour, d.d., in Gorenjski glas Vas vabita, da se oglasite v turističnih poslovalnicah po Gorenjski.		
Kranj - 04 201 3 220, Škofja Loka - 04 51 70 305, Trzin - 04 59 71 350, Radovljica - 04 53 20 445, Bled - 57 80 420.		
ALPETOUR potovalna agencija		GORENJSKI GLAS
PODALJŠAJTE SI DOPUST TUDI V JESEN.		

Avesenik
GOSTILNA RESTAVRACIJA GALERIJA
"Pri Jožovcu" Begunje
Avesenik Gregor s.p.
Glasbeni program:

Sreda, 11. septembra - glasbeni večer z "GAŠPERJI"

Petek, 13. septembra - glasbeni večer s hišnim ansamblom "JOŽOVČ"

Sobota, 14. septembra - glasbeni večer s hišnim ansamblom "JOŽOVČ"

Začetek glasbenih prireditvev ob 19. uri.

Informacije in rezervacije na tel.: 04/5333-402

Slovenski avtomobilski trg po osmih mesecih

Polo je prvič prehitel Clia

Tisto, česar so se najbolj bali prodajalci avtomobilov, se je zgodilo avgusta. Prodaja je bila namreč zelo sušna, čeprav del krivde nosijo počitnice, vendar skoraj nihče, ki se ukvarja z avtomobilskim poslom, ni več optimističen.



Na upravnih enotah so namreč v avgustu zabeležili samo 3.459 registracij novih avtomobilov, kar je letošnja najslabša mesečna številka, prav tako pa je bila prodaja za 12,8 odstotkov slabša kot v primerljivem lanskem mesecu. Avgustovski šok je bil toliko večji, ker je bila prodaja novih avtomobilov v juliju dokaj spodbudna in je tudi zmanjšala zaostanek na letni ravni, ki se je avgusta spet

dvignil na 7,9 odstotka. Avgustovski padec je spet spremenil del napovedi o dogajanju na slovenskem avtomobilskem trgu do konca leta, saj le še največji optimisti napovedujejo, da bomo presigli številko 50.000. Med avtomobilskimi znamkami tudi po osmih mesecih ni večjih menjav v razvrstitvi. Na prvem mestu ostaja Renault, ki je uspel prodati celo nekaj več kot v lan-

skem avgustu, drugi je Volkswagen, tretji Peugeot, četrti Fiat, peti Opel, šesti Citroën (prav tako z rahlim plusom) sedmi Seat, osmi Hyundai deveti Ford in na repu deseterice Škoda.

Pač pa je bil prejšnji mesec zanimiv zaradi menjave na vrhu med najbolj priljubljenimi modeli. Tradicionalno prvega renaulta clia je z najvišje avgustovske stopničke "snel" volkswagen polo. Rezultat je bil precej tesen, polo je zmagal z 258 enotami proti 244 cliom, vendar Francozov primat še zdaleč ni ogrožen in zaradi velikanske prednosti na letni ravni (4452:1896) bo skoraj zanesljivo tudi letos najbolj priljubljen slovenski avtomobil. Sicer pa statistika dokazuje, da večina kupcev sega po manjših in nižje srednjerazrednih avtomobilih, saj si od vrha navzdol za cliom in polom sledijo peugeot 206, fiat punto, volkswagen golf, peugeot 307, renault megane, opel corsa, renault laguna, audi A4, renault thalia in citroën C3.

M.G.

NA KRATKO

* Slovenjegraški Prevent nadaljuje z nakupi oziroma prevzemi v Bosni in Hercegovini. Konec avgusta so podpisali pogodbo o nakupu tekstilnega podjetja Kimo, d.o.o., Zenica, za katero so odšteli eno konvertibilno marko in prevzeli do 1,3 milijona konvertibilnih mark obveznosti do bank in drugih upnikov. Prevent bo v prostorih podjetja izdeloval sedežne prevleke, v naslednjih treh letih bodo obnovili proizvodne obrate in usposobili kadre, vložek bo znašal 3,985 milijona konvertibilnih mark.

* Podjetje Avto Triglav, ki pri nas zastopa avtomobilске znamke Fiat, Lancia in Alfa Romeo, je že peto zaporedno leto pokrovitelj Kajakaške zveze Slovenije. Kaja-

kašem so sredi avgusta predali v uporabo dve kombinirani vozili fiat ducato in osebni avto fiat marea weekend.

* Ljubljansko podjetje AC Cosmos je prenehalo s prodajo in servisiranjem vozil znamke Toyota. Novi Toyotin partner v prestolnici v prvih septembrskih dneh postaja podjetje Avtovizija, ki bo svoj prodajno servisni center odprlo na Celovski cesti v prenovljenem objektu nekdanjega salona in servisa Tehnunion as. Pri AC Cosmosu pa bodo odslej imeli največji center za prodajo in servisiranje vozil znamke Mazda.

* Nemški Porsche, ki mu gre dobro kot še nikoli, beleži uspehe tudi na ameriški strani Atlantika. Ameriški trg je za tovarno najpo-

membnejši in je že drugi mesec v vzponu. Julija je Porsche v Združenih državah Amerike in v Kanadi prodal 2.465 primerkov svojih modelov 911 in boxster, kar je 11-odstotni porast v primerjavi z istim lanskim mesecem.

* Oddelek gospodarskih vozil pri Mercedes-Benzu je po 51 letih proizvodnje univerzalnih komunalnih vozil Unimog prenesel iz Gaggenaua v Würth, kjer sicer nastajajo tovarnjaki s trikrako zvezdo. Preselitev v tovarni pojasnjuje s krepitvijo dobičkonosnosti in nadaljevanjem procesa optimizacije. V novih proizvodnih obratih bodo lahko letno izdelali do 3.500 unimogov, lanska proizvodnja se je ustavila pri številki 2.700.

M.G.

RENAULT RABLJENA VOZILA

Za vozila z garancijo vam jamčimo:

- brezplačen preizkus
- 82 točk kontrole na vozilu
- tehnično kontrolo po 2000 prevoženih kilometrih
- pomoč na cesti, vleko ali popravilo
- do 12 mesečno tehnično garancijo

REMONT

Alpetour Remont d.d. KRANJ, Ljubljanska c. 22, 4000 Kranj

TELEFON (04) 201 52 40

ODPRTO: 7⁰⁰ - 19⁰⁰ SOBOTA: 8⁰⁰ - 13⁰⁰

http://www.alpetour-remont.si

VSE ZA VAŠ AVTO NA ENEM MESTU

- Prodaja novih vozil
- Odkup in prodaja rabljenih vozil
- Servis in nadomestni deli
- Zavarovalniške storitve in kleparstvo
- Najem in vleka vozil
- Tehnični pregledi

RADIO SRAKA

94,6 MHz

Tel.: 07/332-33-00
SRAČJE GNEZDO:
Tel.: 07/332-40-24
Radio Sraka, d.o.o.
Valantičevo 17
8000 Novo Mesto

RADIO DMEV

90.9, 97.2, 99.5, 103.7 MHz
UKV, STEREO, RDS



KOMPAS MEJNI TURISTIČNI SERVIS, D.D.
LJUBLJANA, PRAŽAKOVA 4

ZAPOSILI

VODJO PODRUŽNICE KARAVANKE (DELO S POSEBNIMI POOBLASTILI)

Pogoji:

- visoka ali višja izobrazba ekonomske, pravne ali druge ustrezne smeri
- pet let ustreznih delovnih izkušenj na področju vodenja in organizacije
- znanje dveh tujih jezikov, od tega aktivno nemški jezik
- nekaznovanost za kazniva dejanja (4. točka 246. člena ZGD)
- pogoji za izdajo dovoljenja za gibanje in muditev na MP (zanj zaprosi podjetje)
- vozniško dovoljenje B kategorije

Izbrani kandidat bo sklenil delovno razmerje za nedoločen čas, s polnim delovnim časom, 5-letnim mandatom in s 6-mesečnim poskusnim delom.

Kandidati naj pisne prijave z življenjepisom in potrdili o izpolnjevanju pogojev (tudi kopijo vozniškega dovoljenja) pošljejo na gornji naslov v roku 8 dni od objave, o izbiri pa bodo obveščeni v roku 30 dni po končani objavi.

MALI OGLASI

☎201-42-47

☎201-42-48

☎201-42-49

fax:201-42-13

APARATI STROJI

Prodajam ITPP KUPPERSBUSCH na drva in premog. ☎ 5314-918 11829

Prodajam OBRAČALNIK PAJEK SIP na dva vretena. ☎ 5197-077 11839

OLJNI GORILEC Benton, malo uporabljen, ugodno prodajam. ☎ 515-74-40 11848

Prodajam, vse brezhibno, malo rabljeno SKRINJO 210 I, BOJLER 50 l in 5 l. ☎ 59-62-304, po 20. uri 11866

MLIN in PREŠO za sadje, prodajam. ☎ 041/874-157 11873

Ugodno prodajam 80 l in 10 l ITIKI BOJLER-JA. ☎ 20-11-268 11889

Prodajam GORILEC za centralno kurjavo ter REDUTKOR. ☎ 040-558-248 11890

MIZARSKA SPONE - razne, prodajam. ☎ 514-10-41 11894

Pralni stroj GORENJE prodajam. ☎ 041/878-494 11897

VORWERK TERMOMIX 21 nov, še v garanciji, prodajam za 160.000 SIT. ☎ 031-222-995 11905

Prodajam UNIMOG 411, 1.64, cena 600.000 SIT ali po dogovoru. ☎ 041/699-846 11910

Prodajam obnovljen, baterijski VILČAR IN-DOS 1,5 t. ☎ 031/716-629 11919

Prodajam več trifaznih ELEKTROMOTORJEV in kable različnih prevezov. ☎ 070/220-701 11925

Prodajam PEČ za CK olje, plin, elektrika, moč 20 KW. ☎ 23-40-340 11926

Prodajam MLIN za sadje z motorjem in PREŠO za jabolčnik. ☎ 5141-015 11989

GARAŽE

Zagotovite si svojo garažo še pred zimo - prodajam jo v Bistrici pri Trzinu. Inf na ☎ 041/845-792 9989

KRANJ - PLANINA kupimo več garaž za znane stranke! Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

GLASBILA

Ugodno prodajam SALONSKI KLAVIR Hoffmann. ☎ 031/372-012 11837

Prodajam KITARO Melodija Mengeš. Inf. zvečer na ☎ 596-43-09 11898

GR. MATERIAL

MARMORNE ELEKTRIČNE RADIATORJE ugodno prodajam in montiram. EL-TERM, Sarajevska ul. 5 a, Maribor, 02/480-11-17, 041/639-146 11863

Prodajam zračno suhe bukove DESKE, deb. 28,32 in 40 mm ter orehove, lipove, hruske in javorjeve DESKE, deb. 28 in 53 mm. ☎ 512-17-77 11837

Prodajam suhe smrekove DESKE cca 3 m3 in 400 DILC 8 širine za fabjono. ☎ 25-22-98

Ugodno prodajam rabljen STREŠNIK Novoteks rdeč, 890 kosov. ☎ 232-68-45

Prodajam rabljena GARAŽNA VRATA (215x200). ☎ 031/740-534 11850

Prodajam več vezanih oken z žaluzijami, balkonska in vhodna vrata ter strešno OPEKO Bramac, staro 7 let. ☎ 041/541-995 11855

Ugodno prodajam OPEKO Porolit 450 kosov. ☎ 040/838-580 11861

Prodajam suhe smrekove PLOHE in DESKE 3 m3. ☎ 533-80-40 11870

Prodajam suhe borove PLOHE. ☎ 041/608-779 11886

Prodajam litoželezno KAD za tuš. ☎ 041/358-007 11887

STIROPOR 4 cm, 100 m2 v kosih 50x28 cm prodajam, zelo ugodno. ☎ 51-50-540

Poceni prodajam 2 kom STREŠNO OKNO TERMOPAN 800 x 1200. ☎ 040/399-752

Prodajam 2,5 m3 macesnovih PLOHOV in 3 m3 smrekovih DESK. ☎ 041/209-729

HIŠE KUPIMO

HIŠE KUPIMO KRANJ, ŠK. LOKA, RADOVLJICA kupimo manjšo hišo z vrtom ali sadovnjakom, lahko starejšo, DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10124

V okolici Škofje Loke in Kranja kupimo stanovanjsko hišo s pripadajočim zemljiščem za znano stranko z gotovino! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

HIŠE PRODAMO

HIŠE PRODAMO: KRANJ Miaka samostojno, lahko dvostanovanjsko hišo na parceli 1033 m2, cca 350 m2 uporabne površine, 2 garaži, 63 mio SIT, SEBENJE manjšo, samostojno hišo na parceli 495 m2, 6,5x7,4 m, K+P+M, 32 mio SIT, RADOVLJICA atrijsko hišo v mirnem okolju na parceli 520 m2, 325 m2 uporabne površine, lahko dvostanovanjska, 53 mio SIT, vredno ogleda, ŠKOFJA LOKA okolica (1 km) na robu naselja, v idiličnem okolju ob robu gozda novejšo, poslovno stan. hišo na parceli 2150 m2, uporabne površine 390 m2, 130 m2 v etaži x 3, cena 68 mio SIT oz. dogovor, vredno ogleda. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10122

HIŠE PRODAMO: TRŽIČ okolica pod Dobro starejšo, delno obnovljeno, enonadstropno hišo, cca 11x6 v etaži, neizdelana mansarda, parcela 1500 m2, cena 17 mio SIT, vseljiva takoj, TRŽIČ prodajam obnovljeno mansardo hiše, 68 m2 uporabne površine, 465 m2 vrta, lasten vhod, 15,5 mio SIT, PODLJUBELJ zgornjo etažo hiše in neizdelano mansardo, cca 130 m2+mansarda, 2 garaži, vrt 506 m2, CK olje, cena 15,8 mio SIT oz. dogovor. DOM NEPREMIČNINE 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10123

Ljudska univerza
Škofja Loka
Podlubnik 1a
4220 Škofja Loka
tel.: 04/506-13-00
fax: 04/512-08-88

VISOKA ŠOLA ZA MANAGEMENT V KOPRU

bo na svoji enoti v Škofji Loki organizirala visokošolski strokovni študijski program

MANAGEMENT

(visoka strokovna izobrazba, VII. stopnja, dipl. oec.)

Pogoj za vpis v 1. letnik:

končana štiriletna srednja šola

Pogoj za vpis v 3. letnik:

končana višja šola (po programu, sprejetem pred 1. 1. 1994 - v 3. letnik se torej ne morejo vpisati kandidati, ki so zaključili višje šole "po novem")

Prijave za vpis sprejemamo do 25. 9. na Ljudski univerzi Škofja Loka - pokličite nas po telefonu 04/ 506-13-70 in poslali vam bomo zloženko ter vpisni obrazec

Informativni dan:

12. september ob 16.00 v prostorih Ljudske univerze v bivši vojašnici, Partizanska 1, Škofja Loka

Vpis:

12. september ob 18.00 (na isti lokaciji) za tiste, ki so se že odločili za vpis; za tiste, ki bodo prišli na informativni dan, bo organiziran naknadni vpis

www.lu-skofjaloka.si



HIŠE PRODAMO KRANJ Kokrica samostojno, starejšo, vis. prtilično hišo na parceli 726 m2, 190 m2 uporabne površine, CK trda goriva, cena 24 mio SIT, KRANJ Čirče prodajam gospodarsko poslopje in del vrta ob hiši, na parceli cca 350 m2, cena 11,3 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10542

Prodajam dvostanovanjsko HIŠO v Spodnji Luši, podaljšana III. faza, mirna lokacija, parcela 1029 m2. ☎ 040/607-015 11849

KRANJ - BRITOF, poslovno stanovanjsko hišo v III. gradbeni fazi na manjši parceli, ugodno prodajam. ☎ 041/320-740 11938

BELA pri Predvoru, 5 km od Kranja, nadomestna gradnja, možnost gradnje dvočka (vsi priključki in hišna št.), parcela 900 m2, lahko po delih, asfaltni dostop, zelo mirna lokacija! Cena in pogoji po dogovoru, možnost menjave! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

KRANJ, predmestje, mirna in zelo urejena soseska, ca 25 let stara kvalitetno vzdrževana montažna hiša, 125 m2 uporabnih površin + 2x garaža, ravna in sončna parcela 670 m2, Cena dogovor! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

domplan
družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d.
kranj, bleiweisova 14
tel.h.c.: 04/20-68-700, fax: 04/20-68-701
GSM: 041/647-433

Rečica pri BLEDU, stara ca 10 let, še nevseljena, atraktivna, zelo kvalitetna gradnja, ca 350 m2 uporabnih prostorov + garaža, lahko dvostanovanjska, parcela ravna 870 m2, sončna lega. Cena dogovor! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

DRULOVKA, dvojček, stara 9 let, 180 m2 + klet, takoj vseljiva, manjša parcela, zelo ugodno! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

ČERKLJE: prodajam novo hišo 12x 9m, urejena okolica, 43 mio FRASST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

Kranj-smer Predvor: prodajam hišo v 3. grad. fazi, parcela 487 m2, cena 23 mio FRASST nepremičnine 04/ 234 40 80 041/ 626 581

Kranj-prodamo sodobno hišo, parcela 600m2, cena 58 mio. FRASST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

KRANJ - RUPA, prodajam lepo visoko-prtilično dvodružinsko stanovanjsko hišo, cca 350 m2 bivalne površine skupaj s kletjo, 995 m2 legega ravnege zemljišča, hiša stara 3 leta, podkletena, bivalno prtiliče in prva etaža, prevzem možen po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

ŠKOFJA LOKA, prodajam enonadstropno stanovanjsko hišo, cca 160 m2 stanovanjske površine, 250 m2 zemljišča, podkletena, bivalno prtiliče in prva etaža, neizkoriščeno podstrešje, prevzem možen takoj. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

Zgornji otok pri Radovljici prodajam staro hišo in cca. 2000m2 zemljišča cena 10 mil sit. prodajam udi novejšo hišo z gosp. poslopjem cena 27,5 mil sit. Lahko tudi vse skupaj. NEPREMIČNINE; TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444.

KAMNA GORICA prodajam ali menjam dvodružinsko hišo za stanovanje ali dva v Lescah ali Radovljici. TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444.

Bled center prodajam starejšo hišo z gospodarskim poslopjem, vseljiva, cena 9,9 mil sit. TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444.

Bled Ribno prodajam enodružinsko hišo in 1580m2 zemljišča. Lepa mirna lokacija, cena 35 mil sit. Bled Jermanka enodružinska hiša 120m2 500m2 zemljišča cena 26 mil sit. NEPREMIČNINE; TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444

Bled prodajam enodružinsko hišo v izmeri 120m2, in 500m2 zemljišča. Možnost tudi menjave za dvodružinsko hišo Od Jesenic do Radovljice. NEPREMIČNINE; TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444

BLED Zasip, prodajam tristanovanjski objekt z tremi garažami in 100m2 zemljišča. NEPREMIČNINE; TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444.

Lesce prodajam novo dvostanovanjsko hišo v izmeri 250m2 na lepi lokaciji nad kampin-gom Šobcem., NEPREMIČNINE; TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444.

Mojstrana nova hiša, lepo urejena 400m2 površine in 500m2 zemljišča. CENA 60 mil sit, NEPREMIČNINE; TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444

PRISTAVA pri Trzinu prodajam lepo vrstno hišo. Hiša v izmeri 300m2 je prva v vrsti in je na sončni lokaciji Z LEPIM RAZGLEDOM. PLAČILO PO DOGOVORU. ; TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444.

LESCE prodajam hišo in 1200m2 zemljišča primerno za nadomestno lego za izgradnjo poslovnega objekta. Lokacija je ob glavni cesti ob robu nove poslovne cone v gradnji. NEPREMIČNINE; TRG BLEJ, Tel.: (04) 5745 444.

Na celotnem območju Gorenjske prodajam več stanovanjskih hiš, različne velikosti in cenovnega razreda. Za vse informacije smo vam na voljo na tel.: 04/23 66 870, 04/ 23 81 120 ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

NAKLO - nedokončana stan. hiša vel. 12 x 15 m, parcela 1.646 m2, cena = 58,8 mio SIT, možen nakup tudi parcele 1.000 m2 s hišo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

CERKLJE, okolica - 3 leta stara stan. hiša 12,4 x 9,5 m2, 3 etaže, velika pokrita terasa, lep razgled, cena = 46,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Strazišče - prodajam stanovanje v 1. nadstropju hiše cca 80 m2, CK v hiši, parcela 1/2 od 480 m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

RADOVLJICA - poslovno-stanovanjsko hišo ob glavni cesti, parcela 650 m2, primerno za neživlisko dejavnost, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

V bližini BREZIJ: nova hiša vel. 10 x 11 m, klet, prtiliče in mansarda, parcela 500 m2, prodajam K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

TRŽIČ: kmečka hiša z gospodarskim poslop-jem prodajam za 22,4 mio SIT, poleg tega še 4 ha travnikov in njiv in 18 ha gozda, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Renault postavlja na cesto popolnoma novo generacijo modela Espace

Četrta generacija enoprostorskega prvaka

Avtomobilska zgodovina bo Renaultov enoprostorski model espace zabeležila z velikimi črkami: z več kot 870.000 izdelanimi primerki v osemnajstih letih si je francoska znamka priborila primat v avtomobilski kategoriji, kjer ima espace že celo vrsto posnemovalcev in vse hujših tekmecev. In letošnje jesen imajo pri Renaultu pripravljeno že četrto generacijo tega uspešneža.

Espace je bil tudi lani, ko je bilo že znano, da bo konec letošnjega leta dobil naslednika, absolutni zmagovalac med sebi podobnimi avtomobili, saj je na evropskih trgih pobral kar 18,5 odstotka tržne pogače. Zato ima Renault tudi z novincem v prihodnjih šestih letih ambiciozne načrte, do leta 2009 želijo najti kar 450.000 kupcev.

Espace IV bo prepoznaven po bolj mišičastih karoserijskih potezah v novem Renaultovem slogu, ki so ga nakazali že s kupejevskim enoprostorcem avantime. Renault bo hkrati z običajno dolžino ponudil še 20 centimetrov daljšo različico grand espace s 456 litri prtljažnega prostora pri sedmih sedežih in z možnostjo povečanja na več kot 3000 litrov.

Novi Renaultov enoprostorec se bo ponašal z visoko stopnjo potniškega udobja. Sedeži v drugi in tretji vrsti so vpeti v tirnice, ki omogočajo vzdolžne premike naprej in nazaj, v skladu z enoprostorsko filozofijo pa je potniško kabino mogoče ustrezno prilaga-

jati potrebam in se lahko z nekaj potezami spremeni v mobilno pisarno, dnevno sobo in podobno. Za prijetno ozračje skrbi klimat-

puščajno veliko svetlobe. In nena- zadnje bo v notranjosti tudi veliko odlagalnih predalov in polic za odlaganje drobnarij. Za varnost

"podmorniškega" efekta. Tudi pri aktivnih varnostnih elementih espace ne bo zaostajal del serijske opreme bo inteligentni sistem stabilnosti, ki bo samodejno zaznaval morebitno podkrmarnost v ovinkih.

Pogonu novega enoprostorca pri Renaultu namenijo šest različnih motorjev, med njimi tudi dva šest-

valjnika 3,5-litrski bencinski raz- vije 245 in 3,0-litrski turbodizel- ski dCi 180 konjskih moči. Prenos moči bosta opravljala šeststopenjski ročni ali petstopenjski samo- dejni menjalnik z aktivnim pril- gajanjem načinu vožnje in mož- nostjo elektronskega nadzora ro- čnega pretikanja. Novi espace bo v proizvodni izvedbi na ogled na

bližnjem avtomobilskem salonu v Parizu, medtem ko je bila proto- tipna verzija prikazana že spomla- di v Ženevi. Konec leta bo avto- mobil že zapeljal na ceste, na slo- venskih ga bomo lahko videli spomladi.

Matjaž Gregorič, foto: Renault



Uspešni Peugeot 206 zdaj tudi v kombijevski različici SW

Levček si je oprtal nahrbtnik

Po uspehih, ki jih je Peugeot zabeležil z mačkom 206 in nato še s "kameleonskim" kupe-kabrioletom 206 CC, se zdi logično, da Francozi kujejo vroče železo in ga zdaj ponujajo še v obliki pet- vratnega kombija. Ta ima nalogo privabiti tiste, ki se ji zdi "obi- čajni" tri- ali petvratni 206 premajhen, podobno veliki avtomobi- li pa premalo vznemirljiv.

Francoski levček si je torej opr- tal nahrbtnik, vendar s tem ni iz- gubil privlačnosti, saj so obliko- valci poskrbeli za atraktiven videz na novo všitega zadka. Zaradi dolžine dodatka za zadnjimi kole-

vdelani kljuki zadnjih vrat in veli- ka prtljažna vrata, ki so v strešna stebrička potisnili tudi pokončne zadnje luči. Sprednji del je seveda povsem nespremenjen, kot celota pa je 206 SW videti precej druga-

likostnem razredu, vseeno pa gre v prtljažnik kar precej kosov dru- žinske prtljage. Pri prtljažnih vr- tih je zanimivo, da se lahko loče- no odpirata pločevinasti ali samo stekleni del, za slednjega je dovolj le pritisek na gumb daljinskega upravljalca.

Pogonu služijo trije bencinski in dva turbodizelska motorja. Med bencinskimi je najšibkejši 1,1- litrski štirivaljnik s 44 kW/60 KM in na vrhu je 1,6-litrski s 16 ventili in 81 kW/110 KM. Oba turbodizelska motorja sta najno- vejša izdela iz hiše PSA, oba ima- ta vbrizg goriva urejen z visoko- tlačnim skupnim vodom, šibkejši pri 1,4 litra gibne prostornine raz- vije 50 kW/68 KM, večji 2,0-litr- ski pa 66 kW/90 KM. Oprema je razdeljena v dva osnovna paketa X-line in XS, pri tem pa velja, da gredo močnejši motorji v kombi- nacijo z boljšim paketom opreme.

Pri Peugeotu Slovenija, kjer jim gre posel z modelom 206 dobro od rok tud letos, so poskrbeli, da 206 SW s cenami ne bo odbijal kupcev. Osnovna različica je na- prodaj za 2,16 milijona, medtem ko je za najdražjo potrebno odšte- ti 2,81 milijona tolarjev. Do konca leta naj bi bilo na slovenskih ces- tah 200, v prihodnjem polnem prodajnem letu pa vsaj 600 teh avtomobilov.

Matjaž Gregorič, foto: Peugeot



si je 206 SW za 19 centimetrov daljši od ostalih različic ob ne- zmanjšani medosni razdalji pa po- nuja predvsem večji prtljažni prostor. Sicer pa se tudi stilsko razlikuje od svojih sorodnikov, ima na primer v strešna stebrička

če kot tri- ali petvratna kombi- lizinska karoserijska izvedba.

Poleg dinamičnega videza je ena glavnih pridobitev karoserij- skega podaljška večji prtljažnik, ki je narasel na 313 litrov. To sicer ni največja prostornina v tem ve-

Španski Seat po lbizi še z novo limuzinsko Cordobo

Športni duh v limuzinskem zadku

Španski Seat bo na avtomobilskem salonu v Parizu postavil na ogled novo limuzino cordobo, ki je logično nadaljevanje lani nove generacije njihovega najpomembnejšega modela Ibiza. Obe "sestri" se ponašata z značilnim mediteranskim temperamentom, nova cordoba pa tudi z večjo prostornostjo kot predhodnica.



Športni duh v štirivratni limuzi- ni ni naključje, saj je koncern Vokswagen ob zadnjem razvršča- nju znamk, Seat uvrstil med tiste ki morajo zastopati športne barve. Nova cordoba ima za 1,7 centime- tra daljšo medosno razdaljo in je 5,8 centimetra širša od predhod- nic. Povečane zunanje mere vpli- vajo tudi na prostornost potniške

kabine in prtljažni prostor, ki je pridobil dodatnih 30 litrov. Cor- doba še naprej ostaja štirivratna limuzina, vendar izžareva precej športnosti.

Sprednji del je do potankosti enak kot pri ibizi, visoke bočne li- nije pa se končajo v privzdignje- nem prtljažnem pokrovu. Z ozki- mi zadnjimi lučmi zadek precej

spominja na alfo 156, kar pa za poznavalce ni presenečenje, saj je sedanji Seatov oblikovalski šef prej služboval pri milanskem Alfa Romeu.

Cordoba bo imela enako motor- no paletto kot Ibiza, kar pomeni tri bencinske in tri dizelske po- gonske stroje. Posebnost je 1,9- litrski turbodizel TDI, ki razvije kar 130 konjskih moči in je naj- močnejši tem razredu, njegova moč se na kolesa prenašajo s po- močjo šeststopenjskega ročnega menjalnika. Temu motorju se pri- družujeta še šibkejša različica s 100-konjskimi močmi in atmo- sferski 1,9-litrski dizel SDI, ki iz sebe iztisne 64 konjskih moči. Bencinski motorji so 1,2-litrski trivaljnik s 65 in dva 1,4 litrska štirivaljnika, ki zmoreta 75 oziro- ma 100 konjskih moči. Pri šibkej- šem je kot možnost na voljo tudi samodejni menjalnik.

Seat bo svojo novo limuzino na nekatere najmočnejše trge poslal že proti koncu leta, pri nas pa bo najbrž na voljo spomladi. A zdaj še ni znano ali se bodo v špan- skem delu koncerna Volkswagen lotili tudi kombijevske različice.

Matjaž Gregorič, foto: Seat

S polletno zamudo prihaja k nam nova Fordova Fiesta

Odločen prihod na modno stezo

Z dobrega pol leta zamude in z ambicioznimi načrti prihaja na slovensko avtomobilsko sceno nova fiesta, najnovejši Fordov izdelek v spodnjem razredu, kjer mrgoli tekmecev, hkrati pa je v te velikostni kategoriji tudi največ kupcev. Novinka prihaja sprva v petvratni, spomladi tudi v trivratni različici, ter s po štirimi raz- ličnimi motorji in paketi opreme.



Sicer pa ima novinka za seboj že uspešne prednice, ki so vse od leta 1976 uspele privabiti nič manj kot okroglih deset milijonov kup- cev. Nova fiesta, ki so jo enako težko pričakovali trgovci in kupci,

je oblikovana v Fordovem new edge stilu, ki so ga najbolj odloč- no pokazali z modelom focus. To pomeni kompaktno karoserijo, ki se skoraj 3,92 metra dolžine uvr- šča v razredno povprečje, dobro

izkoriščeno notranjost in 284- litrski prtljažnik, ki je največji med tekmece.

Zunanost bo verjetno zadovolji- la večino okusov, saj so napete karoserijske linije elegantne krivulje in agresivni vložki kombi- nacija, ki hkrati zagotavlja prepo- znavnost in dinamičen videz.

Tudi s potniško kabino, ki se po- naša predvsem s prostornostjo, fi- esta dokazuje, da je zrel avtomob- il. Fordovi snovalci so tudi pot- nikom na zadnji klopi hoteli zago- tovit enakovredno udobje, kot ga imata voznik in sopotnik spredaj. Vozniku je namenjeno delovno mesto s preglednimi merilniki in logično razporejenimi stikali, ob- likovne poteze pa so seveda po- snetek iz drugih novejših Fordo- vih avtomobilov.

Fiesta poganjajo trije bencinski in turbodizelski motor. Posodob- ljeni 1,3-litrski (51 kW/70 KM), 16-ventilski 1,4 litrski (58 kW/80) KM in najmočnejši 1,6-litrski 16- ventilski (74 kW/100) KM. 1,4- litrski turbodizel (50 kW/68 KM) nosi oznako TDCi, ki pomeni drugo generacijo vbrizga goriva po skupnem vodu in temu primer- ne dobre zmogljivosti ob skromni porabi goriva. Na voljo so štirje paketi opreme z oznakami ambi- ente, comfort, trend in ghia, v osnovni opremi pa ima fiesta med drugim voznikovo varnostno vre- čo pogrezljiv pedalni sistem v pri- meru trka, volanski servoojače- valnik in še nekaj drugih manjših dodatkov. Osnovni nivo opreme je na voljo samo z najšibkejšim ben- cinskim motorjem.

Cene nove fieste so prilagojene najbližjim tekmečem, tako da je za najbolj osnovno različico po- trebno odšteti 2,09 milijona, med- tem ko se pri najdražji cena dvig- ne na 2,95 milijona tolarjev. Letos bodo pri zastopniku Summit Mo- torsu verjetno uspeli dobaviti samo 300 avtomobilov, zato se utegne zgoditi, da bo kupcev več kot avtomobilov.

Matjaž Gregorič, foto: Ford

Citroënovi HDi motorji - Vaš štirikratni prihranek

Zmanjšana emisija izpušnih plinov
Dodatni prihranek pri nakupu
Precej manjša poraba goriva
Cenejše gorivo

XSARA 2.0 HDi:
Prihranek do 630.000 tolarjev

C5 2.0 HDi:
Prihranek do 230.000 tolarjev

PICASSO 2.0 HDi:
Prihranek do 400.000 tolarjev

BERLINGO 2.0 HDi:
Prihranek do 410.000 tolarjev



Avtohiša Kranj
Pot za Krajem 38, 4000,
Kranj - Labore, tel.: 04/201 59 50
A1, d.d., Vodovodna 93, Ljubljana, p.e. Kranj

Tudi za
vas imamo
rešitev



KUPIM

Kupim HIŠO v okolici radovljice (do 20 mio SIT). ☎ 041/419-888 zvečer 11888

Kupim ČESPLJE - SLIVE za namakanje po 40 SIT. ☎ 041/827-132 11904

Kupim PUHALNIK COLO 33 ali Grič brez motorja, prevzamem tudi posek lesa. ☎ 031/404-847 11980

LOKAL ODDAM

BLED v najem ODDAMO GOSTINSKI LOKAL. Najemna ugodna. ☎ 041/737-146

V okolici Kranja oddam gospodarsko poslopje za skladišče oz. obrt. ☎ 041/448-823 11953

ZIRI oddam v najem 60 m² prostor za skladišče ali poslovno dejavnost. ☎ 51-91-503

Prismokvo - oddamo 2 poslovna prostora. 04/ 2340 461 zvečer

KRANJ - poslovni prostor 300 m² v objektu poleg glavni cesti s parkirnimi prostori, za različne dejavnosti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

LOKAL PRODAM

Kranj - ob glavni upadnici ugodno prodam TRGOVSKI LOKAL 350 m² s teraso, primeren tudi za gostinstvo ali fitnes center. ☎ 041/320-740 11917

KRANJSKA GORA, v pritličju, poslovne stavbe ŠPC, prodamo poslovni prostor, v podaljšani III. gradbeni fazi, 35,82 m², možnost prevzema takoj. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - TOMŠIČEVA v pritličju meščanske hiše, prodamo poslovni prostor, 55 m², z opremo in vpeljano prakso ali brez, prevzem možen takoj, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

V Goričah prodamo gostilno in novo tristanovansko hišo. cena zelo ugodna med nakup gostilne in hiše posebej. NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.: (04) 5745 444.

Žirovnica prodamo stanovanjsko poslovni objekt 4X 200m², delno dokončan 400m² uporabno dovoljenje 900m² zemljišča cena samo 40 mil sit. Moste Žirovnica prodamo gostinski objekt v celoti opremljen cena 40 mil sit. Ob gotovinskem plačilu 10%popust - NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.: (04) 5745 444.

Prodamo gostilno s tradicijo v Goričah pri Kranju, možno kupiti tudi novo hišo s tremi stanovanji. vse skupaj stoji na zemljišču 1500m². Gostilna obratuje, cena za vse skupaj izredno ugodna. NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.: (04) 5745 444.

KRANJ - 330 m² v novem objektu v industrijski coni za trgovske namene, parking zagotovljen, oddamo ali prodamo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ - prodamo gostinski objekt z dovoljenjem, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ - na parceli 2.480 m² prodamo poslovno-trgovski objekt, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

MOTORNA KOLESA

Prodam SCOOTER Tajfun, modre barve, reg. do aprila, 1. 95, 130.000 SIT. ☎ 041/459-143 11828

OBLAČILA

Po ugodni ceni kupim bluzo, nogavice in spodnje krilo za narodno nošo. ☎ 20 72 271 dopoldan 11967

Prodam DELAVNI KOMPLET ZA KUJARJA št. 46. ☎ 040/502-769 11978

OTR. OPREMA

Prodam otroški VOZIČEK - marea, 10.000 SIT in KOŠEK za dojenčka 20.000 SIT. ☎ 5803-201 11859

Prodam nov, kombiniran OTROŠKI VOZIČEK Hauch, temno moder z rumeno črto med ročaji, nastavljev v obe smeri, priložena košara za novorojenčka. Cena 40.000 SIT. ☎ 3031/334-732 11943

OTROŠKI NAHRBTNIK, stolček za hranjenje in vosek Inglesina, ohranjeno, prodam. ☎ 041/499-218 11976

OSTALO

LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite Zbilje 22, 01/3611-078 8125

Prodam OKOVANE GAJBICE za krompir ali JABOLKA. ☎ 5331-549, 031/560-048

Prodam kvalitetna OMELA za pometanje krušnih peči. Znidar, 01/8323-107 11841

Prodam večjo količino 120 I PLASTIČNIH SODOV za sadje. ☎ 01/3627-383 11843

SKODLE prodam in pokrijem z njimi. ☎ 531-83-40 11852

Pletem po naročilu iz vaše ali svoje volne. ☎ 531-39-67 11871

Prodam PESJAK s kočjo, v izmeri 2,5 mx2,5 mx2 m ugodno prodam. ☎ 041/928-728 11881

Prodam 300 I HRASTOV SOD za sadni kis in nahrbtnik SKROPILNICO. ☎ 2042-397

Prodam drobni KROMPIR in hrastove sodove. ☎ 587-41-02 11962

PRIDELKI

Prodam drobni KROMPIR. ☎ 533-12-50

Ugodno prodam ROŽE TRAJNICE in JAGODE VZPENJALKE. ☎ 25-03-127

Prodam jedilni BELI KROMPIR. Zg. Brnik 76. ☎ 2521-499 11869

Prodam JEDILNI ter KRMILNI KROMPIR. ☎ 5315-749 11878

Prodam HRUŠKE tepke. ☎ 533-81-06

Prodam 1ha KORUZE za silažo. 01/36-27-321

Prodam 30 a SILAŽNE KORUZE in 30 kg KROMPIRJA za krmo. ☎ 25-21-538 11941

Prodam beli KROMPIR kenebek cvetnik, ročno nabran. ☎ 25-22-692 11951

Prodam KROMPIR za krmo. ☎ 252-16-39

Prodam 0,5 ha SILAŽNE KORUZE v okolici Cerklje. ☎ 041/55 66 37 11974

Prodam domač MED, dostava na dom. ☎ 040/80-13-20 11981

Večjo količino JABOLK za predelavo, obiranje in obrana, prodam. ☎ 031/487-521

PODARIM

Dobrim ljudem ljubiteljem živali PODARIM 2 ljubki PSIČKI, manjše rasti, ena črna, ena rjava. ☎ 031/375-267 11960

Podarim 4 mlade MUCKE. ☎ 59-55-061

Podarim več KUŽKOV, manjše rasti, starih 5 tednov. ☎ 031/519-969 11860

Zbiratelju koles podarim zelo staro žensko KOLO. ☎ 531-51-18 11830

Podarimo lepo, mlado, belo MUCKO s črnorumenimi lisami. ☎ 5743-295 11842

Oddam mlade MUCKE, stare 3 mesece. ☎ 041/367-074 po 15 uri 11802

Podarimo lepo TIGRASTO MUCKO, vajeno pasje družbe. ☎ 040/591-688, 533-33-298 11963

Dobrim ljudem podarim 3 MLADE MUCKE. ☎ 2521-828 11975

Podarimo 2 meseca staro, prijazno ČRNO MUCKO, vajena je čistoče. ☎ 041/530-470 11979

POSESTI

PARCELE PRODAMO KRANJ Druhovka: lepo, ravno, zaz. parcelo na robu naselja, cca 1200 m², Breg ob Savi ravno, sončno, zaz.parcelo ob cesti, primerno tudi za poslovno dejavnost, cca 2000 ali manj, BREZJE lepo, zaz. parcelo z lepim razgledom ob zelenem pasu, cca 600 m², voda na parceli, elektrika zraven. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10116

PARCELE PRODAMO: RETNJE pri Trziču zaz.parcelo, delno v hribu, dostop urejen, el. in voda zraven, 769 m², BRITOF Voje zaz.parcelo na robu naselja, 486 m², 10 mio SIT, POD DOBRČO zaz.parcelo z lepim razgledom, 500 m² ali več, 6300 SIT/m², CERKLJE okolica manjšo, zaz. parcelo ob cesti, 477 m². DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10117

PARCELE KUPIMO: KRANJ, ŠKOFJA LOKA, RADOVLJICA, CERKLJE - kupimo zazidljive parcele za znane kupce. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10118

ŠENČUR - INDUSTRIJSKA CONA prodamo cca. 1900 m² komunalno urejenega zemljišča, z izdanim gradbenim dovoljenjem za izgradnjo poslovnega objekta, cena 200.000,00 EUR. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJSKA GORA cca. 670m² namenjena za gradnjo hiše ali dvojčka. Spodnje gorje prodamo parcelo na robu naselje, cca.700m², izreden razgled. V Žirovnici, Jesenice center 1000m² prodamo parcelo z gradbenim dovoljenjem, Blejska Dobrava prodamo več zazidljivih parcel,TRG Bled Tel.: (04) 5 745 444

BLED SPODNJE GORJE prodamo 1310 m² veliko zazidljivo parcelo v celoti ali polovico prodamo tudi 600m². Hlebec prodamo 950m² veliko gradbeno parcelo urejuje se lok. dokumentacija. TRG BLED, Tel.: (04) 5745 444

Lesce. Radovljica, Bled v manjšem bloku kupimo trisobno stanovanje do 17 milj. sit. plačilo takoj v gotovini. TRG BLED, Tel.: (04) 5745 444.

Prodam ravno, zazidljivo parcelo 1767 m², v Zg. Bitinjah ob glavni cesti, voda, elektrika na parceli, izredna lokacija. ☎ 041/404-960, 2572-092 11112

Prodam ZAZIDLJIVO PARCELO v Sp. gorjah. ☎ 031/561-707 11867

Prodam PARCELO na Štajerskem v Koprivnici 15000 m², ugodno. ☎ 5743-899 11964

BITNJE pri Kranju, ravna parcela 1800 m², ob cesti Kranj - Škofja Loka, primerna za poslovno stanovanjsko gradnjo, cena po dogovoru! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323

MEDVODE, Preska, 555 m², rob naselja, ob gozdu, mirna lokacija, urejen dostop! Cena: 12 MIO! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323

BREG ob Savi, ravna parcela ob cesti ca 2000 m², možnost razparceliranja na manjše enote. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323

Spodnja Besnica pri Kranju, Zabukovje, 700 m² parcela, z vloženo lokacijsko dokumentacijo, možnost izgradnje stanovanjske hiše ali bivalnega vikenda. Cena ugodna! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

Kranj - zazidljiva parcela 6.900 m² za poslovno dejavnost, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj - zazidljiva parcela 4.400 m² za stanovanjsko gradnjo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Tupaliče: zazidljivo parcelo 2.000 m² ob glavni cesti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Medno: zazidljiva parcela 878 m² z lokacijsko dokumentacijo za poslovni objekt ob glavni cesti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Gozd Martuljek - parcelo 2000 m² ob glavni cesti prodamo po ugodni ceni, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj - parcelo 780 m² prodamo na mirni lokaciji, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kupim PARCELO do 1000 m² na območju Poljanske doline - Lucine, Javorje. ☎ 041/598-358 11965

POSLOVNI STIKI

POSOJILNICA GORFIN d.o.o., Kranjska c. 4, Radovljica - HITRA POSOJILA do 150 000 SIT. ☎ 040/633-903, 04/531-56-64 int. 284 11356

POZNANSTVA

Upokojenka želi spoznati resnega gospoda ze lepo jesen. ☎ 518-50-60 11865

RAZNO PRODAM

Prodam bukova in hrastova DRVA z dostavo. ☎ 041/705-177 11938

Prodam BOROVE PLOHE in BREJE ZAJKLJE. ☎ 2525-560 11844

Prodam SUHA BUKOVA DRVA. ☎ 041/705-796 11864

Prodam suha hrastova DRVA, cena 5.500 SIT/m³. ☎ 51-82-366 11891

Prodam mešana DRVA. ☎ 041/963-443

Ugodno prodam več STOLOV in MIZ ter peč za pice. ☎ 25-03-632, 031/574-692

Prodam JABOLKA in HRUŠKE za sladki most po 30 SIT in DRVA po 4.000 SIT. ☎ 27-52-209 po 20 uri 11914

Prodam okovane GAJBICE za jabolka, krompir. Višelnica 13, 5725-251 Gorje 11970

RAČUNALNIŠTVO

Prodam TISKALNIK Z 11, odlično ohranjen, cena 12000 SIT. ☎ 041/229-161

STANOVANJA ODDAMO

STANOVANJA ODDAMO KRANJ Planina 1, obnovljeno 2 ss+k, 66 m²/III., delno opremljeno, 68000 SIT/mes+varščina, KRANJ Planina III, opremljeno 1 ss, 45 m²/III., 57000 SIT/mes+varščina. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 11032

ODDAMO: Planina 3 - enosobno in ŠTIRISOBNO STANOVANJE; Kokrica - DVOSOBNO, Stražišče - TRISOBNO, Kranj-1/2 meščanske vile, Škofja Loka -2ss. FRASST-d.o.o. 04/234 40 80, 041/ 734 198

Begunje: 1SS, II.nad,delno opremljeno, vsi priključki, prevzem možen takoj, 3mes. predplačila ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296,040/204-661

Kranj, Planina - 1 SS 40 m², 2,5 SS z vso opremo, 2 SS + K 80 m² brez opreme, 4 SS 87 m² z delno opremo, Stražišče - mansardno stanovanje z vso opremo, Pred-dvor - hišo v dveh etažah s parcelo 2.000 m², Golnik - 3 SS v hiši, v 1. nad., z opremo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25

ODDAM 1 ss 45 m² na Planini III v nizkem bloku. Delno opremljeno, 2 mesečno predplačilo. ☎ 041/419-405 11828

ODDAM 1 sobno STANOVANJE na Posavcu. ☎ 041/816-603 11939

STANOVANJA KUPIMO

STANOVANJA KUPIMO: KRANJ, ŠK. LOKA, RADOVLJICA kupimo več manjših stanovanj za znane kupce. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10121

Kupim STANOVANJE v Kranju ali bližnji okolici. ☎ 041/681-510 11068

ŠKOFJA LOKA - PODLUBNIK za znano stranko kupim 2 sobno stanovanje s kabineto, do 6.nads. Loka nepremično. ☎ 50-60-300 11933

KRANJ, Planina III ali Šorlijevo naselje, 2,5 -sobno ali 3- sobno stanovanje, nizek blok, za znanega kupca! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323

KRANJ, Planina III, nizki bloki, za znano stranko nujno kupimo GARSONJERO! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323

Kranj z okolico: kupimo ENOSOBNO STANOVANJE , takoj. FRASST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

Kranj- na Likozarjevi ulici kupimo DVOSOBNO ali TRISOBNO STANOVANJE. FRASST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

Šorlijevo naselje, Vodovodni stolp: kupimo 3ss do 2.nad. FRASST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

KRANJ, kupimo večjo garsonjero ali enosobno stanovanje do 10 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA III nujno kupimo enosobno stanovanje s kabineto. Zazelen nizek blok. Plačilo v enem mesecu. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

TRŽIČ - DETELJICA, kupimo enosobno stanovanje do 10 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - OŽJA OKOLICA kupimo novejšo dvodružniško hišo z velikim vrtom, za znano stranko. Cena do 55 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

Bled, Lesce in Radovljica kupimo več stanovanj NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.: (04) 5745 444.

STANOVANJA NAJAMEMO

Majša uslužbenka najamem ENOSOBNO STANOVANJE ali GARSONJERO v bloku v Radovljici. Možnost predplačila. ☎ 041/947-665 11365

Nujno rabim v najem 1 sobno STANOVANJE neopremljeno v pritličju ali 1. nads., na Planini ali v Kranju. ☎ 595-87-39 11908

Najamem GARSONJERO v Kranju ali bližnji okolici. ☎ 041/643-014 11918

KRANJ STRAŽIŠČE - enosobna, dvosobna stanovanja za znane najemnike, najamem. ☎ 23-15-600, 041/774-101 Planova nepremičnine 11932

ŠENČUR, Bližnja OKOLICA, NUJNO najamemo stanovanje za tričlansko družino, obvezno vsi priključki, lahko tudi polovica hiše ali manjša samostojna hiša. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

ŠPORT

Prodam varovalni PLEZALNI PAS Petzl. ☎ 041/413-778 11868

STORITVE

SENČILA ASTERIKS, Rozman Peter,s.p.,Senično 7, Krize, ☎ 5955-170, 041/733-709, ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVES, PLISNE ZAVES, KARNIKI, ROLOJI, MARKIZE, PVC KARNISE, TENDE! Sestavi in nadomestni deli za rolete in žaluzije, izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava v najkrajšem času. 5% popust! 4228

Ljudska univerza
Škofja Loka
Podlubnik 1a
4220 Škofja Loka
tel.:04/506-13-00
fax: 04/512-08-88

Vpisujemo v
visokošolska programa

**VISOKA ŠOLA ZA MANAGEMENT
VISOKA UPRAVNA ŠOLA**

srednješolske programe

**PREDŠOLSKA VZGOJA
EKONOMSKI TEHNIK
EKONOMSKO - KOMERCIALNI
TEHNIK (PTI)
BOLNIČAR - NEGOVALEC
TRGOVEC**

OSNOVNA ŠOLA ZA ODRASLE

Informacije: 04/506-13-70, 506-13-60

www.lu-skofjaloka.si



Izvajamo klasični Termopuz fasade, klasično barvna Teranova, z našim ali vašim materialom, z odrom. ☎ 041/414-038, 031/655-389, Radovan Andelčinoski s.p., Pot na Lisice 6, Bled 10222

GLASBENIKI MESECA SEPTEMBRA 2002

SEPTEMBER 2002
Pripravlja Andrej Žalar

Ansambel Karavanke



Člani ansambla so Matjaž Slivnik, harmonika, klaviature in vokal, Martin Pustinek, bariton, pozavna, bas in vokal, Jani Potočnik, kitara in vokal ter pevka Mojca Dolenc. Vsi člani ansambla se že nekaj let resno ukvarjajo z

glasbo. Matjaž je najprej nastopal z ansamblom Gorenjci, potem pa ga je pot zanesla v tujino, kjer se je profesionalno ukvarjal z glasbo celih deset let. Tudi Jani je po nekaj glasbenih kilometrih doma odšel igrat v tujino, po vrnitvi pa je bil nekaj let pevec in solo kitarist pri ansamblu Obzorje. Mojca se z glasbo srečuje od rane mladosti, dolga leta pa je bila pevka pri ansamblu Obzorje. Martin pa obiskuje glasbeno gimnazijo v Ljubljani. Imel pa je tudi že tudi svoj orkester.

Člani ansambla se poznajo že vrsto let in so občasno že tudi skupaj nastopali. Želja po druženju in dobri glasbi je botrovala ustanovitvi ansambla Karavanke. Z nastopi so začeli v začetku leta 2002. Igrajo na različnih prireditvah; od ohceti do veselice. Imajo že svoje prve posnetke, katerih avtorji so zaenkrat sami (Jani in Matjaž) in seveda želijo čimprej izdati svoj prvi CD.

GLASBENIKI MESECA - SEPTEMBRA 2002

Kdaj ste prvič slišali za ansambel Karavanke?

.....

Ime in priimek

Naslov

Pošta

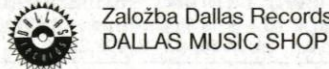
Kupon, nalepljen na dopisnico, pošljite na GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

VEDNO NA VRHU

STREŠNIK S 70 LETNO TRADICIJO

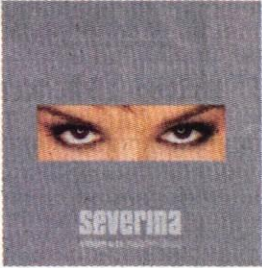
Benedikova 7, 4000 Kranj tel.: 04 23 11 047, gsm.: 031 604 880

NAGRADNA IGRA



Nagradno vprašanje:
Kateri po vrsti je nov Severin CD?

Odgovore na odpisnicah (s pripisom "Dallas records") pošljite na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj (do 16. 9. 2002).



Podelili bomo 2 CD-ja Založbe Dallas Records.
Nagrajenca iz prejšnje nagradne igre:
Ani Treven, Pod gozdom 1, 4201 Zg. Besnica
Tjaša Zaletel, Nasovče 16, 1218 Komenda

400. ODDAJA

PRIJATELJI RADIA OGNJIŠČE

HALA TIVOLI LJUBLJANA

NEDELJA 22. SEPTEMBER

OB 18. URI

PREDPRODAJA VSTOPNIC

pon - pet: 7.00 - 14.00

01/512 11 26

NASTOPAJO:
ansambel Svetlin
ansambel Modrijani
ansambel Storžič
Alfi Nipič in njegovih muzikantje ter Avenikov tercet
Vitezi celjski
Slovenski muzikantje
ansambel Špik
ansambel Fantje z vasi
ansambel Nagelj
duet Brigita in Boštjan ter ansambel Vrhovec
ansambel Braneta Klavžarja
Mladi Dolenjci
ansambel Vrisk
Fantje s Praprotna
ansambel Marelja

VODITELJ:
Franci Trstenjak
Erna Urbanc
Matjaž Merljak
Ida Baš
Jože Bartolj
Danica Godec
Martin Krpan
in njegova cesarost

VAŠA PESEMI: PREDLOG TEGA TEDNA

Popevke:

1. Še ptiči - 7. oktober

2. Milje dolga pot - Elektra

3. Dan je lep - Nataša & Zibelnik

Ime in priimek

Naslov

Pošta

IZVIŽE:

1. Kdor je dobre volje - Beneški fantje

2. Mi smo gorenjski fantje - Fantje s Praprotna

3. Ljubezen je čarobna stvar - Slovenski muzikantje

KRANJ - ČIRČE, v 6-stanovanjski hiši prodamo popolnoma obnovljena stanovanja različnih kvadratur, z vsemi priključki, lastnim parkirnim prostorom, vseljivo oktobra 2002. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

Na voljo je še trisobno stanovanje, 89,70 m², v I. etaži. Pri nakupu obnovljenih stanovanj ni provizije. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - MLAKA - v novem poslovnostanovanjskem objektu je na voljo še enosobno stanovanje z garderobo, 64,60 m², v pritličju. Stanovanje je vseljivo takoj in opremljeno z vsemi priključki. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ-CENTER v popolnoma obnovljeni staromeščanski hiši prodamo prenovljeno enosobno stanovanje, 55,60 m² v mansardi, prevzem možen takoj, UGODNO PRODAMO. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ, CENTER - TOMŠIČEVA ULICA, v prenovljeni večstanovanjski hiši, prodamo prenovljeno garsonjero 30,20 m², v mansardi, z balkonom, kompletno opremljeno, vseljivo novembra 2002. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ, CENTER - GLAVNI TRG, v strašmeščanski hiši prodamo prenovljeno enosobno stanovanje 39,58 m², 1.nadstropje, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - ŠORLIJEVA ULICA, prodamo enosobno stanovanje 38,50 m², z obnovljeno kopalnico, pritičje nizkega bloka, balkon, takoj vseljivo. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - UL. TUGA VIDMARJA, prodamo enosobno stanovanje, 39,20 m², 5. nadstropje, vsi priključki, vseljivo takoj. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA I, prodamo dvosobno stanovanje 60,70 m², 2.nadstropje nizkega bloka, zastekljen balkon, vsi priključki. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA I, prodamo dvosobno stanovanje, 56,80 m², 2. nadstropje nizkega bloka, zastekljen balkon, vsi priključki. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - UL. JANKA PUCLJA, prodamo dvosobno stanovanje 62m², JV lega, balkon, opremljena kuhinja, vsi priključki, vseljivo takoj. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - SAVSKA CESTA, prodamo dvosobno stanovanje 61,60 m², 4.nadstropje, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - STRAŽIŠČE, prodamo kompletno adaptirano trisobno stanovanje, v mansardi večstanovanjske hiše, ca. 75 m² stanovanjske površine, lastniško parkirišče v izmeri 20 m², prevzem možen po končani adaptaciji, cena 15 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

GORIČE, v tristanovanjski hiši prodamo komfortno urejeno štirisobno stanovanje 130 m², staro 11 let, visoko pritičje, dva večja balkona, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - J. PLATIŠE, prodamo dvosobno stanovanje z dvema kabinetoma, 96 m², pritičje, dva balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - UL. JANEZA PUHARJA, prodamo dvosobno stanovanje z dvema kabinetoma 91 m², 6. nadstropje, balkon, vsi priključki. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

Hrušica prodamo dvosobno stanovanje 58m², cena ugodna, na Jesenicah plavž prodamo dvoipolsobno stanovanje. Stanovanje je renovirano in takoj vseljivo. cena 9.8 mil sit.NEPREMIČNINE; TRG BLEĐ, Tel.:(04) 5745 444.

KAMNA GORICA, prodamo veliko trisobno stanovanje 75m², nad vrtcem. Cena samo 10 mil sit. TRG BLEĐ, Tel.:(04) 5745 444.

LESCE naselje prodamo manjše stanovanje v izmeri 28m², balkon, pokrita nadstrešnica za avto. NEPREMIČNINE; TRG BLEĐ, Tel.:(04) 5745 444.

BOHINJ STARA FUŽINA prodamo lepo dvosobno stanovanje. TRG BLEĐ, Tel.:(04) 5745 444.

STANOVANJA PRODAMO: Tržič Bistrica 1 ss, 48 m²/I., klasično ogrevanje, 8 mio SIT, TRŽIČ Bistrica 1 ss, 41,67 m²/IV, vsi priključki, 9 mio SIT, KRANJ Zlato polje 1 ss+k, 41,40 m²/III, delno obnovljeno, plin do vrat, 11,1 mio SIT, KRANJ Center 2 ss, 55m²/PR, vsi priklj., ni balkona, 12,4 mio SIT, KRANJ Šorlijevo nas, 2 ss, 54,13 m²/IV, vsi priklj., 15 mio SIT, KRANJ Planina II 2 ss, 68,30 m², vsi priklj, nizek blok, 16,7 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10119

STANOVANJA PRODAMO: KRANJ Planina I 2 ss+k, 54,80 m²/IX, vsi priklj., 12,88 mio SIT, KRANJ Vodovodni stolp 3 ss, 90 m²/I, etažna CK olje, obnovljeno, 15,6 mio SI, KRANJ Vodovodni stolp, lepo, obnovljeno 3 ss, 73,80 m²/III, vsi priklj., 18 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 2369-333 10120

LESCE GARSONJERO, 28,4 m²/IV., vsi priključki, balkon, nadstrešek za avto, 8 mio SIT oz. po dogovoru, GOLNIK 2 ss, 56,10 m²/III, vsi priključki, 11 mio SIT, KRANJ Planina I 3 ss, 77,70 m²/VIII, vsi priklj. lega S,V,J, 16 mio SIT, TRŽIČ Center garsonjero, 22 m², klasično ogrevanje, 2,3 mio SIT, TRŽIČ Deteljiča obnovljeno 1ss+k, 41 m²/II, vsi prikl., 9,5 mio SIT, TRŽIČ Deteljiča obnovljeno 2 ss+k, 64 m²/VIII., 12,5 mio SIT, KRANJ Zlato polje 2 ss, 50 M²/IV., lastno parkirišče, 13,6 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10543

Prodaj STANOVANJE 75 m² v pritličju, z 200 m² vrta, Križe pri Tržiču. ☎ 5951-556

PLANINA - več garsonjer, eno in dvo sobnih stanovanj, priključki, balkon, ugodno prodamo. ☎ 23-15-600, 041/774-101 Planova nepremičnine 11827

LESCE - garsonjera (28 m²), 4. nad, balkon, priključki, opremljena, nadstrešek za avto, ugodno prodam. ☎ 23-15-600, 041/774-101 Planova nepremičnine 11928

GOLNIK - dvoipolsobno STANOVANJE (56 m²), 3.nad., priključki, balkon, cena 11 mio SIT, ugodno prodamo. ☎ 23-15-600, 041/774-101 Planova nepremičnine 11929

KRANJ v hiši, dvosobno stanovanje, 2.nad. CK, ugodno prodam. ☎ 23-15-600, 041/774-101 Planova nepremičnine 11930

PLANINA I dvosobno z dvema kabinetoma, 1.nad., priključki, balkona, ugodno prodam. ☎ 23-15-600, 041/774-101, Planova nepremičnine 11931

KRANJ Planina I, garsonjero, 28,70 m²/VII, zaprt balkon, vsi priključki, vseljivo takoj, 8,7 mio SIT, KRANJ Planina III, 2 ss, 62,50 m²/VI, vsi priključki, 15 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 11956

KRANJ prodam 4 sobno STANOVANJE in pri Druholci prodam ZAZIDLJIVO PARCELO. ☎ 041/647-257 11983

VIKEND PRODAMO

PŠEVO pod Joštom, posestvo ca 8500 m², z enostanovanjsko hišo na sončni in idilični lokaciji!Cena : DOGOVOR. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

Prodaj BRUNARICO, brez zemljišča. 041/ 626 581.

VARSTVO

Iščem VARUŠKO v popoldanskem času za 2x na teden. ☎ 041/855-484 11649

VOZILO KUPIM

KARAMBOLIRANO VOZILO ODKUPIM. Plačam takoj. Uredim prepis in odvoz. ☎ 031/770-833 11006

Kupim osebni avto CLIO, SAXO ali PUNTO od I. 96 dalje, najraje od prvega lastnika. ☎ 041/347-944 11957

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od I. 1992, plačilo v gotovini, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO,d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica), ☎ 5134-148, 041/632-577 9005

ODKUP-PRODAJA, PREPIS VOZIL-gotovinsko plačilo. MEPAX,d.o.o., 2323-298, 041/773-772 11508

Prodaj AUDI A 4 TDI AVANT, I. 98. ☎ 041/287-780 11833

Prodaj FORD ESCORD KARAVAN, I. 92, veliko dodatne opreme. ☎ 041/347-943

Prodaj CHRYSLER VOYAGER 2.5 TDI, I. 93, 920.000 SIT in KOMBI C 25 I. 89, 850000 SIT. ☎ 041/713-110 Andrej 11835

Prodaj SUZUKI SWIFT 1.3, I. 91, siv. ☎ 041/365-023 11846

FORD MONDEO CLX, I. 93, veliko dodatne opreme, lepo ohranjen, prodam. ☎ 041/436-323 11847

RENAULT 19 CHAMADE 1,4, LETNIK 1991, 157.000km, GRAFITNE BARVE, RADIO, EL. POMIK STEKEL, CZ, MEGLLENKE. CENA: 320.000,00. KREDIT DO 5 LET AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL.: 04/20 19 308

RENAULT MEGANE 1,4 RXE 5V, 38.000km, METALIK RDEČ, KLIMA, ABS, 4XAIR BAG, RADIO, DCZ, CENA: 2.080.000,00. UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL.: 04/20 19 308

ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?

Oglasite se ali pokličite

TALON
d.o.o.

PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23 -16 -180, GSM: 031/664 - 466

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička.

TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO

LJUDSKA UNIVERZA KRANJ
JEZIKOVNA ŠOLA

Šola s tradicijo in uspehi
vabi k vpisu od 9.9. do 27.9. v tečaje
AN - NE - IT - FR - ŠP - SLO - RU

Jamstvo, ki zavezuje:

- * 500 kandidatov letno
- * 90 % slušateljev opravi izpit prvič
- * vsak drugi slušatelj ostane zvest vsaj 3 semestre

➤ Izpit Državnega izpitnega centra:

- * osnovna raven
- * višja raven

➤ Izpiti Univerze Cambridge (UCLES)

➤ Izpiti Goethe institut

Udeležencem nudimo:

- * brezplačno uporabo učilnice za samostojno učenje z uporabo interneta in gradiv
- * organiziran strokovni izlet v tujino
- * popuste na zvestobo in termine

INFORMACIJE: tel.: 04 280 48 00 ali 04 280 48 16
Splet: www.lu-kranj.si

AUDI A4 1.9 TDI KARAVAN, 110KM, LETNIK1997, RDEČE BARVE, AVT. KLIMA,EL. PAKET, ABS. CENA: 2.950.000,00. KREDIT DO 5 LET. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL.: 04/20 19 308

RENAULT MEGANE 1.9 DTI KARAVAN, LETNIK 2000, 60.000KM, METALIK GRAFITNA BARVA, KLIMA, SERVO VOLAN, ES, DCZ, CENA: 2.290.000,00 SIT. UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ TEL.: 04/20 19 308

AG GANTAR
Bratov Praprotnik 10, NAKLO
Tel./fax: 04/2576052

PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV

FIAT DOBLO 1.9 JTD, LETNIK 2002, 9.000KM, SREBRNE BARVE, KLIMA, DVIŽNA ZADNJA VRATA, 2XDRSNA VRATA, POT. RAČUNALNIK, DCZ, ES. CENA: 2.990.000,00. UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE! AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL.: 04/20 19 308

VOYAGER 3.3 SE AVTOMATIK,LET 97, MET TEMNO ZELEN, KLIMA, 7 SEDEŽEV, SERVISNA, KOT NOV, 2.290.000 SIT,AVTO LESCE D.O.O.,TEL: 04-5319-118

MAREA 2.0 HLX,LET 99, MET SIVA, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, EL OPREMA, ALU, 1.860.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

NISSAN, PRIMERA 1.8,LET 2001, MET SREBRNA, 46.000 KM, AVTOMATSKA KLIMA, EL OPREMA, ABS, KOT NOVA, 2.750.000 SIT AVTO LESCE D.O.O, TEL: 04-5319-118

XANTIA 2.0 HDI BREAK,LET 99, MET SREBRNA, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, EL OPREMA, OHRANJENA, 2.690.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL:04-5319-118

HONDA, CRX 1.6 ESI TARGA,LET 95, MET TEMNO ZELENA, 112.000 KM, ALU, OHRANJENA, 1.790.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O, TEL 04-5319-118

LAGUNA 2.0,LET 95, BELA, ALU, EL OPREMA,AIR BAG, OHRANJENA, 1.280.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL 04-5319-118

ESCORT 1.6 I CLX,LET 93, MET MODER, 5V, SERVO, CZ, 540.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

MEGANE 1.6 16VCOUPE,LET 2001, SREBRN, 30.000 KM, SERVISNA, KLIMA, 4X AIR BAG, ABS, 2.790.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

NISSAN, PRIMERA 1.8,LET 2001, MET MODRA, 33.000 KM, AVT KLIMA, ABS, RADIO, EL OPREMA, KOT NOVA, 2.750.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

FORD,GALAXY 2.3 LET 98, SREBRN, AVT KLIMA, 2X AIR BAG, AR, EL OPREMA, 7 SEDEŽEV,ZELO OHRANJEN, 2.890.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

VOLVO S40 1.9 TD,LET 99, SREBRN,KLIMA, 3X AIR BAG,LES,AR, EL OPREMA, 2,660.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

OPEL, VECTRA 1.6 16V KARAVAN,LET 99, MODRA, AVT KLIMA, ABS, 4X AIR BAG, LES, OHRANJENA, 2.250.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

LAGUNA 1.8 RT,LET 94, MET SREBRNA, EL OPREMA, OHRANJENA, 1.090.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

OPEL, ASTRA 2.0 DT KARAVAN,LET 99, 4X AIR BAG, KLIMA, ABS, EL OPREMA, UGODNO, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

PASSAT 1.9 TDI 4 MOTION,LET 99, AVT KLIMA, SERVISNA, EL OPREMA, 3.390.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

A4,1.8 TURBO AVANT 180 KM,LET 98, MET MODER, 87.000 KM, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, ALU, LES, KOT NOV, EL OPREMA, 2.890.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

JEEP, CHEROKEE 4.0 LIMITED,LET 91, MET SIV, KLIMA, USNJE, ALU, 790.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

MEGANE 1.6 RT,LET 96, MET RDEČ, AIR BAG, SERVO, EL OPREMA, 1.190.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

OGLEJTE SI VSO NAŠO PONUDBO VOZIL NA INTERNET STRANI WWW.AVTO-LESCE.SI

NAKUP NA POLOŽNICE, Z MINIMALNIM POLOGOM ,SAMO Z OSEBNO IZKAZNICO TER DAVČNO ŠTEVILKO, POKLIČITE AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

PRODAJA VOZIL, PREPISI VOZIL, ODKUP VOZIL, MENJAVA, CENITVE VOZIL VSAK DAN 8-18, SOBOTA 8-12, AVTO LESCE D.O.O.,TEL.: 04-5319-118

Prodaj GOLF IV 1.4, I. 98/6, 104.000 km, elek. paket, servisna knjiga, 1.790.000 SIT. ☎ 041/548-362, 5182-239 11856

ŠKODA FAVORIT BLACK LINE, I. 93, lepo ohranjena. ☎ 041/614-048 11875

BMW 523 metalna zelena, letnik 2000, vsa oprema razen usnja, servisna knjiga. ☎ 041/614-048 11876

MITSUBISHI PAJERO 3.5, kratki model, srebrna barva, I. 97. ☎ 041/614-048 11876

Prodaj MERCEDES BENZ C 200 kompresor, I. 2000. ☎ 031/840-203 11877

Prodaj OPEL VECTRA 1.6 i, I.91, drugi lastnik, realni kilometri, cena po dogovoru. ☎ 031/325-651 11893

Prodaj GOLF III D, I.92, rddeč, pet vrat, servo volan. ☎ 040/265-220 11907

Pordam POLO klasik, I.97, prevoženih 65.000 km , vreden ogleda. ☎ 041/292-323 11920

R 4 GTL, I. 91, 80.000 km, 1. lastnik, izredno ohranjena, prodam. ☎ 041/787-050 11949

Prodaj CITROEN AX, I. 92 in CITROEN AX, I. 89. ☎ 031/265-242 11950

Prodaj HYUNDAI ACCENT 1.5 GLS, I. 95, 71000 km. ☎ 5874-200 11959

Prodaj SUZUKI SWIFT 1.3, I. 93, bele barve, vzdrževan, reg. do 6/

Z Vami smo vsak dan 24 (štiriindvajset) ur na dan najhitrejši in najzanimivejši medij današnjosti, nekomercialni regionalni TV program GORENJSKE TELEVIZIJE

24 ur na dan oddajamo strani GORENJSKEGA TELETEKSTA

Ves dan VIDEOSTRANI in vsak večer GORENJSKA TV POROČILA

Sedem dni v tednu oddajamo zanimiv,domač, pester, pozitiven in nenasilen TV program

Snemamo v TV studiu, v Vaši občini, v Vaši KS ali celo pri Vas doma

Zato nas pokličite in naročite!

TELETEKST STRANI, VIDEOSTRANI, TV REPORTAŽE, VIDEOSPOTE, OTVORITVE, TV PROGRAM V ŽIVO, PREDSTAVITVE PODJETIJ, DIREKTNE PRENOSE ALI "CELOVEČERNI FILM" Naš DIGITALNI STUDIO zmora vse!!!

Našli nas boste v srou Gorenjske -GTV gorenjska televizija, Nikole Tesle 2, p.p. 181, 4001 KRANJ

telefon uredništvo: 04 / 233 11 59
telefon komerciala: 04 / 233 11 55
telefon TV STUDIO: 04 / 233 11 56
fax marketing: 04 / 232 45 50
fax poročila DESK: 04 / 233 12 31
e-mail: gtv@tele-tv.si
INTERNET: http://www.tele-tv.si

Iščemo dekle za pomoč v strežbi. ☎ 031/325-442, Okrečevalnica Kozolec, Sp. Bitnje 2

Iščemo MESARJA-PRODAJALCA. ☎ 51-51-100, Štajnbirt, Mesarija,d.o.o., Kidričeva 22/a, Šk. Loka 11564

S področja Jesenic in Radovljice vabimo k sodelovanju sposobne ZASTOPNIKE za terensko prodajo. Nudimo možnost za posilnitve za nedoločen čas. ☎ 040/299-776

Zaposlim ELEKTROINSTALATERJA. ☎ 041/767-309, Bohinc Brane,s.p., Podbrezje 32, Naklo 11623

Dekle za delo v dnevnem lokalu zaposlim. ☎ 041/570-937, Okrepčevalnica Klanc, Klanec 38, Komenda 11631

Iščemo fanta ali dekle, lahko starejša, z veseljem do dela v gostinstvu, zaželjene izkušnje s peko v krušni peči. Gost.in picerija Zeleni šum, Krakovska ul. 30, Senčur, ☎ 259-55-20, 031/574-709 11679

Zaposlimo simpatično NATAKARICO z izkušnjami v dnevnem baru. ☎ 041/652-653, Kamazi,d.o.o., Retnje 49, Križe 11767

Samostojni KUHAR-ica dobi redno zaposlitev. Gostilna pri Bizjaku, Zg. Bela 20, Predvdor, ☎ 2555-600 11826

Zaposlimo DELAVCA za delo v skladišču z železnino pri Medvodah. Starost do 30 let, zaželen izpit za viličarja. ☎ 01/361-76-46, G. Ogrinc, d.o.o., Sp. Senica 18, Medvode 11883

Zaposlimo KV ali priučenega SLIKO-PLESKARJA in ZIDARJA z 10-letnimi delovnimi izkušnjami. ☎ 041/624-523, Grad. in posredovanje, Orehovlje 2 a, Kranj 11883

Delavca KOVINARSKESMERI za delo na stružnih avtomatih, zaposlim. Brenkuš Matjaž,s.p.Zasavska c. 31 B, Kranj, 041/719-097 11884

Pizzerija Orli pogodbeno zaposli simpatično dekle z izkušnjami za delo v strežbi. ☎ 041/682-159, Orli d.o.o., Tenetiše 80, Golnik 11923

Gostinski lokal v Kranju takoj zaposli prijeto dekle za strežbo pijače. ☎ 041/787-059, MBM d.o.o., Prešernova 16, Kranj 11937

k sodelovanju vabimo več operaterjev za delo v telefonskem studiu. Delo je honorarno z možnostjo redne zaposlitve. Učila International, C.Kokrškega odreda 18, 4294 Križe, ☎ 598-00-00 11937

Ste dinamična in kreativna oseba, ki išče poleg službe še dodaten izziv v prostem času? Za vas imamo lep in pošteno plačan honorarni posel. Gantar Minka, s.p., Virmaše 170, Šk. Loka, 041/768-939, 040/834-873 11953

ZAPOSLITEV IŠČE

Iščem ZIDARSKA DELA. Delam hitro, kvalitetno in po zmerni ceni. ☎ 041/589-597

Iščem delo-igranje na porokah,obletnicah, duo ali trio, ugodno. ☎ 5331-015 11716

Iščem delo EKONOMSKI TEHNIK, 11 mesecev izkušenj (administracija in računovodstvo). ☎ 2591-429, 070/202-973 11862

Iščem delo igranje na porokah, obletnicah in drugih prireditvah DUO BON BON. ☎ 041/582-367, 041/596-277 11865

Iščem popoldansko delo. ☎ 041/496-904 11882

Iščem delo čiščenje, pospravljanje stanovanj, hiš, poslovnih prostorov. ☎ 595-82-57, popoldan 11899

Elektrotehnik telekomunikacij išče delo primerno izobrazbi, prevajanje, inštrukcije angleščine. ☎ 20-45-275 Igor 11901

Iščem delo varujem vašega malčka v popoldanskih in večernih urah, čistim in likam v Trzinu in bližnji okolici. ☎ 031/786-540

Iščem delo pomoč ostarelim, lahko tudi prevoz z avtom. ☎ 041/931-207 11911

Iščem honorarno delo trikrat tedensko v dopoldanskem času (čiščenje,likanje...). ☎ 041/204-194 11977

ŽIVALI

RJAVE JARKICE prodam. Stanonik, Log 9, Šk. Loka, 5185-546 11788

Mlade PUJSKE od 30 kg dalje, za nadaljno rejo ali zakol, ugodno prodam. Škofjeloška c. 92, Stražišče 11797

Prodam 8 mesecev brejo TELICO simentalco. ☎ 512-03-65 11825

Prodam BIKCA simentalca, težkega 150 kg. ☎ 5725-133 11838

Prodam srednje veliko PAPIGO sivi žako. ☎ 2311-943 11851

Prodam KRAVO po izbiri, drva in krompir rdeči in beli. ☎ 513-32-15 11857

Prodam okoli 350 kg težkega BIKCA sim. (9 mes.). ☎ 5740-038 11858

Prodam 60 kg težke PRAŠICE in ODOJKE za zakol. Šimenc, Olševek 7, Predvdor 11872

Prodam BIKCA starega 20 dni. ☎ 041/490-196 ali 041/490-197 11872

PIŠČANCE BELE, KILOGRAMSKE za nadaljno rejo in RJAVE MLADE KOKOŠI prodajamo. Vsak delovnik od 8-17. ure, sobota do 13. ure. Perutninarstvo Gašperlin Moste 99 pri Komendi, ☎ 01/83-43-586

Prodam 10 dni starega BIKCA simentalca. ☎ 57-44-618, 041/607-401 11903

Prodam KRAVO simentalco, drugič brejo v sedmem mesecu. ☎ 25-26-912 11915

Prodam ČB BIKCA, starega 10 dni. ☎ 231-19-62 11924

Prodam ČB BIKCA, starega 1 teden. ☎ 25-61-047 11936

PRAŠICE od 25 - 150 kg prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/730-990 11944

Prodam 9 mesecev brejo KRAVO simentalco in HRUŠKE TEPKE. ☎ 031/271-151

Prodam BIKCA mesne pasme, starega 10 dni. ☎ 041/692-722 11946

Prodam DOMAČE OČIŠČENE PIŠČANCE za dostavo na dom. ☎ 041/741-516 11948

Prodam BIKCA čb starega en teden. ☎ 587-43-39 11952

Prodamo 12 mesecev staro TELICO simentalco, A kontrola. ☎ 5141-254 11972

ŽIVALI KUPIM

ODKUPUJEMO mlado, pitano govedo, tele, krave, ovce, jagnjeta. ☎ 041/650-975

Kupim BIKCA simentalca, starega do 10 dni. ☎ 5195-088 11973

OSMRNICA

Planine ve veselje moje,
srce naj slavo vam zapoje,
v zahvalo, za vse lepe dni!

Zapustila nas je naša draga sestra, svakinja in teta

MATILDA - TILKA OBLAK

iz Škofje Loke, Partizanska 42

Od nje se bomo poslovili danes, v torek, 10. septembra 2002, ob 16.45 na mestnem pokopališču v Škofji Loki. Na dan pogreba bo žara od 11. ure naprej v tamkajšnji mrliški vežici ob 16. uri pa bo pogrebna maša v župnijski cerkvi sv. Jakoba.

Žalujoci vsi njeni

Škofja Loka, Medvode, Ljubljana, Litija, Radeče, Sežana, 7. septembra 2002

SPOROČILO O SMRTI

V 70. letu starosti je umrl

FRANC JENSTERLE

iz Šenturške gore 27

Pogreb dragega pokojnika je bil včeraj, dne 9. septembra 2002, na pokopališču v Radovljici.

Žalujoci: hčerki Metka in Alenka z družinama in ostalo sorodstvo

ZAHVALA

Ob smrti našega ata

VLADIMIRA PEČNIKA

se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste spremili našega dragega ata na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo pevcem, g. župniku Cirilu za lepe besede ter dr. Trčonu in sestri Metki za dolgoletno zdravljenje.

Žena Mira s hčerkama in vnuki

OSMRNICA

Sporočamo žalostno vest, da je umrl naš dragi mož, oče, ded, praded in tast

IVAN MAVEC

iz Stražišča, Kocjanova ul. 18

Od njega se bomo poslovili danes, v torek, 10. septembra 2002, ob 16. uri na pokopališču v Bitnjah. Žara bo na dan pogreba od 8. ure dalje v mrliški vežici na tamkajšnjem pokopališču.

Žalujoci: žena Angelca, sinova Branko z družino in Miran Stražišče, 6. septembra 2002

ZAHVALA

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi drage žene, mamice, hčere in sestre

MILENE ŠOLAR

se vsi njeni iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, sodelavcem kolektiva Gozdnega gospodarstva Bled in znancem za izrečeno ustno in pisno sožalje, podarjeno cvetje in sveče, vso pomoč in moralno podporo ter številno spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala gospodu župniku Romanu Kušarju za lepo opravljen pogrebni obred, sodelavki Alenki za ganljive besede ob slovesu, pevcem okteta Lip Bled za zapete pesmi in pogrebni službi Novak. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJENI

ZAHVALA

Kogar imaš rad,
nikoli ne umre,
samo daleč gre!



Mnogo prezgodaj nas je v 57. letu zapustil naš dragi mož, ati, sin, brat, stric, zet in svak

JOŽE KRŽIŠNIK

Iskreno se zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom, prijateljem, znancem in sodelavcem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, izrekli sožalje, prinesli cvetje in sveče ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovo zadnjo poti. Zahvaljujemo se tudi gospodu župniku in pevcem za lepo opravljen obred, Gorenjevaškemu oktetu, Petru za zaigrano Tišino, gasilcem ter sovaščanki Ani za ganljive poslovljne besede. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žena Francka, hčerka Joži, sin Andraž, mama Lojzka, sestra Minka in brat Lojze z družinama Hotavljce, Suša

ZAHVALA

V 68. letu nas je zapustila naša draga žena, mama, sestra, teta in tašča

MARIJA ŽONTAR

roj. Bertoncelj iz Virmaš



Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje, sveče in svete maše ter številno spremstvo na njeni zadnji poti. Zahvala tudi dr. Jelencu in osebju abdominalne kirurgije KC iz Ljubljane, pevcem zbora LTH in g. župniku Simonu Fortuni za lepo opravljen pogrebni obred.

Žalujoci vsi njeni
Virmaše, 27. avgusta 2002

ZAHVALA

V 67. letu nas je po hudi bolezni zapustila žena, mami, sestra in teta

IVANA JERMAN

roj. Kalan



Iskreno se zahvaljujemo vsem, posebej pa sosedom, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in z nami delili bolečino. Hvala vsem za izrečeno sožalje, darovano cvetje, sveče in sv. maše. Hvala tudi župniku g. Godcu in g. Kokotcu za lepo opravljen obred in pevcem za lepo petje. Še enkrat hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJENI

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od 13 °C do 21 °C	od 13 °C do 17 °C	od 11 °C do 16 °C

Danes, v torek, bo oblačnost naraščala, pojavljati se bodo začele krajevne padavine, predvsem plohe in nevihte. Jutri, v sredo, bo sprva oblačno z občasnimi padavinami, ki bodo popoldne povsod ponehale. V četrtek bo pretežno jasno, pihal bo severovzhodni veter. Hladno bo.

Bled še slovi po veslanju in "kremšnitah"

"Kaj se pa tukaj dogaja?!" so se v soboto popoldne spraševali tuji turisti, ki so na jezeru občudovali čolne, ob jezeru pa veliko šahovnico in še večjo kremno rezino, ki so jo za obiskovalce pripravili v slaščiarni hotela Park - Gongi popularnosti in ustvarjalnosti za najvidnejše medijske dosežke.

Bled - Vikendova veslaška regata s podelitvijo gongov popularnosti in ustvarjalnosti je bila letos še posebej slovesna, saj Delova priloga Vikend letos praznuje deseto obletnico izhajanja. Tako tudi ni čudno, da je bila velika gneča na jezeru, kot tudi ob njem, kjer so se poleg popularnih Slovencev zbrali tudi še vedno številni blejski turisti, ki jih je privabila glas-

ba in živahen utrip v Veliki Zaki. Po zaključenih popoldanskih veslaških bojih na jezeru, kjer se je merilo več kot osemdeset čolnov, je sledil še slovesen del prireditve s podelitvijo tradicionalnih nagrad gonga popularnosti in ustvarjalnosti za najvidnejše medijske dosežke na radiu in televiziji. Gong ustvarjalnosti je dobil dokumentarec o slovenskem iz-



Kuharji in direktor hotela Park so razrezali kremno rezino - velikanko. V hotelu Park jih bodo kmalu spekli osem milijonov.



Vida Petrovič si je zaslužila gong popularnosti v TV informativno - kulturno - izobraževalnem programu.

umitelju fotografije Janezu Puharju režiserja Pavla Grzinčiča po scenariju Petra Povha. Posebna priznanja so dobile oddaje Polnočni klub urednice Rosvite Pesek, lutkovna nanizanka Bisergori ustvarjalke Eke Vogelnein in oddaja o povojnih ubojih Dosje Jožeta



Bogi Pretnar, glavna pobudnica in organizatorica prijetnega druženja na Bledu.

Možine. Posebno priznanje je prejela programska direktorica TV Slovenija Mojca Menart.

Še večji aplavz zbranih obiskovalcev Zake so poželi dobitniki gonga popularnosti. Med radijskimi osebnostmi je najvišje priznanje dobil Jure Sešek iz Radia



Naša šahovska reprezentantka Jana Krivec je poskrbela, da so bile partije šaha zanimive celo za ugledne goste, kot je odgovorni urednik Dela Mitja Meršol.

Za 2. SAM prijavljenih že več kot 100 tekačev

"Za našo prireditev, alpski maraton, ki je ena najtežjih tovrstnih preizkušenj, se je teden dni pred prireditvijo prijavila že vrsta odličnih tekačev, med njimi tudi nekdanji evropski prvak v maratonu in udeleženec treh olimpiad Britanec Rin Hill," pred sobotnim slovenskim alpskim maratonom pravi vodja organizacijskega odbora Iztok Boltez.

Kranj - Do ponovitve slovenskega alpskega maratona, svojevrstne tekaške prireditve, ki so se je lani prvič lotili člani Kluba Trmastih iz Preddvora, je le še štiri dni. Čeprav organizatorji prijave za tekmovanje še prejemajo, saj se udeleženci daljše, 50-kilometrsko preizkušnje za tek lahko prijavijo še do petka, udeleženci krajše, 10-kilometrsko preizkušnje, pa celo še v soboto pred štartom, pa je že jasno, da bo konkurenca na 2. slovenskem alpskem maratonu (SAM) letos še močnejša kot lani.

Tako je bila lista prijavljenih za 50-kilometrsko preizkušnjo konec prejšnjega tedna dolga že do devdesetega mesta, med tekmovalci pa so tekači iz kar dvanajstih držav: Švice, Hrvaške, Anglije, Amerike, Nemčije, Finske, Madžarske, Jugoslavije, Kanade, Italije, Hrvaške in seveda Slovenije. Štart 50-kilometrskega maratona bo v soboto, 14. septembra, ob 8. uri v Preddvoru, pot pa bo nato tekače vodila skozi vasice na obronkih Storžiča do Tržiča. Ta del proge je večino ravninski, nato pa bo sledil vzpon na planino Kofce, kjer se bo začel najlepši del poti po planinah pod grebenom Košute. Po planinah Šija, Pungart, Te-goška planina in Dolga njiva se bo pot maratoncev nadaljevala pod Plešivcem in prek Pečovnika, ko se bo spustila na Zgornje Jezersko, od tam, pa po krajši ravnici do cilja pri Planšarskem jezeru. Manj tekmovalcev je do sedaj

prijavljenih tekmovalcev za krajšo, deseterkilometrsko preizkušnjo, kjer pa organizatorji več prijav pričakujejo zadnje dni, saj se je moč za udeležbo na prireditvi, katere štart bo ob 10. uri na športnem igrišču na Jezerskem (cilj pa pri Planšarskem jezeru), odločiti še vse do sobote do 9.30 ure.

Iztok Boltez

"Prvi slovenski alpski maraton, ki smo ga organizirali lani, je na prireditev privabil 86 tekačev in tekačice iz osemih držav. Res je nekoliko neobičajen, saj je njegova razdalja večja od klasičnega maratona, konfiguracija terena pa je zelo razgibana. Vendar pa so tekači očitno prireditev vzeli za svojo, saj je lista prijavljenih letos še daljša, poskrbeli pa smo tudi za novost, deset-

Na 1. slovenskem alpskem maratonu lani je zmagal Stojan Melinc. Stojan se letos za tek še ni prijavil.

kilometrski tek, ki se ga bodo lahko udeležili slabše pripravljeni tekači in spremljevalci maratoncev. Tako je do sedaj skupaj za obe prireditvi prijavljenih že prek sto udeležencev, v posebno čast pa nam je, da se bo krajšega teka udeležil tudi nekdanji evropski prvak v maratonu in udeleženec treh olimpiad Britanec Ron Hill," pred prireditvijo pravi vodja organizacijskega odbora Iztok Boltez.

Sicer pa bodo v soboto poleg tekmovalcev na daljši in krajši preizkušnji na Jezerskem na svoj račun prišli tudi navijači (organizatorji jih vabijo tudi ob progo), saj bo športni program na cilju ob Planšarskem jezeru povezoval Kondi Pižorn, pod nadzorom ekstremnega smučarja in alpinista Dava Karničarja pa se boste obiskovalci med 10. in 16. uro lahko preizkusili tudi na plezalni steni. Dodatne informacije o prireditvi lahko dobite na spletni strani www.boltez.si/maraton/ ali po telefonu 041 647 509.

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

Novorojenčki

V tednu, ki je za nami, smo Gorenjci dobili 26 malih Gorenjčkov, in sicer v Kranju 21 in na Jesenicah 5.

V kranjski porodnišnici je prvič zajakalo 21 dojenčkov, od tega 11 deklic in 10 dečkov. Na prvem tehtanju je bil najlažji deček, ki je tehtal 2.100 gramov, najtežji pa je bil prav tako deček s 4.110 grami.

V jeseniški porodnišnici je 5 mamic povilo svoje otročičke. 2.540 gramov je kazalec na tehtnici pokazal najlažji deklici in 3.650 gramov najtežji deklici.

LOTO

IZZREBANE ŠTEVILKE 36. KROGA, z dne 8. 9. 2002
1, 11, 14, 16, 26, 35, 37 in dodatna 32

Izzrebana LOTKO številka: 606693

V 37. krogu je predvideni sklad za SEDMICO: 60 milijonov SIT

za dobiček LOTKO: 20 milijonov SIT

Kranjčanka

Danes izšla Kranjčanka

Brezplačno za občane in občanke Mestne občine Kranj